

الثقافة

صاحبها ورئيس تحريرها

• سرمد حطاس •

MADHAT AKKACHE

أيلول ١٩٧٦

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٠ ب (٢٥٧٠) هاتف ٢٢٩٩٨٤

صفحات مشرق

بقلم :

التزاما منا بما أخذناه على أنفسنا منذ ظهور العدد الاول من مجلة « الثقافة » يوم جعلنا أول بند من بنود رسالتنا ، حماية تراثنا ، وكشف الكنوز الادبية في ماضينا المجيد ، واحياء ما نحن بحاجة اليه ، لخلق جيل يربط ماضيه بحاضره •

التزاما منا بهذه الفكرة ، نجد أنفسنا اليوم ، أمام منهج جديد ، في تخصيص زاوية ، قد تطول وقد تقصر ، وبدءا من العدد القادم ، تتناول أروع ما كتبه أدباؤنا ومفكرونا وشعراؤنا ، في تراثنا الاسلامي ، تحت عنوان « صفحات مشرق » معتمدين في ذلك على مكتبة المجلة ، مختارين منها أجمل ما كتبه أدباؤنا المعاصرون ، سواء منهم من مات أو ما زال على قيد الحياة •

ولم يكن الدافع لهذه الخطوة ، الا ما نلمسه كل يوم من بعد شبابنا المثقف عن مثل هذه الروائع ، ولعلنا بذلك نجد طريقا واضحة المعالم لتحقيق الفكرة الاسمي ، في جعل أدبنا المعاصر ، استمرارا صحيحا ومرتزا لادب أصيل تزخر به مكتبتنا العربية •

رئيس التحرير

ممي زيادة

عاشقة الطبيعة والكلمة

مبارك بن سيف آل ثاني

مي زيادة الادبية والصحفية والشاعرة التي كان بيتها في القاهرة منتدًى للادباء والشعراء والساسة والعظماء في الثلث الاول من هذا القرن .

لقد تعددت ألقابها وأسمائها فهي « عائدة » و« كنار » و« شجية » و« السندباد البحرية الاولى » و« مدموزيل صهباء » و« خالد رأفت » و« ايزبس كوبيا » . ان هذه الاسماء تعني شخصية واحدة هي مي أو « ماري زيادة » وهو اسمها الحقيقي ولدت أديبتنا في الناصرة من أعمال فلسطين من أب لبناني يدعي ألياس زاخور زيادة من شحتول قضاء كسروان في جبل لبنان ، وأمها فلسطينية من الجليل . كان والدها مدرسا في الارض المقدسة في الناصرة . وكان راتبه ضئيلا مما جعله يفكر في الهجرة فلعلها ترفع من مستوى معيشه ، فاختار القاهرة . وهكذا غادرت مي الناصرة مع أبيها وأمها ، وقد اختار والدها العمل في التدريس والصحافة ثم انصرف ليوجه كل جهوده للصحافة وحدها ، فاختار « المحروسة » وهي احدى الجرائد المصرية المرموقة آنذاك ليعمل بها ومن ثم ليمتلكها .

الناصره على لسانها

ورغم مغادرة « مي » لبلدتها « الناصرة » . الا أن ذكرها ظل يتردد على لسانها ، وظلت تعيش في مخيلتها تلك الروابي الخضراء ، والاشجار الباسقة ، والخزامى الذي يطوف شذاه بين التلال مع اطلالة الربيع ، فلنسمعها تتحدث عن الناصرة التي ما برحت مخيلتها وما زال يلهج لسانها بذكرها كلما اعتصر قلبها الحنين وهاج به الشوق :

« ايه ناصره .. لن أنساك ما دمت حية ، ساعيش دوما تلك الهنيات العذبة التي قضيتها في كتف منازلك

الصامتة : سأحفظ في نفسي الفتية ذكرى هتافات قلبي وخلاجات أعماقي » ..

« لقد كنت لي مدينة الازهار العذبة ومجال التنعم بأطيب الاوقات في وجودي » * « غير أنني ويا للأسف سأبعد عنك ، سأبتعد عن أكوام غيومك ، وعن كواكب ليالك ، لن أرى بعد المنازل الدافئة التي احتفظت ببسمات صباي وأمانني وأحلامي » ..

« غير أنني سأحمل ذكرى كل هذه الاشياء تافهة كانت أم عظيمة كاعز ما لدي في الوجود » ..

مي عاشقة الطبيعة

لقد ظهرت في روضة الادب كما تنبت الزهور في روابي الشام فهي ربيبتها التي لا تفتأ تتغنى بجمالها .. يطربها خريف الجدوال ويشجيتها تغريد الطيور بين أغصان الصنوبر ، وتنظر الى جبال الشام المكلفة هاماتها بالثلوج ، فترى فيها معنى الصدق والظهارة والصفاء وتلهب مخيلتها سماؤها الصافية المتلألئة بنجوم ليلة من ليالي الصيف وأمطارها التي تغسل الآكام المعشوشية فكانت بحق كزهرة من زهور تلك الروابي . فما أكثر ما كتبت عن الطبيعة وما أكثر ما تغنى بها لسانها وطبعها قلبها جنان وارفة الظلال فلندعها تتحدث ولنستمع اليها حيث تقول :

« ان قلبي ليزوب حنيا الى المياه ، أو الى الجبال بل ان قلبي فارقني واخاله أحيانا أفلت من صداري وسبقني الى اليم الفسيح ليتلاشى بين أمواجه المضطربة الهوج .. كهذه العوالم التي نراها عن بعد تنحدر الى ظلمات الليل الاثيرة » ..

وترنو بعينها نحو السماء الزرقاء فترسم لنا صورة عن سماء الشرق الصافية فكانها راهبة ترتل أنشودة اعجاز الخالق وعظيم صنعه حيث تهمس شفتاها بهذه الكلمات « ماذا أرى في القبة الزرقاء ؟ أرى الكواكب تظهر في جلد السماء الشاحب ، أرى الزهرة اليانعة أخاها الفتى وما أحيلاه أبا !! »

القمر في ريعانه يستعد للغروب

القمر الذي أهواه حتى العبادة

القمر الذي أراه دوما في ليالي لبنان يا رسول العواطف وملتقى الرغبات ! يا معزى البؤساء وسميرهم تشاركهم أحلامهم وتصغي الى شكواهم بصمت وتلاطفهم بأشعاعك السني » ...

وتستقبل الربيع وأزاهيره فتتمتم شفتاها بأبيات بعنوان : « سيدونا » (أحب حرارة شمس الربيع ، وأحب أزاهيره البيضاء والعمراء والزرقاء ، وأهوى دندنات الطبيعة الخافقة غير أن قلبك يا سيدونيا لأشد حرارة واتقادا لانه يضرم قلبي) ..

وهكذا كانت أدبتنا عاشقة ولهى تهيم حبا بتلك الطبيعة الخلابة بين بوادي الشام وعلى ضفاف النيل الخالد . تحتفي بها في كل فصل من فصولها وتتطرق اليها في كل موضوع تتناوله فهي تستمد منها قوة التعبير ووضوح المعنى وصفاء العقل ، كانت تحبها في صفائها وهياجها ، تميل الى الوحدة لتستمتع بهدوء الى مناظرها وشدى أزاهيرها التي تتمايل مع النسمات في هاتيك الحقول الشاسعة فتحدثنا عن ذلك حيث تقول : « أحب أن أحلم منفردة تحت السماء الساكنة الصافية .. أحب عد الحصى التي تطؤها قدمي وأزاهير الحقول التي أصادفها على الطرقات ، اني لاجد عذوبة أن أنية في الغابات عندما يغشى للغسق الوادي ، وأن أسمع همس الالهة مرنمة حول الينبوع » ..

ان تعلق « مي » بالطبيعة له أسباب كثيرة بعضها نفسي فلقد فطرت هذه الفتاة على طبيعة حساسة ، وخيال مترف ، وحس مرهف ان أمثالها ليصطنعون الطبيعة بأزهارها وسهولها ويعششونها في مخيلتهم وان شحت الطبيعة من حولهم . وهكذا نجد أن حب « مي » وولها بالطبيعة شيء فطرت عليه ، تدفعها اليه تلك النفس الحائرة التي وجدت معها .. هذا من الناحية النفسية . وهناك نواحي أخرى جعلتها تتوق ولها اليها ، فلقد استقبلت عينها النور بين تلال الناصرة وأزاهيرها فلا عجب أن نجد أن حب الطبيعة وحب الناصرة لا يتجزأ عند « مي » كذلك كان لقراءاتها الكثيرة للادباء والشعراء الفرنسيين الدور الكبير في توجيه عواطفها حيث كانت الرومانسية الحاملة هي ما تميز الادب في تلك الحقبة عند أولئك الشعراء والادباء ، تلك الرومانسية التي توهج شعاعها في القرن الثاني عشر ، وما زال حتى ذلك الحين .

وهناك سبب آخر تمثل في حب « مي » للعزلة والميل الى الرهبة ، وهذا بطبيعة الحال ناتج عن ايمانها العميق وتعلقها بتعاليم الكنيسة فهي اذن تمجد الله حينما يذكر لسانها تلك العطايا التي أسبغها الله على الكون . كل هذه الاسباب وغيرها جعلت من « مي » تلك العاشقة الشغوف التي تهيم حبا عندما ترى شجرة وارفة الظلال أو سهلا فسيحا أو أزهار الروابي ، عندما تداعبها نسيمات الربيع .

وها هو العقاد يصف لنا أنطباعاته عن تلك الندوة فهو يقول :

« وكان ما تتحدث به مي ممتعا كالذي تكتب بعد روية وتحضير ، فقد وهبت ملكة الحديث في طلاوة ورشاقة وجلاء ، وهبت ما أدل على القدرة من ملكة الحديث وهي ملكة التوجيه وإدارة الحديث بين مجالس المختلفين في الرأي والمزاج والثقافة والمقال ، فاذا دار الحديث بينهم جعلته « مي » على سنة المساواة والكرامة وأفسحت المجال للرأي القابل وللرأي الذي ينقصه أو يهدمه ، وانتظم هذا برفق ومودة ولباقة ولم يشعر أحد بتوجيه الكلام منها وكأنها تتوجه من غير موجه وتنتقل بغير ناقل وتلك غاية البراعة في هذا المقام » . .

« مي » كاتبة ومترجمة وخطيبة

لقد دخلت « مي » وهي بعد طفلة الى لبنان حيث درست اللغة الفرنسية وقد تشبعت بهذه اللغة حتى أتقنتها وأكثرت من قراءة الشعر الفرنسي وقد شجعتها تلك الثقافة على الاقدام فأنتجت ديوانها الاول « أزاهير حلم » وهو شعر باللغة الفرنسية ترجم فيما بعد الى اللغة العربية كذلك ترجمت لبعض الشعراء الفرنسيين وأجادت اللغتين الالمانية والانجليزية . وكان من تراجمها في هذه اللغات « ابتسامات ودموع » عن الالمانية و « رجوع الموجة » عن الفرنسية و « الحب في العذاب » عن الانجليزية . أما في اللغة العربية فقد كتبت بها الكثير كالمقالات الوطنية ، وكذلك في مجال الدراسات الاجتماعية والوطنية ، ومن هذه المؤلفات « سوانح فتاة » . « كلمات وأشارات » . « الصحائف » . « المساواة » . بالإضافة الى دراستها الادبية والتقدمية التي ظهرت في مؤلفاتها عن « باحثة البادية » و « وردة اليازجي » و « عائشة تيمور » . هذا فضلا عن محاضراتها الكثيرة وخطبها التي ألقته من على منابر الجامعة المصرية الاهلية والجامعة الامريكية في بيروت ، وغيرها من المحافل الادبية .

أخيرا : ذبلت الزهرة

لقد عاشت « مي » كزهرة وذبلت كما تذبل الازهار عندما يزحف اليها الخريف ، فأصبحت بلوثة عقلية اكدها البعض وأنكرها البعض الآخر ، لقد انتهت بعد حياة عاشتها تمجد الله وتشدو بالطبيعة وترفع من ذكريات وردية وأخرى شاحبة كأنها الموت نفسه ! . .

ان من يدرس الادبية « مي زيادة » لابد أن يتطرق الى منتداها أو صالونها الذي أقامته في عاصمة المعز ، والذي كان من رواده الكثير من الادباء والساسة وكبار القوم فلقد حدثنا العقاد عن أولئك الذين يؤمنون منتداها حيث يقول « كم كان زوار تلك الندوة العالية ، وكم كان كتاب الرسائل منها واليها انني أعد من رأيتهم فيها غير مرة نحو الثلاثين » ولقد عددهم العقاد وكان منهم أحمد شوقي و خليل مطران و أنطون الجميل و هدى شعراوي و شبيلي شميل و لطفي السيد و اسماعيل صبري و طه حسين و مصطفى صادق الرافعي و حافظ ابراهيم و يعقوب صروف و سليمان بستانني وغيرهم والواقع أن منتدى « مي » لم يكن بدعة في تاريخ الادب العربي . فلو تصفحنا كتب التراث فسوف نجد الكثير من النساء كانت لهن مننديات يجتمعن فيها بأدياء عصرهن وعظمائهن سواء في الجاهلية أو في الاسلام ومنهن « هند بنت الخس » وهي الزرقاء و « جمعة بنت حابس » وكذلك « أم جندب » زوجة « أمراء القيس » و « عمرة » امرأة « أبي دهل » وغيرهن ممن لا يتسع المقام لذكرهن .

وكان منتدى « مي » يعقد يوم الثلاثاء حيث يقدم مريدوها بشوق لمجالستها ومحادثتها . كان مجلسا لا تسمع فيه الا الحكمة الصائبة والقصيدة العصماء . ولقد تعلق الادباء بها . ولم يكن ذلك الا لعفة لسانها ، وفصاحة بيانها ، واستنارة عقلها ، وفي ذلك يقول اسماعيل صبري :

ان لم أمتع بمي ناظري غدا
أنكرت يومك يا يوم الثلاثاء
وها هو ذا أمير الشعراء يتأملها وقد كلل الشيب
رأسه ويتمتم في خاطره هذه الابيات :

اسائل خاطري عما سباني
أحسن الخلق أم حسن البيان
رأيت تنافس الحسينين فيها

كانهما لمي عاشقان
اذا نطق صبا عقلي اليها
وان بسمت الي صبا جناني
وما أدري اتبسم عن حيني

الى بقلبها أم عن حناني
أم ان شبابها ارثي لشيبني
وما أوهى زمني في كياني

العباس بن لهو حنف

• اخلاقه وفكره •

د. عاتكة الخزرجي

ينفق العباس ما بيديه ؟ الراجح الثابت أنه كان ينفق أكثر ما ينفق في أسباب الترف وفي مجالس الشرب ، فديوانه يذكر لنا غير مرة أنه كان من هواة الشرب وواحدا ممن حانت تعمير بهم مجالس السماع واللهو ، ولو لم يكن له غير قصيدة في الكرة والصولجان لكان حسبه ، فالنصف الثاني منها صورة حية من هذه المجالس اللاهية للطبقة البغدادية المترفة ، العائشة في القرن الثاني للهجرة ، وأنت واجد في ديوان الرجل من حين لحين ذكر الراح والشرب والسماع والملهيات :

ذكرتك بالتفاح لما شممته
وبالراح لما قابلت أوجه الشرب
تذكرت بالتفاح منك سوالفا
وبالراح طعما من مقبلك العذب

أو :

ألا رب يوم يا ظلوم قطعتيه
بملهية حسناء يعظمها الشرب
فأقسم ما خانتك عيني بنظرة
اليها ولا كفي ولا خانك القلب

أو :

يا أيها الساقى أدر كأسنا
واكرر علينا سيد الاشربات
واسق سعيدا وابن بشر أخا
شيبان من أكؤسك المترعات

الا أن حبه للشراب على ما يروييه لنا الحصري كان معتدلا ليس فيه اسراف أو تبذل أو خروج عما يحفظ المروءة والشاعر يخبرنا مرة أنه هجر الندامى لثلا يحول الشراب دون ما يحب لنفسه من الكرامة :

هجرت الندامى خشية السكر انما

يضيع الفتى أسراراه حين يسكر

وكما ترى طائفة من مؤرخي الادب أن العباس « كان رقيق الحاشية ، لطيف الطباع » .

يذكر لنا صاحب الاغاني أن في طبع العباس حدة ولعل هذه الرقة المفرطة هي السبب المباشر لذلك . اسمع هذه الرواية يرويها لك صاحب الاغاني عن ابن سلام عن جحظة قال :

« ... كان في طبع العباس ابن الاحنف حدة واتفق

أن ضرب غلاما له وأقسم أن يبيعه فلقي غلامه فوزا وسألها أن تشفع له عند مولاه فكتبت اليه بذلك فقال العباس :

يا من آتانا بالشفاعات

من عنسد من فيه لجاجاتي

ان كنت مولاك فان التي

قد شفعت فيك لمولاتي

ارسالها فيك الينا لنا

كرامة فوق الكرامات

كان العباس بن الاحنف « شديد الترف ، ظاهر النعمة ملوكي المذهب ، فاراه المركب ، مكتملا أسباب الجاه ، عليه سيماء العز والامارة ، حتى أن أبا الفرج يروي لنا في أغانيه أنه وجد بعض شعر العباس في خراسان مكتوبا عليه : شعر الامير أبي الفضل العباس بن الاحنف » .

وكان العباس مترفعا لم يسخر شعره في رغبة ولا رهبة وكان كريما متلافا لا يكاد يمسه ما بيديه . ترى فيم كان

وليس هناك سمة أدل على العباس من سمة الظرف ،
فقد كان العباس بن الاحنف من الظرفاء - كما يقول صاحب
الاغاني - وللظرف سمات وألوان يحددها العصر الذي عاش
فيه العباس ، ولعل الوشاء في موشاه خير من يمثل لنا هذه
الطبقة المترفة العائشة في القرن الثاني للهجرة (انظر الموشى)
بكل ما فيها من ملامح وسمات أبرزها ما تتميز به من ترف
بالغ في المظهر والجوهر فهي تتألق في الملبس والمطعم والمآكل
والمشرب والمركب وهي الى ذلك تتألق في المجلس وترعى
آدابها وتحسن التلطف الى الجلاس وتتألق في الحرف اذ تتخذ
منه الاعف الانبل وتترفع عن الحوشي والسقط . وهي بعد
ذلك خير من يحسن مجاملة النساء والتودد اليهن كما أن هذه
الطبقة كانت عفة الظاهر والباطن ، مفرطة في التهذيب
ممعنة في الرقة ، ولا أراني مبالغة لو قلت لك ان الظريف
البغدادى في القرن الثاني للهجرة بكل ما فيه ليز الباريسي
اليوم ابن القرن العشرين وسليل الحضارة المعاصرة ، لانه
كان يمتلك اللطف والرقة والتادب من جهة ، والمثل العليا
والخلال الكريمة التي يفتقر اليها الباريسي من جهة أخرى .

ان مؤرخي الادب جميعا يؤكدون لنا ظرف العباس ،
فهذا ابن المعتز في طبقاته يقول لنا :

« وكان شاعرا ظريفا ومفوها منطقيا مطبوعا ، وكان
يتعاطى الفتوة على ستر وعفة ، وله مع ذلك كرم ومحاسن
أخلاق وفضل من نفسه » .

ان كلمة الفتوة التي تعني المروعة تدعونا أن نقف
عندها قليلا متسائلين : أكانت تعني الظرف في هذه الفترة
من الزمن ؟ .

يؤكد لنا الحصري من جانبه أيضا ظرف العباس اذ
يقول في معرض الحديث عنه : « ... وكانت فيه آلات
الظرف جميعا : كان جميل الوجه ، فاره المركب ، نظيف
الثوب ، حسن الالفاظ ، كثير النوادر ، رطيب الحديث ،
باقيا على الشراب ، كثير المساعدة ، شديد الاحتمال » .

وواضح أن رجلا مثل هذا لا يمكن أن يكون فاسقا
وقد أكد لنا ذلك بصريح العبارة صاحب الاغاني (٨ :
٣٥٣) : « وكان العباس من الظرفاء ولم يكن من الخلعاء ،
وكان غزلا ولم يكن فاسقا » .

والديوان كله شاهد على عفاف الرجل :
أتأذنون لصب في زيارتكم
فعندكم شهوات السميع والبصر
عف الضمير ولكن فاسق النظر
أو :

فيا رب لا تشمت بنا حاسدا لنا
يراقبنا من أهل فوز ولا أهلي
وما بيننا من ريبة فيراقبا
ولا مثلها يرمي بسوء ولا مثلي
أو يقول :
وما يرى في وصال اثنين قد شغفا
ما لم يميلا الى الفحشاء من عار

وكيف لا يكون عفيفا من يرى في حبه ، آية يتقرب بها
الى ربه يوم الحساب أو يرى فيه طريقه الى الشهادة ؟

أستغفر الله الا من مودتكم
فانها حسناتي يوم القاه
أو يقول :

فلئن هلكت لتصبحين أثيمة
ولأرزن شهادة المتشهد (١)
والعباس يصرح لنا بملء فيه أنه ودود للمرأة كليف
بها معني بأمرها :
يا بني آدم تالوا ننادي
انما نحن للنساء عبيد
من يلمني على النساء ألمه
أنا والله للنساء ودود

(١) ديوان العباس (تحقيق د. ع. خ.) ١٦٨ : ٢٧

من الواضح أن ما ورد أعلاه من شواهد تنقذه هذه الابيات :

ولطالما مزجت بريقتي ريقها	كالماء صفق بالسلاف المزبد	٤٨٨ : ٨
وأنا امرؤ حلو الشمائل همتي	في قطف رمان الشدي النهدي	٧٦١ : ٣٨
يا ساقى الماء من فيه وشاربه	من في معانقة أفديك من ساق	٧٦١ : ٣١

أ تكون هذه الابيات قد نسبت الى الشاعر أو دسعت عليه ؟ (انظر الفصل المكتوب حول النحل من رسالتنا عن العباس بالفرنسية)

ولا شك أن الاعجاب متبادل بين الشاعر والمرأة فهي
دون أدنى ريب تبادله اعجابا باعجاب ولطفا بلطف :
يا رب جارية أسبلت عيرتها
من رقة ولغيري قلبها قاس
كم من كواعب ما أبصرن خط يدي
الا تشبهين أن يأكلن قرطاسي
أو :

ولو اني أشاء لواصلتني
ذوات حجي الى وصلي صوادي
عقائل من بنات أبيك صور
الي ذوات عطف وانقياد
أو :

وأرى الكواعب يغتنمن وسائلتي
لولاك كان لبعضهن توددي
وفيم يقول لنا العباس هذا ؟

أهو غرور الرجل الشاب باقبال الحظ عليه والتفاف
الحسان من حوله ؟ الاولى بنا ألا نقبل تعليلا كهذا طالما أن
النصوص تفصح لنا بشيء من الوضوح عن أن العباس عمد
لمثل هذا اثارة لغيرة صاحبه التي لم تجزه على حبه الا
بالاعراض والاهمال .
ومن أين جاء سلطان العباس على النساء :

لسنا بحاجة الى أن نقول ان أسباب الوصول الى المرأة
كانت مهياة بطبيعة الحياة الحضرية في العصر العباسي ،
ولاسيما في العصر الذي عاش فيه الشاعر أواخر القرن
الثاني للهجرة . فقد تخلى العرب عن كثير من القيم نتيجة
اختلاطهم بالاعاجم وتحرروا لا بل تحللوا من كثير من
التقاليد العربية ، ودخلت العناصر الاجنبية دماءهم فلم تبق
نقية ، ولا عجب أن رأينا ما رأيناه من انحراف عن النهج
العربي وزيف عن التراث الخلقي القويم .

ومهما يكن من شيء فاختلاط العباس بالنساء على
اختلاف طبقاتهن كان سهلا ميسرا ، ثم ان شاعرنا كان ممن
رزق صفات كثيرة تجبه الى المرأة ولعل أخصها سحر البيان
وقوة المنطق والمقدرة على الاخذ بلب السامع .
ولعل صاحب الاغاني خير من يرسم لنا صورة من
فصاحة العباس على لسان ابن أخته ابراهيم بن العباس
الصولي :

« كان والله ممن اذا تكلم لم يحب سامعه أن يسكت ،
وكان فصيحاً جميلاً ظريف اللسان ، لو شئت أن تقول : كلامه
كله شعر ، لقلت » .

ويضيف الحصري :
« كان أحسن الناس اذا حدث حديثا ، وأحسنهم اذا
حدث استماعا ، وأمسكهم عن ملاحاة اذا خولف » .
وكان من الطبيعي بعد ذلك لرجل يمتلك أسباب البيان
جميعا ، الى رهافة في الحس ، وتوقد في الذهن ، وحدة في
العواطف ، أن يكون محبوبا في جميع الاوساط على ما فيها
من تباين وتضارب .

و أظنك معي بعد ذلك في أن رجلا مثل هذا تهيأت له
أسبابه جميعا لا بد أن يكون قريبا من النساء حفيا لديهن
حبيبا الى قلوبهن .
فكر العباس :

المصادر على عاداتها لا تزودنا بشيء من حداثاة العباس ،
والمرجع الوحيد لنا في مثل هذه الحال ديوان الرجل ، فنظرة
متفحصة الى ديوانه تزيح لنا جانبا من الستر عن حداثاة
الشاعر ، ولعل أول ما يستوقف نظر الباحث الاثر القرآني
فأنت واجد بين الفينة والفينة اشارة لقصة من قصص
القرآن ، أو ذكر لبعض الاسماء الواردة فيه ، أو اشارة الى
آية من آياته :

ولقد كتبت مع البغوم وانني
لأراه أنجح من كتاب الهدهد
أو :

ان وجدي بفقد فوز واشفاقي عليها والدهر دهر غشوم
وجد يعقوب بعد يوسف اذ بيض عيني الحزن فهو كظيم
وسروري بأن أراها كما سر بمفدى اسحق ابراهيم
أو :

ليست لي كلما ذكرتك يا فوز نهارا أو حين تصفي النجوم
رقدة الراقين في الكهف اذ روعي بالحفظ كهفهم والرقيم
أو :

فليت الوصل دام لنا سليما
وعشنا مثلما قد عاش نوح
أو :

كأنه يوم يأتيه رسولكم
قد نال ملك سليمان بن داود
أو :

ألان لداود الحديد بقدره
ملك على تيسير قلبك قادر
أو :

ألم تر داود النبي هوت به
جبال الهوى فيما سمعت أو اسمع
أو :

أما والذي ناجى من الطور عبده
وأنزل فرقانا وأوحى الى النحل

أو :

الحب أول ما يكون لـجاجة
تأتي به وتسوقه الاقدار

أو :

يا من تعلقه قلبي ولم يره
اني دعاني اليك الحين والقدر

أو :

تعرض لي الهوى غرا
فشيبيني على صغري
وكان هواك لي قدرا
فكيف أفر من قدري

أو :

فأكثروا أو أقلوا من ملامكم
فكل ذلك محمول على القدر

سلوا عن قميصي مثل شاهد يوسف
فان قميصي لم يكن قد من قبل

أو :

وقد أمنا على أسرارنا نفرا
كانوا كأولاد يعقوب يخونونا

أو :

لو تسمع الطير ما تشكو عكفن بنا
كما عكفن بداود الذي افتتنا

ونرى العباس مؤمنا ببعض ما يؤمن به الروحانيون
كأن نراه يتلو بعض آي من القرآن يرقى بها صاحبه من
« عين » أصابتها :

قرأت « حامي » وعودتها
« بالطور » طورا ثم « بالناشيه »
يا رب فاسمع واستجب دعوتي
عجل الى سيدتي العافيه

وما دامت ثقافة الشاعر قرآنية فلا بد له اذن أن يؤمن
بكل ما جاء في الكتاب العزيز فنرى الشاعر مؤمنا كل الايمان
بالسحر والسحرة والرقى .

لو كنت أدري أنه ساحر
علقت تعويذا من السحر

أو :

وما زلن حتى نلن ماشئن بالرقى وحتى أصاغت للغذيفة
والختل

أو :

فلم تزل بالرقى حتى لقد تركت
ما بيننا مثل حرب النمر والاسد

أو :

قلت غداة السبت اذ قيل لي
ان التي أحببتها شاكيه
يا أيها القائل ما تشكي
قال بها عين ترى باديه
فقلت عندي ان تشا رقية
..... الخ

★ ★ ★

ومن يتأمل الديوان يجد أن العباس مؤمن بالقدر طالما
يرجيء الامور اليه ويقرر عجزه ازاءه . . . استمع الى الشاعر
يفلسف لنا نشوء الحب ويرد ذلك الى القدر :

هذا الايمان المطلق بالقدر أثار على الشاعر نقمة
المعتزلة فتمثلت في مكايده أبي هذيل العلاف للشاعر وانحائه
باللوم عليه أو الانتقاص من قدره ولعل ألوم ما يلوم عليه
الشاعر جمعه بين التقى والفجور وكونه صاحب البيتين :

إذا أردت انتصرا كان ناصركم
قلبي وما أنا من قلبي بمنصر
فأكثروا أو أقلوا من ملامكم
فكل ذلك محمول على القدر
وكانت غصبة العباس لنفسه ، فاذا به يكيل للعلاف
الصاع صاعين :

يا من يكذب أخبار الرسول لقد
أخطأت في كل ما تأتي وما تذر
كذبت بالقدر الجاري عليك فقد
أتاك مني بما لا تشتهي القدر

أما ذهنية الشاعر الدينية فلا تزال العجب بيننا وبينها
قائمة فنحن لا نكاد نزيح عنها الا ما كان له مساس بعاطفة
الشاعر ، ولئن بدا الشاعر لنا متناقض الصور فان هو
الا سبب من أسباب الحياة المعقدة .

وبعض أبيات الشاعر تترجم لنا عن روح تغفل الايمان
في أثنائها ، استمع الى الشاعر يفرع الى الله ضارعا اليه أن
يمن على صاحبه بالشفاء :

يا منزل الفيث والمفرج للكر
ب وياذا الافضل والنعم
عجل شفاها وآمنن علي بها
واجعل فداها نفسي من السقم

وتحج صاحبه فيضرع الى الله مرة أخرى يسأله أن
تعود .
وقد نرى الشاعر ينذر لله نذرا هائلا ان دام ما بينه
وبين صاحبه من صفاء :
حجة ماشيا ، وتحريير ما أملك شكرا ، وما حييت أصوم . !
وأنت ترى معي أن هذه النذور من الاستحالة بمكان
الا أنها تكشف لنا على ذلك عواطف الشاعر الدينية . ونرى
الشاعر في موضع آخر ضارعا الى الله جل وعز بحرارة المؤمن
أن يجمع روحه وروح صاحبه أو يعينه على احتمال مالا
يحتمل :

فيارب ألف بين قلبي وقلبها

...

ويا رب صبرني على ما أصابني

فأنت الذي تكفي وأنت الذي تعفي
وبينا يرى العباس مفردا في تقاه اذا به يفجؤنا
بمصيان يطمس كل ملامح الايمان فنراه يتحدى الدين غير
عابئ بشيء ! أيشفع للعباس كون عاطفة الحب أقوى من
كل عاطفة ؟

أستغفر الله الا من مودتكم

فانها حسناتي يوم ألقاه

فان زعمت بأن الحب معصية

فالحب أحسن ما يعصى به الله !

وحين تهجره صاحبه نراه يعتب عليها برفق خال من
حرارة الايمان :

لو علمنا أن الصيام الذي ينسيكم وصلنا قلينا الصياما
ونراه مفتونا بصاحبه فتونا يملئ عليه أن يقول :

ولو رآها نبي في رسالته

أحس من قلبه فيها بوسواس

ان مثل هذه الاحاسيس سطحية عابرة في ديوان الشاعر
لا نكاد نلمحها حتى تتوارى .

ونرى الى ذلك للامثال في شعر العباس مكانا : ان هذه
الامثال مستمدة من الشعر أو كتب الادب ، واستعماله الامثال
يزيح لنا الستار عن جانب من جوانب ثقافته المتعددة :

« عذرت لو لطمتني ذات اسوار »

★ ★ ★

وأنت تعلم أن العباس عاش في عصر اختلطت فيه
الثقافات الاجنبية بالثقافة العربية ، فقد كان لثقافة اليونان
والهند والفرس أثر في ثقافة العرب اذ ذاك ، وأنت تعلم
دون أدنى ريب أن الترجمة بلغت أوجها في عصر المأمون .
وعلى عهد الرشيد ، حيث كان العباس ، بدا أثر الثقافة
الاجنبية واضحا في الآداب والعلوم وفي الحياة أيضا .
وليس من العجب بعد ذلك أن نلاحظ أثر هذه الثقافات

واضحا في بعض شعر العباس ، فالمحبان لدى العباس - على
نحو ما تقوله النظرية القديمة - روح في جسدين :
قالوا قد اعتل من تهوى فقلت لهم
ويلي اذا لم أجد مثل الذي وجدا
فان خالقنا للحب مبتدعا
لم يفرد الروح لما أفرد الجسدا
- فلن أصح اذا ما كان ذا سقم
ولن أعيش اذا ما استودع اللحد
أو :

خلط الله بروحي روحها

فهما في جسدي شيء أحد

فهو يحيا أبدا ما اجتمعا

فاذا ما افترقا مات الجسد

أو :

قلبي وقلبك بدعة خلقا

يتجاذبان بصادق الحب

هذا البيت الاخير يتراءى لنا صدى لنظرية أفلاطون
في الحب التي ترى أن انجذاب كائنين ، أحدهما الى الآخر ،
انما يعود الى موائمة بينهما ومجانسة تعود الى عمق أعماقهما
وأصل أصولهما في الازل ، ان هذه العواطف التي تشد
مخلوقين وتجعل منهما واحدا انما تعود الى أسرار غامضة
فقد الانسان مفاتيحها على مر الزمن ، ولا يذهبن بك الظن
الى أن صدى النظرية الافلاطونية مقتصر على العباس وحده
دون غيره انما أنت واجد صداها في شعر معاصريه ومن
سبقه .

والعشق لدى العباس أشعة كاشفة أو بصيرة نفاذة
تخترق الحجب : فهو يرى معشوقته حتى - لو تخفت عنه
وراء حجاب ، وما على الشاعر أن يحال بينه وبين النظر اليها
ما دامت روحها غير خافية على روحه :

بنفسي التي مرت بنا وهي تستخفي

فأثبتها قلبي وأنكرها طرفي

ولو لم ينلها الطرف لم تك روحها

لتخفي على روحي أمامي ولا خلفي

وقد نلمح في ديوان العباس ، على اقتقاره الى الافكار
الفلسفية ، بعض انعكاسات حول عبث الوجود وسراب
الموجودات ، والنهاية الحتمية لكل البشر من ارتفع حظه
منهم ومن خمل :

فان تلحظي حالي وحالك مرة

بنظرة عين عن هوى النفس تحجب

تري كل يوم مر من بؤس عيشتي

يمر بيوم من نعيمك يحسب

ونظرة العباس الى الانسان والوجود نظرة قاتمة :

فهذا الوجود الى زوال ، وحياتنا ان هي الا يوم أو بعض يوم !

ان تقلب الانسان وخفته هما اللذان يشيعان اليأس في نفس الشاعر ولعل السبب ما يحسه في ثنايا نفسه المحبة من ثبات واخلاص لا يجزى عليهما بسوى القلب والغدر : وغيرها الزمان وكل شيء

يصير الى التغير والنفاذ ولعل خبرته السلبية في الحب هي التي أضفت هذه القناعة على نظرتة الى الوجود والموجودات ، فهو لا يطمئن الى الناس ولا الى وجود الفضيلة أو الاخلاص فيهم :

وما هجروك من ذنب اليهم ولكن قل في الناس الوفاء فهو اذن خائب في حبه ويستملي فلسفته التشاؤمية من هذه الخيبة .

أقول وداري بالعراق ودارها
حجازية في حرة وسهوب
وكل قريب الدار لا بد مرة
سيصبح يوما وهو غير قريب !

ونحن اذا أمعنا النظر في شعر العباس نلاحظ أثرا بينا للعذريين فيه كجميل بن معمر وعروة بن حزام والمرقش وكثير عزة ، ولك أن تقرأ معي ما أشير به عليك من ديوانه لتبين مدى حظ هذا الزعم من الصدق .

ونجد كذلك في ديوان العباس صدى لبعض المعتقدات البدوية فنراه يتشاعم مثلا من صياح الغراب :

تعمس الغراب لقد جرى بفراق
هلا جرى بتزاور وتلاق !
أو نراه يتفاعل أو يتشاعم من الجهات :
وقد كنت لما أذنتني بينها

ومرت بذاك البارحات الاشائم
وهو - على عقائد العرب - يؤمن أن ذكر اسم الحبيب يذهب عن الرجل الخدر :

يا قرة العين يا من لا أسميه
يا من اذا خدرت رجلي أناديه

وهو يعتقد كذلك بنبوذة الاحلام :
يا صاحبي الى رؤياي فاستمعا

اني رأيت لدى ضوء التبشير
كأن فوزا تعاطيني على فرس

اكليل ريحان فغو كالدنانير
الحمد لله هذا انها جعلت

في راحتي امرها يا حسن تعبيري

اني لمنتظر رؤياي ذو أمل

والحكم يأتي بتقديم وتأخير

وخرافات العصر وجدت طريقها كذلك الى الشاعر فهو على عادة طبقته من الطرفاء يتفاعل أو يتشاعم من بعض الورد أو بعض الفواكه ! فالأس عندهم من اليأس والورد نذير بالتحول لانه قصير العمر والاترج غير محمود لاختلاف بين مخبره وجوهره ! استمع معي الى هذين البيتين :

أهدى له أحبابه أترجة
فبكى وأشفق من عياقة زاجر
خاف التلون اذ أتنه لانها
لونان باطنها خلاف الظاهر
والى هذين البيتين :

أصبحت أذكر بالريحان رائحة
منها فللنفس بالريحان ايناس
وأمنح الياسمين البغض من حذري
عليك اذ قيل في شطر اسمه الياس
والى هذين البيتين :

والله ما شبهت بالورد عهدا
اذا ما انقضى فيما تقول الاعاجم
ولكنني شبهته الآس دائما
وليس يدوم الورد والآس دائم
والى هذين :

ان الذي سماك يا منيتي
بالنرجس الفدار ما أنصفا
لو أنه سماك بالآسة
وفيت ان الآس أهل الوفا

والعباس يتشاعم من الخواتم لأنه يؤمن أنها نذير القطيعة فهو يرد الخاتم على مهديه طالبا اليه سواكا كبديل ولما وهبتم خاتما فرددته
لمعرفتي أن الخواتيم تقطع
فأهدي سواكا مس فاك فانه
يسكن نارا في جوى القلب تلذع

مما تقدم بوسعنا أن نكون فكرة عامة عن فكر الرجل ورهافة حسه ورقة طبعه ، وقد نستخلص من وراء ذلك أن الرجل كان مهيبا بحكم هذه العوامل مجتمعة للخيال والشعر والحب « الرومنتيكي » الذي وقف عليه حياته وقلبه وشعره وفي هذا الشعر نلمح الاثر التقليدي الى جوار الاثر الافلاطوني الذي يبدو لنا أكثر عمقا وأبعد مدى ، لانه أقرب الى طبيعة الشاعر وأمضى في الدلالة عليها .

كلية الآداب - جامعة بغداد
الدكتورة عاتكة الخزرجي

اصطناع المعروف والوفاء بالجميل

عبد العزيز عبد الله بريعي

العرق الصافي الذي أمتد في صلبها منذ وجدت على هذه الأرض قبل التاريخ المعروف وبعده ما يزال هو العرق الصافي لم يمس جوهره وأصالته ما طرأ عليه من عادات وتقاليد الأمم الأخرى ، وهذا سر من أسرار خلودها •

نخلص من هذه المقدمة التي ألمعنا فيها الى شيء من أصالة الأمة العربية لندخل فيما نريد الحديث عنه : من مكارم هذه الأمة الغالدة : اصطناع المعروف والعرفان بالجميل •

يقول الاحنف بن قيس سيد بني تميم : (ما ادخرت الآباء للابناء ولا أبقت الموتى للأحياء أفضل من اصطناع معروف عند ذوي الاحساب والآداب) • وقال آخر :

ولم أر كالمعروف أما مذاقه
فحلو ، وأما وجهه فجميل

وقال عمرو بن الاثم من قصيدة طويلة له في هذا الموضوع :

أضفت فلم افحش عليه ولم أقل
لا حرمة : ان المكان مضيق

يعود الفضل في كتابة هذه الكلمة الى أخي الكبير الاستاذ الجليل مسلم بن عبد الله المسلم ، فهي مهداة اليه وألى كل من تتجسد في أعماله قبل أقواله شيم هذه الأمة ومثلها الكريمة •

لهذه الأمة مكارمها وفضائلها ومقومات وجودها ثبت لها عبر التاريخ والأجيال وطبعت انبعاثاتها وانتفضاتها وعرفت بها بين الأمم حتى أصبحت متميزة بهذه الفضائل والمقومات وهي ولا شك صنع أفراد وجماعات هيأتهم فطرهم السليمة لبلوغ الغاية الجليلة في هذه الحياة وهم - بحكم الندرة - في الكمال والكرم قلة ولكن مشيئة الله جعلت صلاح الكثرة مربوطا بصلاح القلة فمتى صلحت القلة صلحت الكثرة وارتفاع الخاصة يعني بالتالي ارتفاع العامة •

جاءت هذه الصفوة متفاعلة مع تربتها ، وبيئتها وعاداتها وتقاليدها ومعتقداتها وكنوزها الكريمة الموروثة وما مر بها من أحداث أو صادفها من محن وكوارث أو من مباحج ، وانتصارات •• فهي لهذه الاسباب من أعرق الأمم أصالة وكيانا ووجودا وجهادا • صحت لها خلال تاريخها الطويل مكارم وفضائل ، ومقومات لم تصح لغيرها من أمم الأرض ، استطاعت أن تحتفظ بأصالتها وشخصيتها وعزتها منذ فتوحاتها الإسلامية الكبرى والى يومنا هذا • بل أن

وقال آخر :

سأقبح من قدرني نصيبا لجارتي
وان كان ما فيها كفافا على أهلي
إذا أنت لم تشرك رفيقك في الذي
يكون قليلا لم تشاركه في الفضل

ومن سمات كرمهم أنهم لا يمتنون به ، ولا يذكرون
صنيعهم ولا يفخمون به ، بل يحقرونه وهم يعلمون أن المن
يبطل ما فعلوا ويشوه الخير الذي قدموا ومن أمثالهم (احي
معروفك بامانة ذكره ، وعظمه بالتصغير له) *

وما أحسن قول عروة بن الورد العبسي في المروعة
والايشار حين قال :

أتهزأ مني ان سمت وان ترى
بوجهي شحوب الحق والحق جاهد
واني امرؤ عافى انائي شركة
وانت امرؤ عافى انائك واحد
اقسم جسمي في جسوم كثيرة
واحسو قراح الماء والماء بارد

والعرفان بالجميل خلة جميلة وشيمة كريمة من شيم
العرب ، وقد يكون العرفان هو الوفاء وقد يكون الوفاء
هو العرفان ، والوفاء أو العرفان هو أن تذكر الخير لمن أسداه
لك ولا ينسى ذلك الا اللئيم ، ورحم الله أبا الطيب حين قال :

وما قتل الاحرار كالعفو عنهم
ومن لك بالحر الذي يحفظ اليدا
إذا أنت أكرمت الكريم ملكته
وان أنت أكرمت اللئيم تمردا

أسوأ ما في نكران الجميل انه كفيل أن يهز في أعماق
الكثيرين ايمانهم بفعل الخير ، ويثير في نفوسهم تساؤلات
عديدة عن جدوى مساعدة الغير اذا كان هذا الغير هو أول
من يعرض اليد التي تقدمت اليه بالعون ، وعندما تأتي
الطعنة من يد كان لك فضل ظهورها يكون الاحساس بالالام
أكثر مرارة وأقسى على النفس *

وقد مر الكثير منا بمثل هذه التجربة القاسية عندما
نرى أن اليد التي ساعدناها على النهوض وعاونها على
الوقوف هي أول يد تتقدم لتتد لنا الجميل بطعنة قوية ..
تلقي بنا في هوة عميقة ..

اننا لا نطلب ممن قدر لنا أن نمد اليهم يد العون أن

فقلت له : أهلا وسهلا ومرحبا

فهذا صبح راهن وغبوق
وكل كريم يتقي الذم بالقري
وللخير بين الصالحين طريق
لعمرك ما ضاقت بلاد بأهلها
ولكن أخلاق الرجال تضيق

وقال حاتم :

وقائلة أهلك بالجد ما لنا
ونفسك حتى ضر نفسك جودها
فقلت : دعيني انما تلك عادتني
لكل كريم عادة يستعيدنها

وقال آخر : لست أرى أحدا تواضع في اماره الا وهو
في نفسه أكبر مما ناله من سلطانه * والشاعر أبو الوليد
الاعرابي يقول في هذا المعنى :

ولست بتياها اذا كنت مثرىا
ولكنه خلقي اذا كنت معدما
وان الذي يعطي من المال ثروة
اذا كان نذل الوالدين تعظما

من هذا نفهم مدى شعور العربي باللذة والسعادة عند
اصطناع المعروف وان اصطناع المعروف عادة قد تأصلت
في نفسه - فالكثير منهم لا يجود اداء لواجب أو طاعة
لقانون أو خوفا من قدح أو طمعا في مدح ، وانما يجود
لان الجود سجيته وشيمته ، يجود ليشبع في نفسه رغبة
ويدخل عليها مسرة وهذه هي والله الغاية القصوى في فضيلة
الجود ، في حين تحتاج الشرائع والقوانين على حمل الناس
على اداء واجبه المفروض تارة عن طريق الزكاة وأخرى
عن طريق الضرائب لتحقيق منفعة الجميع *

والكريم عندهم هو الذي يجود وما عنده قليل ويسخو
بكل ما يملك وهو في أشد الحاجة اليه ، وهذا أكبر دليل
على تأصل هذه الصفة في نفوسهم ..

ولقد قال أحدهم :

جهد المقل اذا اعطاك نائلة
ومكث في الغنى سيان في الجود

كما قال المقلع :

ليس العطاء من الفضول سماحة
حتى تجود وما لديك قليل

يردوا الجميل بمثله .. ولكننا نرجو فقط أن يمتنعوا عن مقابلة الخير بالشر .. والاحسان بالاساءة وان يمتنعوا أسنانهم من أن تعض اليد التي ساعدتهم في وقت المحنة .

وما أجمل ما عناه أبو الطيب بقوله :

انا لفي زمن ترك القبيح به
من أكثر الناس احسان واجمال

ربما يكون من صنع الجميل لا ينتظر شكرا ولا عرفانا وهذا هو غاية الرجولة الحقبة التي ترى في اسداء الجميل عملا تلقائيا متبعثا من نفس يدفعها لفعل الجميل - كما قلنا - محبتها له ليس الا ..

ولكن الله جل جلاله يجب اذا أنعم على عبده أن يشكر له نعمائه والله غني عن العالمين وانما أراد بحكمته الخالدة أن يقوم بين الناس الى جانب اصطناع المعروف . المعروفان بالجميل فمن الواجب عليك أن تشعر من أحسن اليك بالحمد والثناء ومن الواجب عليك أن تعبر له عما في نفسك من عرفان فليس أرق في الاذن من كلمة ثناء تلقى اليك ، ولكنها تترفع قيمتها كلما كان الصدق هو الدافع عليها ولها .

فاذا كان الصدق فيها قليلا كانت نوعا من المبالغة فاذا تجردت منه كانت تملقا ، اذا كانت ممن هو أدنى الى من أعلى فاذا اقترنت بمصلحة يرجى قضاؤها خرجت من نطاق التملق الى درجة النفاق ، وليس من المحتم أن يكون النفاق قائما على اضعاف صفة لا وجود لها فمن النفاق أيضا ما تكون الصفة المنسوبة فيه صحيحة تماما أو صحيحة الى حد ما وانما يجعلها من النفاق الظرف الذي تقال فيه .. والاسلوب الذي تساق به والحاجة المطلوبة التي هي المحرك الاول لها . والتملق قد يكون من الموظف الاصغر الى الموظف الاكبر صاحب السلطة دون غرض واضح أو حاجة عاجلة ولكنه من قبيل حسن البصر وبعد النظر فانه لا بد أن يحتاج اليه ان لم يكن اليوم فقد يكون غدا ، ومن يدري ما يجيء به الغد .

وهنا لا بد من الايضاح أكثر اذا ان التملق مع الاسف أصبح عندنا بضاعة رائجة أو سلعة مطلوبة لا يرى الكثير من الناس فيها غضاظة بل لعلهم يرون فيها حقا مقررًا لمن هو أكبر أو أعلى على من هو أقل أو أدنى وهذا مع الاسف الشديد ، هو بعض ميراث الذل والخضوع الذي توارثه الناس منذ أجيال وأجيال وهو ولا شك دخيل عليهم ... فينبغي علينا محاربته والابتعاد عنه ايثارا للكرامة أو حفظا

لماء الوجه على الاقل ووضعًا للامور في موضعها الصحيح . واذا كنا نرجو أن يكف الناس عن التملق والنفاق لما فيه من غرض لكرامتهم وحط من انسانياتهم ، فالاولى بالرجاء والاقدر على منعه هم من بيدهم سلطان الامر والنهي اذ نأمل بأن يفضوا عنه ولا يهشوا له ولا يجعلوا لاصحابه منزلة عندهم بل يشعرونهم أنهم يكرهونه وينفرون منه فانهم ان فعلوا ذلك منعوا الناس من اراقة ماء وجوههم وقضوا على رذيلة التملق والنفاق ، وغرسوا في نفوس الناس العزة والكرامة التي افتقدها الكثير منهم وهي أعز ميراث خلفه السلف للخلف .

قلنا أنه من الواجب عليك أن تعبر لمن أحسن اليك عما في نفسك من عرفان ومن واجبك أيضا ألا تنسى فان القلوب الطيبة يأسرها الاحسان ، قد ينسى من قدم الجميل ما قدمت يدها ، ولكن عليك أنت ألا تنسى فان الذكر هنا توثيق للروابط بين الناس وتشجيع لهم على الاحسان .

بعض الناس ينسون ولا يذكرون الا يوم يحتاجون الى صنيع جديد فيغرقونك بالحمد والثناء المضاعف ثم يفضون اليك بحاجتهم الى معروف جديد ، وهؤلاء هم اللؤماء فاذا كنت لا تريد أن تكون منهم فعاذر ان تنسى جميل من أسدى اليك الجميل حتى لاتضع نفسك في موضع لا ترضاه لها ، والاكثر لؤما - كما قلنا - ان تقابل الاحسان بالاساءة وأن تجزي المعروف بالجدود والكران ورحم الله أبا الطيب حين قال :

لا خيل عندك تهديها ولا مال

فليسعد النطق ان لم تسعد الحال

وما شكرت لان المال فرحني

سيان عندي اكثار واقلال

لكن رأيت قبيحا ان يجاد لنا

واننا بقضاء الحق بخال

وكيف استر ما اوليت من حسن

وقد غمرت نوالا أيها النال

لطفت رأيك في بري وتكرمتي

ان الكريم على العلياء يحتال

لولا المشقة ساد الناس كلهم

الجدود يفقر والاقدام قتال

انا لفي زمن ترك القبيح به

من أكثر الناس احسان واجمال

ذكر الفتى عمره الثاني وحاجته

ما قاته وفضول العيش اشغال

الرياض : عبد العزيز بن عبد الله الربيعي

- ولدت الأديبة السورية السيدة لوسي سلاحيان في حلب ، وتلقت تعليمها في مدرسة اللايك ، ونظمت الشعر باللغة الفرنسية وهي في الثانية عشرة من عمرها .
- تكتب ، منذ عام ١٩٦٠ القصص باللغة الأرمنية ، وتنشرها في المجلات التي تصدر بهذه اللغة في حلب وبيروت وغيرهما .
- أصدرت عام ١٩٧٠ بحلب مجموعتها القصصية الأولى بعنوان « القلوب الحائرة » .
- ترصد في قصصها معاناة الحزن والحب والفرح وسائر العواطف والهموم الانسانية وذلك في رحلة شيقة عبر النفس بحثا عن صفاء الروح وشفافيته . وهي تستوحي أفكار قصصها من المجتمع الذي تعيش فيه : المحيط الأرمني الصغير بحلب ، والمجتمع العربي الكبير في أسنى قضاياء : الوطنية .
- يلتقي في صالونها الأدبي الشعراء والأدباء من العرب والأرمن . وقد احتفت فيه بالروائي العالمي الشهير وليام سارويان .
- تقوم منذ حين بأعداد مقابلات أدبية مع كتاب من سورية ، وتنشرها في المجلات الأرمنية ، تمهيدا لإصدارها في كتاب .
- وتعد لوسي سلاحيان الآن للطبع : مجموعة من قصصها باللغة العربية ، ومجموعة أخرى جديدة بالأرمنية بعنوان « حب بعده حب » .

الحب الثاني

- قطع رنين جرس الباب المفاجيء سلسلة أفكارني . نهضت أفتحه ممتعة ، وإذا في الباب سيدة ذات شعر جذاب . . . سألتني باسمه الثغر :
- ألم تعرفيني ؟
ذكرت البسمة والعينين ، فلقد رأيتهما قبلا . أمعنت فيها النظر هنيهة ، ثم ما لبثت أن هتفت ؟
- « تسوليك » !
وتعانقنا بفرح يشوبه الانفعال .
وهتفت هي بدورها :
- لحظة ، حتى أحسب كم سنة مرت قبل أن نلتقي !
فقاطعتها :
- ويحك ، والا كبرنا كثيرا !
قالت :
- بلهاء ! نكبر ؟ لا تنطقي بهذه الكلمة مرة أخرى !
وجلسنا متقابلتين ، نسترجع بشوق لهيف ذكريات الطفولة والشباب . . . وتطارحنا الأسئلة كالمطر المردار . . . حتى إذا استنفدنا أشواقنا ، دار بنا الحديث فقادنا إلى منعطفات الحب الخطيرة !

الحب الثاني

لوسي سلاحيان
تريب نزار خليلي

سألتني ، وعلى شفيتها ابتسامة غامضة :

— أتجبن « روبين » كما كنت في الأيام السابقة ؟

— طبعاً .

— أشك في ذلك !

سألتها مستغربة :

— لماذا ؟

— بعد عشر سنوات من الزواج لا بد أن تخبو جذوة

الحب تلقائياً . وكل ما يمسي عادياً يكف عن أن يبعث المتعة !

— فلسفة رخيصة !

— فلسفة رخيصة ! حقاً ؟ ألا قولني ، كيف يعبر كل

منكما ، أنت وروبين ، للآخر عن شوقه وحبه ؟ .. بقبلة خاطفة ؟ بلمسة يد عابرة ؟ وكلمة في اليوم ؟

— في اليوم ؟ قولني في الأسبوع ، في الشهر ... لقد أقلمنا عن مثل هذه الصفائر منذ زمن بعيد !

— أرايت أذن ؟ !

— ليس بعد !

— أنك ميتة حية ، « يا تمار » !

فسألتها مغتظة :

— ماذا تعنين ؟

— أعني أنك لا تجبن ، فلقد انطفأت فيك شعلة

الحب ، مفا عادت تثرك كلمات الغزل ، وما عاد يهمك حب روبين في شيء ... لم لا تتطلعين الى حب جديد ؟ ..

— وهل فكرت فيه أنت ؟ ..

— نعم !

فقفزت واقفة . صرخت :

— تسوليك !

— ماذا ؟ هل خجلت ؟ هل جرحت مشاعرك كامرأة

شريفة ؟ !

قلت وأنا الملم أشتات نفسي :

— استغريت !

— لماذا ؟

لأنني لا أومن بوجود حب ثان ، فالمرء يولد مرة

وحدة ، ويجب مرة واحدة ، ويموت مرة واحدة !

فقلت تسوليك ساخرة :

فلسفة رخيصة ! (ثم أضافت جادة) ان رتابه

الحياة لا تطاق دون تجديد للحب . في يوم ما كنت مغالية مثلك ، كنت أظن أن الحب الكبير ، الحب الوحيد ، هو

الحب الأول والأخير .

— مالذي غيرك ، أذن ؟

الحياة ، يا عزيزتي ... الحياة .

فرجوتها متلهفة :

قصي علي ..

قالت وهي تأخذ نفساً عميقاً :

— أمل أن تفهمي .

فأمنت على كلامها بايماءة من رأسي .

— لما بدأ ابني « سوريك » بالذهاب الى المدرسة بعد

ما بلغ الخامسة من عمره ، أخذت فجأة أشعر بالوحدة

والفراغ ، فكرت في أن أملأ وقتي ، فقررت ان أعمل ، ولم

يعترض « ستراك » على قرارتي ، وبدأت العمل ، وما زال

الفراغ يحيط بي . كان حب ستراك يرقد في أعماق قلبي

كالبهر الهاديء ، وأصبحت خلجات حينا وحلاوة عناقنا في

خفايا الماضي . هو أب ، وأنا أم ، لا شيء سوى ذلك

... كنت أعمل مع « كالاتيان » في مكتب واحد . لم ير

انتباهي بادئ الأمر . لكنني ما لبثت أن لاحظت أن الغرفة

كانت تمتلئ حرارة حين يتحدث ، فاستمع الى موسيقى

هذا الصوت صامتة ، وأشعر براحة تحلق بي في أجواء من

السعادة . متى ولد حبه في قلبي ؟ لست أدري ولكنه أحس

بحبي الصامت له فتبدلت معاملته لي . أصبح صوته أعمق

وأكثر رقة حين يوجه الي الحديث وشمل حبي العميق

الناشر كيانه أيضاً . وفي أحد الأيام ، حين انفردنا في الغرفة

صدفة ، اقترب مني ووضع يديه على كتفي . وقفت

مذهولة وأنا أرتعش ، ولم ينطق بكلمة ، بل أخذ وجهي

بين كفيه بلطف ، وتأملني طويلاً ، ثم مال على شفتي

يلتهمها . كنت في تلك اللحظة أشبه بفتاة بريئة استسلمت

لمشاعر أول حب لها . نسيت الماضي . اختفى الزوج والابن

من خيالي . استسلمت بكل جوارحي للقبلة التي

أعادتنني الى الحياة . وشعرت كأن شفتي اللتين تفيضان

بالرغبة أعادتاني الى أيام الشباب المرححة الحلوة . وارتيمت

في ملذات الحب التي فرضتها علي الرغبة النفسية العارمة ،

ذلك الحب الذي بعث في الحياة والحبور . واستولى هذا

الرجل الرزين على جسمي البض وامتلكه . نسينا الدنيا

ونحن ننعم بالملذات في أيام الربيع الرائعة ، منتشين بعبير

الأزهار ، بعيدين عن أعين الفضوليين ، وعشنا عيشة حب

كاملة ...

استهواني حب تسوليك الجديد ، أنا التي لم أكن

الحب منذ زواجي . لقد شل ازدهار حبها الجديد كل

تفكيري ، وكان اعترافها لي بالحب الخاطيء قد حرك

مشاعري الراقدة . واه انني على استعداد للتضحية بنصف

عمرى ، في سبيل استذكار حبي الماضي ، حبي الأول المفعم

بالعواطف ، أن أحب بقوة الماضي . وسرت نشوة الشباب

في أعصابي .

أضافت تسوليك :

— الحب يا عزيزتي ، هو عماد الحياة المحملة بالمشاق

نظرت اليها بعينين زائغتين : ان حبها الخاطيء الحلو

الناشر ، كان حباً خيالياً أيقظ روعي الهاجعة .

ذهبت تسوليك ، وتركتني نهبا للفرح والاضطراب
والأحلام والرغبات الملحة .

اتقدت في أعماقي الأشواق الى الحب التي كانت مدفونة
تحت الرماد . وفي الليل ، وأنا مستليقة الى جانب زوجي ،
أخذت أفكر في الحبيب المجهول، الذي بت أنتظره، وقد نسجت
حوله أحلاما ما . . . رحت أتخيل حبيبا أضمه بذراعي الى
صدري المحروم من الحب .

إن رتابة الحياة لا تطاق دون تجديد للحب ، كذلك
قالت تسوليك ! فهل كانت حقا بحاجة الى أن تجدد حبها؟

وتذكرت رسائل الحب العاصفة التي كانت تتلقاها
وتقرأها علينا في الصف سرا في أثناء الدرس . . . وذكرت
الثورة التي أعلنتها على ذويها في سبيل الزواج ممن أحببت!
وقد حضرت حفل زفافهما !

أبدا، أبدا ، لن أنسى أمارات الحب الأول التي طفحت
يوما على وجهها ! كيف يمكن لتلك النار المستعرة أن تخبو؟
الزمن ؟ متطلبات العيش ! لا أدري ، لا أدري . . .

أما أنا ، أأست متغيرة ياترى ؟ أين مسراتي الماضية
وأيام أحلامي ؟ هل أنا سعيدة ؟ لقد أحببت بقدر ما أحببت
تسوليك ، وربما أكثر . ومازلت أحب . . . ولكن تلك
المشاعر الفياضة . . . أحسب أن الحق مع تسوليك . لقد
تضاعل إحساسنا بخلاجات حبنا ، وكففتنا عن تبادل الغزل
العذب . . . حبي لزوجي لم ينقص ، ولكنه يرقد هادئا .
قبلته لا تحرك في شعورا . لقد أصبح تقبيله عادة رتيبة .
كل ما يمسي عاديا يكف عن أن يبعث المتعة . وأنا أنا أريد
أن أحب مثل تسوليك ، كالسابق تماما ، بعنف وحيوية .

وانبثق في الحب العالم ليشعل كياني كله . حلمت
بشباب طويل القامة ، أسمر ، جميل الطلعة . وبينما كان
زوجي يغط في نومة الهادئ البريء ، كنت أسبح في الأحلام
الطائشة الجنونية ، كنت أرتمي أسيرة في أحضان موربيوس
لقد انقسمت الى نصفين وأنا أتخبط في هذه الأوهام المختلفة
والحق ، لقد تداخل ، مع الرجل الثاني الغريب عن زوجي
وولدي ، شخص يعدو نحو الماضي بلا توقف ، متحللا من
الواجبات العائلية ، باحثا عن عوامل طفولته الضائعة .

لقد بدأت بحثا غامضا وأنا فاقدة الصبر . وفي بحثي
كنت أرسم صورة حب جديد في مخيلتي .
ووقعت المعجزة .

في أمسية أدبية تعرفت اليه . كان رجلا ذا تأثير لا

يوصف ، وشعر وخطه الشيب ، أسمر ، طويلا ، ذا عينين
سوداوين عميقتين كالبحر .

نظرت اليه ذاهلة معجبة ، جامدة منجذبة ، كأن لحنا
ساحرا يسري بمصاحبة البيانو . فسألني باسماء مداعبا :
— هل في شيء شاذ ؟
— لا ، أبدا ، بالعكس !

أجبت بذلك ، وقد أذهلتنني المفاجأة ، واحمر وجهي
كفتاة في السابعة عشرة من عمرها .
قلبت نظرتي كياني ، واستولت على أعماق روحي ، وجعلت
جسدي كله يرتعش .

هل فهم رغبتني الجنونية ؟ هل علف بلاهتي ؟
شغلني هذا الرجل ، المفكر الكاتب الشهير «يرانيان» .
في تلك الليلة، استسلمت للأشعار الخرافية الأسطورية
وضاعت روحي ، سكرت بأوهام الرؤى وفقدت السيطرة على
ذاتها . استهوتني صفاته السامية ، وذوقه الرفيع
وكنت على يقين من أنني أحسنت الاختيار . نظراته، ولمسات
يديه ، بعثت في الجبور . وجودي معه ، ولاستماع اليه كان
يبعث في سعادة لا توصف . . .

* * *

كنت أمضي الى وادي الحب، حين قابلت تسوليك ثانية .
اقتربت منها ببسمة تعبر عما يختلج في صدري
وهمست في أذنها وأنا أقبلها ، وأتهيا للاعتراف لها :
— كيف حال حبك الثاني ؟
فأطرقت تسوليك برأسها حزينة ، وقالت :

— مات ! الحب الثاني قد كتب عليه الموت منذ مولده
ياتامار ان ما نلمسه ونعانقه ونقبله ، ليس حبا ، لا . . .
الحب في سن النضوج هو خداع للنفس ومحاولة استرداد
للشقة ، ورغبة في الاحساس بالشباب . . .
وقعت كلمات تسوليك علي ، وانتشرت كما تنتشر
وريقات وردة في صميم خيالي .

لقد تهدم صرح حبي فوق رأسي ، قبل أن يعلو بنيانه
الحب حلم شباب ينسجه خيالنا الواسع ، حلم برئ في
روحنا النقية ، ذو معنى عميق . . . وما عدا ذلك أمور
تتكبر ، وحرقة .

لوسي سلاحيان
حلب

جوانب خفية لم ننشر عن العقاد

اعداد: حميد مجيد همد

عضو اتحاد المؤلفين والكتاب العراقيين

س : بعد وفاة العقاد نشر الاستاذ رجاء النقاش في احدى صحف القاهرة خبرا مفاده أن المرحوم العقاد خلف بنتا غير شرعية ، وهذا اتهام باطل وقرية مختلقة كاذبة عن الكاتب العملاق فهل لكم أن تدلوا بالحقائق لمن ينشدها *

ج - ظل العقاد بعد استقالته من قلم المطبوعات يعاني من شظف العيش وقلة ما في اليد، ولكنه صمد كالجبل الاشم لا يتزحزح ولن تلين له قناة منطلقا بذلك من قوة الايمان بهذا الشعب واقرار حقوقه المهضومة على أيدي الانكليز وأعدائهم وتلامذتهم فهو كما عرف عنه من صلابة في العقيدة وقوة شكيمة في الرأي وصبر عند الشدائد والملمات وعداء لكل جبار متجبر وخائن متكبر * في ظل تلك الظروف المعقاة الدقيقة أثر الضنك مع الكرامة على الترف مع الذل والاستعباد فعمل مدرسا في مدرسة متوسطة (وتسمى اعدادية في مصر) في حي الظاهر بصحبة ثلة من أصدقائه أمثال المرحوم ابراهيم عبد القادر المازني ومحمد فريد (أبو حديد) ، وأحمد حسن الزيات ، ولم يستمر الحال في عمله على ذلك طويلا اذ سرعان ما يصطدم مع مديرها (ناظرها) فيقدم استقالته ويتضامن معه المرحوم المازني *

وفي ظل تلك الظروف العصيبة كان العقاد يسكن حي السكاكيني في غرفة بالطابق الارضي من شارع النزهة المتفرع من ميدان الجيش (حاليا) وفي نفس البيت الذي كان يسكن فيه كانت الى جوار غرفته تسكن عائلة غنية من سرة القوم وأثرياء القاهرة ينحدر نسب عائلها من مكة المكرمة وهذا الرجل المدعو مصطفى القدسي من أوائل المؤسسين لشركة أتوبيس القاهرة حيث كان شريكا في شركة

شاءت الصدفة أن أكون في القاهرة والصحافة المصرية تحتفل بالذكرى الحادية عشرة لوفاة الكاتب الخالد أبي العبريات الاستاذ عباس محمود العقاد ونظرا لما يحتله هذا المفكر الاصيل في نفوس العرب والعراقيين خاصة من مكانة مرموقة ملؤها التقدير والاعجاب والاحلال سرتني أن أجرى لقاء أدبيا عابرا علني أستطيع أن أسهم مع من أسهم في تخليد هذا الاديب الكبير وان أفيد القارئ العربي بعض الفائدة المتوخاة لأن تخليد العظماء واحياء ذكراهم دروس بليغة للأجيال في استجلاء جوانب المجد والحضارة لامتهم العريقة في الحضارة ووفاء من الخلف لما قدمه السلف الصالح *

ولقد توسمت الخير في اجراء هذا الحديث عساني أكون قد كشفت بعض المجهول من حياة هذا المفكر العربي الشامخ الذي ملأ الدنيا بمؤلفاته ومقالاته وبحوثه وقصائده وجملته آثاره الادبية والفكرية وشغل الناس في عصره بأرائه واستقراءاته في كل مجال من مجالات المعرفة والثقافة وفي اعتقادي أن ذلك لا يتحقق الا لانسان عاش حياة طويلة مع استاذنا العقاد كي يوقفنا على حقائق الامور ويسردها لنا هي دون تحريف أو زيادة أو نقصان ولا نرى أحدا أجدر بذلك من الصديق العزيز الاستاذ عامر أحمد محمود العقاد ابن أخ العقاد وملازمه ملازمة الظل فأجريننا هذا اللقاء متجنبين الاسئلة التي نعتقد في اجابتها تكرارا لما هو منشور في حياته - رحمه الله - أو بعد وفاته انما حاولنا جهد المستطاع أن نجعل الاسئلة تدور حول تبيان ما هو بكر وجديد وغير منشور قدر الامكان ، فأجابنا الاستاذ عامر مشكورا على أسئلتنا ، مقدرا مواقف أدباء العراق واتحاد المؤلفين والكتاب العراقيين من أدب العقاد وفكره الخصب النير وشعره العربي الاصيل *

(سانت كروفت) للاوتوبيسات ، وأستاذنا العقاد كان يجتمع اليه في بعض الليالي ويتبادلان الاحاديث المختلفة في الشؤون العامة وما يدور في البلد من أخبار وحوادث وتارة ينقله العقاد الى قضايا أدبية وظرائف ونكات وطرائف عربية يأنس اليها السيد القدسي ويطلب المزيد من ذلك الادب الرفيع فيرتوي من فكر العقاد الغصب ويتنور بأفكاره الصائبة البعيدة ، فقويت الروابط أكثر فأكثر مما جعل السيد القدسي يدعو العقاد الى مكتبه باداة الشركة الذي كان مقره (أي المكتب) المكان الذي أقيمت عليه مستشفى سيد جلال الخيري الآن بشارع بور سعيد من ناحية ميدان باب الشعرية ، وهناك كان العقاد يجلس ويقدم له ذلك الجار أكواب (الخروب) المثلجة مع مغيب الشمس وهما يتجاذبان أطراف الحديث في السياسة والادب والقضايا العامة .

ويمرض العقاد يوما فيلازم حجرته وليس معه أحد من عائلته حيث كانوا جميعا في أسوان فلما علم ذلك الجار الصديق بمرضه عاوده وأحضر له الطبيب فعالجه على نفقته بل وكانت زوجة ذلك الرجل تعامله كأحد أبنائها اذ أنها وجدت فيه ابنا بارا لأن ذريتها كانت كلها من الاناث فسهرت على خدمته بل كانت تسأله دائما عن سبب انقطاعه من عمله بعد أن كان يعمل في التدريس ، فأخبرها بما حدث بينه وبين ناظر تلك المدرسة ، وكيف انه استقال وصاحبه المازني غير مكتثر بما تحمله الايام لهما في هذا البلد الغريب ، ولكن تلك الزوجة الكريمة رأت من الواجب عليها ازاء ذلك الجار الكريم أن تمدد بالمساعدة فقدمت له بعضا من حليها ليرهنها ويفك بها أزمته حتى يفرج الله الامور فيجد له عملا . وفعلا قام العقاد برهن تلك الحلي التي منحته اياها تلك السيدة البارة الكريمة وسدد ما عليه من التزامات مالية . وتصادف أن زاره أحد أخواله التجار فمنحه مبلغا من المال استطاع أن يعيد به حلي تلك السيدة الجارة التي رهنها لدى أحد التجار قبل أسابيع ويشكر لها وقوفها معه في محنته . وظل على اتصال بتلك العائلة سنوات طويلة ، لاسيما بعد أن مات عائلهم وتبددت ثروته ولاقت الزوجة وبناتها ما لاقت من عنت الدنيا وقسوة الاقدار ، ومع الايام كان نجم العقاد يعلو في سلم المجد ، ورغم ذلك كان لا ينقطع عن زيارة تلك السيدة ويمد لها يد المساعدة ما استطاع الى ذلك سبيلا . وفي سنة ١٩٤٠ تزوجت السيدة الارملة من رجل يعمل في المقاولات فأنجبت له بنتا بعد زواجه بها بسنتين وتشاء الظروف أن تنعكس الحال في وجه هذا الرجل فتضيق الدنيا به وتبدد ثروته فيعمل نقاشا لدى أحد المقاولين الكبار .

وفي سنة ١٩٤٥ يرزق ذلك النقاش المدعو محمد

رشاد المراسي بنتا أخرى تلدها زوجته بالمستشفى ثم يوافيها أجلها خلال ولادتها . فيعلم العقاد صديق تلك الاسرة القديم بموتها فيذهب للعزاء ويسأل بنات تلك السيدة عن مصير المولودة الصغيرة بعد وفاة أمها فيعلم منهم أنهم سيسلمونها الى أحد الملاجيء لترعاها الحكومة فيهتز قلب العقاد لذلك فيطلب أن يسمح له في رعايتها وتولي الانفاق عليها حتى تكبر ، فرحب ذلك الرجل الفقير بتلك الاريحية التي أبداها العقاد ، وتتعهد أختها الكبرى الاشراف على تربيتها على نفقة العقاد ، وكانت تلك السيدة تجلب الطفلة الصغيرة الى العقاد كل اسبوع في بيته بمصر الجديدة حتى يطمئن عليها ويقف على احتياجاتها ، وقد رأيتها تتردد عليه حتى آخر أيامه في الحياة فوجدت من العقاد عطفأ أبويا شملها فكانت تخاطبه بلقب « بابا الاستاذ » وكان رحمه الله يهتم بها اهتماما بالغا فكان يكلفني في كثير من الاحيان أو يكلف الاستاذ الشاعر طاهر الجبلاوي في شراء ما تطلبه من كتب دراسية وملابس وغيرها وهذه الفتاة ظلت تستقل بظل العقاد الوارف وتحتمي به فكان لها الاب الحنون الى آخر لحظة من لحظات عمره وحتى بلغت السابعة عشر من العمر .

س : كيف اتفق يوم وفاتها يوم وفاة العقاد ؟

ج - بعد أن أعلن المذيع نبأ وفاة العقاد هاج الناس وماجوا معلنين أسفهم لهذا الخبر المفجع وراحت النداءات الهاتفية تترى على دار الفقيد من كل حذب وصوب تعلن بالغ ألمها وحزنها لما حدث وفي الهزيع الاخير من الليل دق جرس الهاتف واذا بأخت الفتاة التي رعاها العقاد تبدي أسفها وتبث أساها ولوعتها وتطلب منا الاذن بالمجيء الى البيت فأذنا لها بذلك وبعد برهة قصيرة واذا هي واختها الفتاة تدخلان علينا وكانت عقارب الساعة تشير الى الثالثة صباحا ونحن مشغولون فيما سنفعله في الغد من تشييع وتجهيز ونقل الجثمان ودفنه في مسقط رأسه (أسوان) واذا الفتاة نشاهدها وقد احتضنت جثمان العقاد المسجى على سريريه وتقبل أطرافه ورأسه وتشم جسمه وهي في حالة أنستها تصرفاتها تلك وكلما حاولت أن أخرجها من الغرفة كانت تحاولتي عبثا حيث أمسكت به وهي تنوح وتصرخ وتعول ولكن بعد جهد جهيد وبمعاونة الاستاذ محمد خليفة التونسي الذي كن حاضرا معي استطعنا أن نخرجها من الغرفة بعد أن انهارت قواها وتوقعنا لها مفارقة الحياة بعد ساعات أو أيام وفعلا صح ما توقعناه وقد أشرنا على أختها الكبيرة أن تخرجها خارج البيت وتعود بها من حيث أنت حفاظا على حياتها وشبابها وكذلك أوصيناها بأن لا تفارقها لوحدها حيث تشدد الرقابة عليها خشية الانتحار وصدقت

الشجرة الذي صدرت طبعته الاولى عام ١٩٤٥ عن دار سعد مصر ، وكتاب الانسان الثاني الذي صدرت طبعته الاولى عام ١٩١٢ عن مكتبة دار الهلال بالفجالة وكتاب المرأة في القرآن الذي صدرت طبعته الاولى سنة ١٩٥٩ عن دار الهلال . هذا اضافة الى مقالاته المتناثرة في المناسبات المختلفة عندما يتحدث عن المرأة فلا يغمط حقاً من حقوقها المشروعة وقد قالت عنه الاديبه المعروفة (مفيدة عبد الرحمن) عقب وفاته مثنىة مواقفه تجاه العنصر النسائي بقولها : « غير صحيح أن العقد كان خصماً للمرأة ان العقد هو نصير المرأة ان كل كلمة كتبها المفكر الكبير عن المرأة وسام لكل بنات حواء يؤكد شخصيتها ويحفظها على مضاعفة الجهد لتثبت جدارتها على الجمع بين الامومة والعمل خارج البيت .. »

س : المعروف عن أستاذنا المرحوم العقد سرعة غضبه وضيق صدره من أي نقد يوجه له أو لأي أثر من آثاره الادبية والفكرية فكان ينفل و يقيم الدنيا ويقعدها عندما ينقده أحد ، فكان ذلك مدعاة لدخول معارك وخصومات مع ناقديه أغنت الادب الحديث وأفادت القارئ العربي . فهل لكم أن تحدثوا القراء وأنصار العقد عن أشهر المعارك النقدية وأبرز النزعات الفكرية التي عرضت للعقد خلال مسيرة حياته العافلة بشتى ألوان العلم والمعرفة ؟

ج - العقد شخصية مزاجها من نمط فريد قلما يكرر في عالم الانسان ، يمتاز بأنه لا يخشى في قولة الحق لومة لائم أبداً ، فهو شجاع يجاهر بالصدق والعدل ويمقت الكذب والظلم وحسبنا دليلاً على صدقه تراجمه التي أغنى المكتبة العربية بها مثل : محمد ، والمسيح ، وأبي بكر ، وعلي ، والحسين ، وسعد زغلول ومحمد علي جناح وغيرهم .

ان ايمان العقد برسائلته ، وتحمله ما لاقى من صعاب في سبيلها دليل على شجاعته وحسن نيته ، ومن ذلك حملته على شوقي وعلى أنصار القديم اذ وقف لهم وحده عندما توقف أصحابه عن الدعوة . فلم يكن يبالي وهو يوجه ضرباته الى أنصار القديم بكل ما فيه من عزم وقوة وجرأة على المخاطر مهما تكن العواقب في سبيل الحق وحسبنا قوله :

هما سبيلان من يبغي السلامة لا
يأسف على الحق أو يحلم برؤياه
ومن بغى الحق في الدنيا فلا أسف
على السلامة ان خائنه دنياه

نبوءتنا فبينما نحن في شغل شاغل لنقل الجثمان الى أسوان بواسطة القطار ونحن في محطة القطار اذ جاء رسول من عند أهلها ينبئنا بانتحار الفتاة الصغيرة بعد تناولها أقراصاً مهدئة أكثر من الكمية المسموح بها حيث تسمم جسمها ولم تسمح بإدء الامر بأسعافها حتى تشبع جسمها بفاعلية الاقراص وعندها لم تنفع محاولات الطبيب في انقاذ حياتها وأخيراً فارقت الحياة وجثمان العقد بعد لم يسج في القبر ولا زال في القاهرة فتحيرت في أمري ماذا أصنع لأهل الفتاة بعد أن طلبوا مني المساعدة وماذا سأقدم لهم من عون وأنا بهذا الموقف فطلبت من بعض المشيعين ممن رافقوا الجثمان وعلى ما أتذكر - الاستاذ طاهر الجبلأوي والاستاذ محمد خليفة التونسي وغيرهما أن يتصلوا بوزير الصحة كي يأمر المسؤولين في ادارة المستشفى أن يسلموا جثة الفتاة الى أهلها دون تأخير وفعلاً كان ذلك ودفنت في مقابر العباسية ، وبعد يوم أو يومين من الحادث اذ يطلع علينا الاستاذ رجاء النقاش بالخبر المضلل والأدعاء الكاذب من أن هذه الفتاة هي ابنة العقد غير الشرعية .

بقي أن تعلم يا عزيزي أن اسم الفتاة هو (بدرية) وهذه هي قصتها منذ ولادتها وحتى انتقالها الى الرفيق الاعلى مع من أحبها ورعاها وصان كرامتها .

س : كانت للعقد فلسفة معينة في الزواج ورأي معلوم في المرأة . فهل لنا أن نقف على ذلك من خلال ملازمتكم له .

ج - لم تكن للعقد فلسفة في الزواج انما مشاغل الحياة ومتاعبها وانغماسه في المطالعات المتعددة الجوانب حالت دون الاقدام أو التفكير في الزواج هذا من ناحية أما من الناحية الاخرى فان حاجاته ولوازمه كانت تقضي على يد أهله وعشيرته وأسرته فهو في غنى عن الآخرين وسعيد من اكتفى بغيره . هذان هما العاملان اللذان صرفا العقد عن الزواج .

أما الشق الثاني من سؤالكم وهو ما يتعلق برأيه رحمه الله في المرأة ذلك العنصر الذي كرمه العقد وأخلصه منطلقاً من ايمانه بالله وبالإسلام الذي كرم المرأة وصان حقوقها وحفظ أنوثتها ونظر اليها في كل تشريعاته نظرة ملؤها العطف والحنان والرحمة فنظرة العقد كانت من خلال نظرة الاسلام اليها فليس من المعقول أن تصدر عن مفكر آمن بالاسلام ايمان الرجل الواعي المؤمن أن يذل المرأة أو يحتقرها على خلاف ما أراد لها الاسلام الحنيف ومن شاء أن يستزيد فليراجع كتبه الثلاثة عن المرأة وهي : هذه

قد يهجر الامن من ذلوا ومن وهنوا
وما تفرق قط الهول والجهاء
فاختر لنفسك : أما المجد في خطر
أو الهوان وقد تشفى ببلواه
وما اختيارك الا ما خلقت له
ان الطبايع ما ترضاه نرضاه

★ ★ ★

وقد أوحى اعتزاز الرجل بنفسه لدى البعض أنه مغرور وخشن وجاف القول اذا استثير وغير ذلك من الصفات التي تشفى أصحاب الصدور الحائقة وأورد لك قصة طريفة لابرهن لك دعواي ، مرة سمعت من صباغ للاخذية وهو يحقد على العقاد ويكرهه فتعجبت من ذلك وسألت ننسي ما هي علاقة هذا الرجل العامي بعلم شامخ كالعقاد وما هي الدوافع الخفية التي دفعته لكي يصب حمم سبابه رلعناته على العقاد ، فسألته سؤال المتحير عن السبب فأجابني بالحرف الواحد : لماذا تمني لي الصحف والمجلات باسم العقاد وتتوسط صورته معظم الصحف وهو لا يعدو أن يكون رجلا يملأ الصحيفة بكلام فارغ لا جدوى من ررائه (طبعاً حسب تقديرات الاسكافي) ويومها دعوت لهذا الرجل المسكين بشفاء الصدر مما يعانيه ويجنبه الله ضغينة الحسد والعقد التي تملأ قلبه .

من أبرز المعارك الادبية وأقدمها في حياة العقاد هو ما حدث بينه وبين الرافعي عندما نشر العقاد في (المؤيد) سنة ١٩١٤ نقداً عنوانه (فائدة من أفكوه) تدور المقالة حول اضطراب القياس عند الرافعي حينما كتب عن جهاز النطق لدى الانسان والحيوان ، فينهي العقاد مقالته بأن الرافعي منشئ مكين ، يحس اضطراب القياس لديه ويعمل القلم ولا يعمل الرأي وكان ذلك أقدم مقال نقدي صدر عن العقاد وهذا الذي أوردته هو الصواب وقد فات ذلك الاستاذ سعيد العريان حينما كتب عن معركة العقاد الاولى مع الرافعي ولا حاجة للاطالة في ذلك .

ومن معارك العقاد النقدية المهمة ما كان مع أحمد شوقي وهي في الحقيقة كانت سنة ١٩٢٠ حينما أصدر العقاد والمازني كتاب (الديوان) فالمتتبع لنقد العقاد شعر شوقي يجد أنه قال رأيه في شاعرية شوقي وشعره قبل ذلك بسنوات عندما عاب عليه الغلو والتقليد وكذب العاطفة واتهمه بأنه في رثائه لبطرس غالي كان يبكي الامير والقصر .

وقد أخذ الكثير من أصدقاء العقاد شدة لهجته حينما نقد شوقي وفاتهم أن تلك اللهجة كانت أنسب اللهجات لمخاطبة رجل متنفذ كشوقي يشاركه في هذه المسؤولية الذوق الادبي الذي كان سائداً في الحياة الادبية انذاك حيث كانت

الفرص متاحة له وحده (أي لشوقي) وكان شوقي وحده شاعر العرب والعالم والعقاد كان يعتبر شعر شوقي لا يدل على مزية نفسية أو صفات شخصية ومعنى ذلك أنه ليس بشاعر موفور الحظ من الطبيعة . وهذا العقاد يدافع عن وجهة نظره تلك الى آخر لحظة من لحظات عمره .

ومن معارك العقاد الادبية الطويلة مواقفه من طه - رحمه الله - وتاريخ ذلك يرجع الى سنة ١٩١٦ عندما كتب العقاد في (المقتطف) مقالاً بعنوان : (نظرات في فلسفة المعري) وختمها يومذاك بمأخذ أخذها على دراسة الدكتور طه حسين للمعري .

واستمرت الخصومة والردود بين الاثنين زمناً طويلاً أغنت التراث والادب الشيء الكثير ولكن العقاد لم يحقد ولم يظلم طه حسين واثاره بل وقف الى جانب صديقه وزميله ساعات المحنة وأيام الضيق والامثلة كثيرة منها موقفه أثناء الازمة التي عرضت لطله حسين عندما أصدر (في الشعر الجاهلي) سنة ١٩٢٦ الامر الذي حدا برجل كالشيخ مصطفى الغاياتي عضو مجلس النواب أن يقول في حينه : « ما كان المظنون أن يوجد بين المسلمين في مصر من يجروء على الدين الى هذا الحد الذي بلغه طه حسين . » الخ « وأيده المسؤولون في حينه وساقوا المؤلف الى القضاء ولكن العقاد ازاء تلك الزوبعة التي هبت بوجه طه حسين وقف موقفاً لن ينساه التاريخ منطلقاً من مبدأ حرية الكلمة وحرية الحرف ان دافع تحت قبة البرلمان وبسط بلبلة عاصفة لا تعرف مغبتها وقف يدافع عن الرجل وعن حرية الرأي والفكر في هذا البلد وقد كان لدفاعه آنف الذكر أثر محمود في نفس الدكتور طه حسين وظل يذكر هذا الموقف والاريحية من العقاد الى نهاية حياته . ولم تقتصر مواقف العقاد على واحدة من القضايا التي عنت لطله حسين في حياته وعرضت له فله موقف مشرف حينما حاولوا اخراج طه حسين من الجامعة وقد ذكر طه حسين في جريدة الاهرام في ١٦-٣-١٩٦٤ تحت عنوان (أول حديث لطله حسين عن العقاد) قال : ان العقاد وقف وقفة مشهودة يوم أراد خصومي اخراجي من كلية الاداب فقال العقاد : « على مهلكم فأنتم اذا أخرجتم فلان من الجامعة ، فلن تجدوا من يستحق أن يجلس مكانه » .

هذه هي أبرز المعارك الادبية والنقدية في حياة العقاد وان كانت له آراء ومواقف تجاه بعض القضايا كقضية الشعر الحر مثلاً الا أنها لم تكن من البروز كالتى ذكرناها .

س : ترك العقاد آثاراً مطبوعة تربو على السبعين . فهل لكم أن تحدثونا عنها بعد أن اختلف مؤرخو الادب في عددها ؟

ج - يخطيء الكثيرون عندما يذكرون عدد مؤلفات العقاد ، فمنهم من يذكر أن عددها سبعون مؤلفا ، ومنهم من يضيف خمسة على هذا الرقم ، ومنهم من يتحذلق فيذكر أنه ترك مؤلفات بعدد سني عمره التي عاشها وهي أربعة وسبعون عاما على التقريب . والواقع أن عدد تلك المؤلفات حتى تاريخ وفاته ٩٣ مؤلفا وكتابا بدأها بكتابه الاول « خلاصة اليومية » سنة ١٩١٢ وكان الاستاذ العقاد يسميه « شهادة ميلاد » أي ميلاده وهو ككاتب وشاعر في عالم الفكر والقلم ، وختمت هذه المؤلفات بكتابه « جوائز الادب العالمية » وهو الذي صدر عن المطبعة في سلسلة المكتبة الثقافية التي تصدرها وزارة الثقافة المصرية وذلك في آذار (مارس) ١٩٦٤ أي قبيل وفاته بسبعة أيام على وجه التقريب .

يضاف الى ذلك العدد الوفير من مئات المقالات والابحاث المتناثرة في بطون المجالات والصحف المصرية والعربية في مختلف شؤون المعرفة الانسانية لم تجمع في كتاب - ومما يجب ملاحظته فيما يتعلق بمؤلفات أستاذنا العقاد أن هذا الانتاج قد أخذ في الزيادة منذ بلوغه الاربعين وان المؤلفات التي ظهرت في الفترة المذكورة أو بعدها من عمره كانت من الكتب ذات الموضوع الواحد لانه كان منصرفا من ذي قبل الى تحرير المقالات وكتابة الابحاث القصيرة . وقد يندش بعض الناس عندما يعلم أن مؤلفات هذا العبقرى أخذت تكثر في اخريات أيامه . حتى في أيام شيخوخته التي يعمد الناس فيها الى الراحة والخلود الى الهدوء والابتعاد عن الضجيج وعالم الصخب ، ولنضرب لذلك مثلا : في سنة ١٩٥٣ والتي بلغ العقاد في ذلك الحين الثالثة والستين من عمره فانه استطاع أن يقدم للمكتبة العربية في تلك السنة خمسة مؤلفات قيمة هي على الترتيب [عبقرية المسيح ، فاطمة الزهراء والفاطميون ، ابن رشد ، أبو الانبياء ، أبو نؤاس] وأنا لا أرى موجبا لتلك الدهشة عندما نعلم أن الرجل كان من أدق من رأيت في حياتي تنظيما لوقاته ، فقد كان كل تصرف يصدر عنه وفق حساب دقيق ومنظم ، يضاف الى ذلك تفرغه للقراءة والتأليف ، ولا أعرف من بين حملة الاقلام في مصر كاتباً متفرغا عاش معتمدا على قلمه سوى العقاد ، فالكل كان يعتمد على وظيفة الى جانب العمل الفكري . هذا الى كون أن العقاد كان من أكثر مفكرينا العرب الذين اتاهم الله مقدرة خاصة مع غزارة في العلم وقدرة على التخلص وتركيز مما ساعده على ذلك كله .

يضاف الى ما تقدم أنه بعد وفاة العقاد سنة ١٩٦٤ صدر ما يقرب من عشرين كتابا للعقاد وهي مجموعة مقالات أدبية ونقدية واجتماعية في مصر وخارجها ، منها حياة

قلم ، أنا ، دراسات في المذاهب الادبية والاجتماعية ، المرأة ذلك اللغز ، فنون وشجون ، قضايا ومواقف ، آراء في الاداب والفنون ، بحوث في اللغة والادب . وغيرها .

س : هل خلف العقاد مؤلفات مخطوطة لم تطبع ، وهل في النية طبعا - أن وجدت - ؟

ج - الواقع ان العقاد لم يترك مخطوطات لانه كان لا يكتب الا اذا طلب منه الكتابة . أي باتفاق مسبق مع ناشر معين ، ألم أقل لسيادتكم من قبل أنه الكاتب الوحيد الذي عاش على ما يدره عليه قلمه فكيف كان في الامكان أن يكتب ويترك ما كتب للظروف وان كان ولا بد من ذكر ما تركه مخطوطا فهو بداية مؤلف كان ينوي أن يكتبه عن الامام الغزالي حيث كان العقاد يرى فيه أنه أعظم من ديكارت الفيلسوف الالماني ، وهي صفحات قليلة لا تتعدى ملزميتين ورأيت أن أحتفظ بهما وأطلقت عليهما (السمفونية الناقصة في الفكر العقادي) على أساس أن الاجل لم يفسح لصاحبها كي يتمها .

س : ترك العقاد مكتبة عامرة ضمت الافا من المراجع والدوريات والكتب قديمها وحديثها عربيها وأجنبيها . فهل لكم أن تدلوا لنا بما آلت اليه تلكم الخزانة القيمة ؟

ج - تبلغ مكتبة العقاد ٢٥ ألف مجلد وكتاب ربالغة العربية واللغات الاجنبية الحية كما كانت روضة فكرية حوت كل الفنون الانسانية والمعارف ، وهي المكتبة الثالثة التي كونها - رحمه الله - حيث يرجع تاريخها الى سنة ١٩٠٧ وبقيت في حوزته الى سنة ١٩١٩ حيث تبددت نتيجة للظروف السياسية التي أحاطت به ، والثانية تاريخها بعد سنة ١٩١٩ حتى سنة ١٩٤٢ حيث هاجر من مصر الى السودان عندما كانت جيوش هتلر على مشارف العلمين وكانت اذاعة برلين قد هدت العقاد بالقتل وهو الذي هاجم النازية والنازيين فترك خزانته لبعض أصحابه وطلب منهم بيعها وارسال اثمنائها اليه لكي يقيم أوده منها في ديار الغربه بالسودان ، ولما عاد بدأ يبني مكتبة جديدة وهي الثالثة التي بقيت حتى ارتحاله الرحيل الابدي . وقد ارتأينا أن نودعها في دار الكتب والوثائق المصرية في جانب خاص يحمل اسمه الكريم ولكننا ننتظر حتى تنتقل دار الكتب الى مكانها الجديد على كورنيش النيل كي ننقلها اليها والمكتبة لا تضم كتباً مخطوطة ذات بال اللهم الا بعض المفردات بعدد أصابع اليد ، ولكن المهم أن تعليقات العقاد على بعض الكتب وعمل الحواشي عليها هو الذي يكسبها أهمية علمية وقد تكون بعض الهوامش والشروح مهمة جدا .

س : أود أن يطالع القراء الافاضل على قصة وفاته ثم تشييعه ودفنه بإيجاز .

ج - توفي العقاد لرحمة مولاه عن عمر بلغ الرابعة والسبعين وشهرين ويومين وشيعت جنازته مساء ١٢-٣-١٩٦٠ تشييعاً مهيباً الى بلدته أسوان حيث دفن فيها في مقبرة خاصة في الطريق المؤدية الى السد العالي ، وقد ظلت المقبرة مهمة فترة طويلة حتى قبض لها بعض محبي أدبه الى السعي من أجل تشييدها وتولى المهندس عثمان أحمد عثمان الوزير الحالي والمقاولون العرب بناءها وظل محافظ أسوان يتابع العمل بنفسه وافتتحت هذا العام في ذكره الحادية عشرة ١٩٧٥-٣-١ حيث وضع الرئيس أنور السادات اكليلا من الزهور على قبره أثناء وجوده في أسوان، وقد سارت مسيرات شعبية وطلابية الى مقبرته لتضع عليها اكاليلا من الزهور اجلالاً لادب وشخصية الرجل الخالد ، وقد ألقى جمهور من الشعراء قصائدهم في تغليد أديهم الكبير وكذلك انشأ الادباء مقالات تشيد بعبقريته ومكانة أستاذهم الراحل حيث استمر الاحتفال أياماً ثلاثة أفتتح أثناءها معرض ضم مخلفات الراحل العظيم وبعضاً من كتبه التي تركها بمنزله في أسوان والتي تلغ ٤ الاف كتاب اضافة الى نسخة من كل مؤلف من مؤلفاته .

س : صدرت بعد وفاة العقاد عدة كتب ودراسات عنه فهل لكم أن تحدثونا عنها وعن طبيعة بعض تلك الدراسات الجادة التي سلطت الاضواء على كل جانب من جوانبه المتعددة ومنها شاعريته ؟

ج - الواقع أن هذا سؤال أحب الاجابة عليه لا لشيء الا لانه يعطينا فكرة وافية عن تلك المكانة والمنزلة التي كان يتمتع بها العقاد بين مفكرينا المعاصرين ويتضمن كذلك رداً على أولئك الذين كانوا يرمونه بأنه صاحب أسلوب صعب لا يعرف السهولة ، أو ان شاعريته من ذلك النمط العقلاني المتفلسف . وقد كان الى وقت قريب يحلو للشاعر صالح جودت الذي احتل مكان العقاد في لجنة الشعر بالمجلس الاعلى للفنون والآداب في الاونة الاخيرة وبعد وفاة الشاعر الكبير عزيز أباظة . . كان يحلو له كلما ذكر العقاد وسط الشعراء العرب لقبه بالشاعر العقلاني وهي محاولة يرمي من وراءها السيد صالح جودت أن يقول للناس أن شعر العقاد خال من العاطفة وهي تهمة سبق وأن قائلتها جماعة ابولو التي حاول زعيمها الشاعر أحمد زكي أبو شادي أن

يرمي بها شعر العقاد في الثلاثينيات . واليوم يعود صالح جودت ليعبث هذه التهمة الى الوجود لا لشيء الا لانه يشعر بعظمة العقاد الشعرية التي بدأت الجامعات والباحثون والادباء بالاعتراف بها والنظر اليها بكل تقدير واكبار ، فعز على جماعة ابولو وتلاميذها أن تلتفت الاجيال لتلك الشاعرية الرصينة في حين يهمل العديد من شعراء ابولو وغير ابولو يضاف الى ذلك أن مفهوم العاطفة لدى (أبو شادي) وجماعته ومنهم صالح جودت هي رقة مشبوبة بالدموع والاهات والزفريات أو هي رقة ترادف البكاء وان الشاعر ينظم ليبيكي ويشكو وان العاشق يحب ليبيكي ويشكو فاذا هجره الحبيب بكى ، واذا زاره الحبيب لم يجز له أن يكف عن البكاء ، ولنضرب لذلك مثلاً الشاعر ابراهيم ناجي ويعد من أبرز جماعة ابولو (١) الشعرية ، فيقول :

بي ما تحس وفي فؤادك ما بي
فتعال نبك أيا نجي شبابي
تجري الدموع وأنت دان واصل
كمسيلهن وأنت في الغياب
وهي رخاوة مريضة حاربتها جماعة الديوان التي
راسها العقاد منذ العشرينيات لانهم كانوا يرون أن من
واجبهم حماية الاجيال الماضية العزائم من تلك الاعراض
المريضة ، وليس أفسد ولا أضر من ذوق لا يتخيل في الحب
الا انه فرصة للذين وذرف الدموع وليس أدعى الى الاشتمزاز
من رجل في نحو الستين ينطلق باكياً منتحباً كالطفل العليل
النكد . . لانه عاشق أو لانه شاعر تفهم العشق والشعر على
نحو ماجن بغيض .

وأود بهذه المناسبة أن أضرب مثلاً آخر لشاعرية العقاد وشاعرية ناجي أحد أعمدة الجماعة التي تطلق على نفسها ابولو التي لا يألو جهداً بعض اتباعها في تجرييد العقاد من العاطفة كشاعر عربي ، فالعقاد يقول :

وما انتفاعي وقد شاب الفؤاد سدى
ان لم تشب أبداً كفي ولا قديمي
أو يقول :
وتلمس كفي شعره وكأني
أعارض سلسالا من الماء صافيا
أو يقول :
فاذا صحت فانت أول خاطر
واذا غفا جفني فانت الآخر

(١) لنا رأي مخالف في مدرسة ابولو التي رفعت لواء التجديد في الشعر العربي في حينه - الكتاب .

جوانب خفية لم تنشر عن العقاد

فيأتي ابراهيم ناجي بعد هذا وينظم قائلا :
أريك مشيب الفؤاد الشهيد والشيب ما كلل المفرقا
ويقول أيضا :

وجرى يميني في غزير حالك
مسترس كالجداول المنساب
وقوله كذلك :

مر الظلام وأنت ملء خواطري
ودنا الصباح ولم أزل مشغولا

وأترك للقارئ مقارنة أبيات العقاد بأبيات ناجي
ليعرف من السارق من الآخر ومن أقوى صورة وأصدق
عاطفة ، وفي اعتقادي أن هذا الدليل قاطع على من زعم أن
شعر العقاد يغلب عليه طابع الفلسفة والعقلانية .
نعود الى الكتب والمؤلفات التي صدرت عن العقاد
عقب وفاته فهي كما يلي :

- ١ - العقاد ناقدا - رسالة ماجستير مقدمة لكلية دار
العلوم بالقاهرة لعبد الحي دياب (رحمه الله) .
- ٢ - شاعرية العقاد في ميزان النقد الحديث - رسالة
دكتوراه مقدمة لنفس الكلية وللطالب السابق نفسه أيضا .
- ٣ - عبقرية العقاد - للدكتور عبد الفتاح الديدي .
- ٤ - فلسفة الجمل عند العقاد - للدكتور عبد
الفتاح الديدي .
- ٥ - العقاد والفلسفة الاجتماعية - للدكتور عبد
الفتاح الديدي .

- ٦ - لمحات من حياة العقاد - عامر العقاد .
- ٧ - معارك العقاد الادبية - عامر العقاد .
- ٨ - معارك العقاد السياسية - عامر العقاد .
- ٩ - آخر كلمات العقاد - عامر العقاد .
- ١٠ - مواقف العقاد العاطفية - عامر العقاد .
- ١١ - المرأة في أدب العقاد - عبد الحي دياب .
- ١٢ - العقاد وفلسفة الجمال - رسالة ماجستير من
معهد الدراسات العربية - للحساني عبد الله .

- ١٣ - شاعرية العقاد - رسالة ماجستير من كلية
اللغة العربية بالازهر الشريف - لابي جريشة .
- ١٤ - العقاد صحفيا - رسالة ماجستير من كلية لاداب
- قسم الصحافة لعبد العزيز شرف .
- ١٥ - قضية السفور بين العقاد والرافعي - العوضي
الوكيل .

- ١٦ - مع العقاد - الدكتور شوقي ضيف .
- ١٧ - العقاد والتجديد في الشعر - العوضي الوكيل .

- ١٨ - ليس دفاعا عن العقاد - أحمد متولي .
 - ١٩ - المدخل الى شعر العقاد - أحمد ابراهيم الشريف .
 - ٢٠ - في صحبة العقاد - طاهر الجبلاوي .
- هذا الى جانب العديد من الرسائل التي كتبت ولا تزال
قيد الاعداد لتقدم الى الجامعات المصرية والعربية عن هذا
الرجل الفذ .

أما ما يتعلق بالشق الثاني من سؤالكم المتضمن
استفسارا عن أبرز المؤلفات التي كتبت عن الراحل الغالي
فأرجو اعفائي من الاجابة عليه لانني لا أحكم بنفسي بل هذا
الحكم يترك للنقاد لان القضية التي تطلبون مني الحكم
فيها أنا صاحب حصة فيها واما اذا كان ولا بد من القول :
فهي جميعها دراسات الهدف منها استجلاء ما خفي من جوانب
هذه الشخصية المتعددة الجوانب وتقييم محتواها الفني
والادبي .

س : لقد عشت مع عمك فترة زمنية طويلة استطعت
أن تقف على دواخل نفسه ومظاهر حياته الخاصة والعامة .
فهل لكم أن تذكروا لنا وللقراء أبرز ذكرياتكم معه ؟

ج - هي ذكريات لا تنتهي فقد كان الرجل عظيما
بكل ما في هذه الكلمة من شموخ وكبرياء ومعان . فهو عظيم
كقريب لي وكأستاذ علمني ما لم أتعلمه في مدرسة أو جامعة
وبث في احترام الكلمة المكتوبة واحترام العظمة في جميع
جوانبها وقد خسرت الكثير بوفاته لانني كنت انتهل من
ينبوعه الثر سنوات طويلة في بيت واحد .

س : بقي سؤال آخر نود أن نوجهه لكم يتعلق بحياتكم
الادبية والعامة !

ج - انني عامر بن أحمد بن محمود العقاد متفرغ
للاشراف على اعادة طبع مؤلفات عمي عباس محمود العقاد
ومراجعة تجارب الطبع ومتفرغ للتأليف الادبي وكتابة
المقالات للصحف والمجلات ، متزوج ولي ولدان ، أما
مؤلفاتي المطبوعة غير التي ذكرناها عن العقاد فهي :

- ١ - صوت السماء بلال بن رباح .
- ٢ - المثال النادر خديجة بنت خويلد .
- ٣ - أحمد أمين ، حياته وأدبه .
- ٤ - صالح جودت في الميزان .
- ٥ - وجاء مايو (عن ثورة السودان) .
- ٦ - أحاديث العقاد الصحفية - جزءان تحت الطبع -
هذا وقد ودعنا الاستاذ عامر العقاد بعد لقاء دام أكثر
من ثلاث ساعات شاكرين له الفضل في كشف جوانب خفية
عن العقاد أملين منه أن يكمل المسيرة التي بدأها العقاد
وينجز كل ما يتعلق بآثار العقاد خدمة للفكر والادب .

ترجمة رسالة الغفران

بقلم الياسر سمعاني

نشر الاستاذ رشيد ياسين في جريدة المحرر البيروتية عدد ١٢ / ١١ / ١٩٧٤ مقالا حول دانتي وحبيبته بياتريس * وفي معرض تساؤله هل تأثر دانتي بأبي العلاء ام لا ، ذكر أن ثمة رأيا يقول بان دانتي استمد فكرة ملحمة من رسالة الغفران التي وصف فيها اديبنا أبو العلاء المعري رحلة متخيلة قام بها بطل الرسالة ابن القارح الى الجنة والنار ، وان هذا الرأي ليس بمستبعد فقد « ترجمت رسالة ابي العلاء الى اللاتينية في القرن الثالث عشر » ولكن الفكرة لم تكن جديدة على الاوروبيين *

ولاعتقادي ان الاستاذ رشيد ياسين قد وقع في خطأ فيما يتعلق بترجمة رسالة الغفران الى اللاتينية وتحديد القرن الثالث عشر تاريخا لتلك الترجمة، كتبت اليه بتاريخ ٢٨ / ١ / ١٩٧٥ رسالة بواسطة جريدة المحرر ، لجهلي عنوانه، متسائلا ولا فتا انتباهه الى هذه الناحية والى ضرورة اعادة النظر في مصدره ثم التكرم باطلاعي على نتيجة تحرياته وذلك بغية تصحيح معلوماتي او معلوماته بهذا الشأن *

وبالنظر الى ان رسالتي لم تعد الي ولم يأتني حتى اليوم الجواب عنها، وبالنظر الى اهمية الموضوع من الناحية والنسبة الى العلماء والباحثين عامة رأيت من الواجب طرح القضية في مجلة واسعة الانتشار عسى ان يبلغ تسالي مسمعي الاستاذ رشيد فيرشدنا هواو غيره مشكورا الى المصدر الموثوق الذي اعتمده ويدل على ان رسالة الغفران ترجمت الى اللاتينية في القرن الثالث عشر !

ففي حد علمنا بالاستناد الى بحوث علماء ومفكرين جديين استطعت الاطلاع عليها انهم لم يجدوا في ما كتبه الأقدميون عن أبي العلاء ، مع ذبوع شهرته في المشرق والمغرب والاندلس وكثرة من رووا اشعاره وعارضوا بعض تصانيفه واقتفوا قفوه واحتدوا حذوه معجبين به ومقلدين ، اهتماما واضحا لهم برسالة الغفران * واكثر ما جاءت بين فهرست كتبه وقد اكتفي بذكر اسمها مجردا بين ثبوت مؤلفاته، وهذا هو الغالب ، ولكن هنا وهناك عبارات موجزة عقب بها بعض المؤلفين حين اتى ذكر رسالة الغفران كقول سبط ابن الجوزي : انها من المصنفات الحسان لابي العلاء : وكقول الذهبي انها احتوت على مزدكة واستخفاف ، وفيها أدب كثير وقول الكلاعي : انها من رسائله التي لها بال * وهذه

اليه ويدعم رأيه ثم اعلان هذا الاكتشاف الهام ، الذي خفي على كثيرين ، على ملأ المثقفين والباحثين ، وان كان ثبوت حقيقة هذه الترجمة في التاريخ المشار اليه لا يكفي وحده - في نظرنا - لاثبات الزعم القائل بان دانتي اطلع عليها واقتبس منها ما لم ينهض دليل اخر ملموس على صحة ذلك .

يخيل لي ان رأي الاستاذ رشيد ياسين بان رسالة الغفران ترجمت الى اللاتينية في القرن الثالث عشر ما هو الا ترديد لزعم قسطنطين حمصي المتهافت الذي اشرنا اليه سابقا او انه كان نتيجة خداع نظر اثناء المطالعة فحسب ، وهذا ما احسبه بل أرجحه الى ان يتكلم هو او غيره بارشادنا الى المصدر الموثوق الذي يثبت قوله ، والذي ننتظره بلهفة . ولكيلا نترك الموضوع مبتورا ، والفرصة سانحة ، يتحتم علينا أن نبين ما حدانا على الشك في صحة ذلك الرأي .

في تصورنا أن الاستاذ ياسين كتب مقاله المنوه به في مطلع مطلع هذا البحث مستندا الى ديوان دانتي الاول « الحياة موضوع بحثه ، وقد جاء في احدي حواشي هذا الكتاب ان دانتي ، لكي يدل على تاريخ وفاة حبيبته بياترس استمد معلومات عن الاشهر الشرقية (العربية والسورية) من الكتب العربية المترجمة الى اللاتينية الكثيرة الاستعمال ولا سيما من كتاب . فقد يكون الاستاذ ياسين قرأ

هذه الكلمة هكذا : اي الغفران . ولكن ليس في رسالة الغفران اي اهتمام او بحث يتعلق بتقويم السنين والاشهر موضوع اهتمام دانتي من جهة ، ومن جهة ثانية لان كلمة لاتدل قطعاً على الغفران بل هي اسم او نسبة لشخص واذا بحثنا في دائرة المعارف الفرنسية (كران لاروس) عن كلمة نجد كلمة

وازاءها احالة الى كلمة التي تعني الفرغاني اي محمد او

احمد بن كثير الفرغاني نسبة الى فرغانة وهو فلكي عربي من القرن التاسع وله كتاب علم النجوم والحركات السماوية ترجمه الى اللاتينية جان دوسيفي وجرادو وكريمون من القرن الثاني عشر ، وليس لهذا الفلكي العربي ذكر في معجم الاعلام لخير الدين الزركلي .

عسانا اذا كنا لم نخطيء في ما ذهبنا اليه ان نكون قمنا ببحثنا بواجب وبقصد الانتفاع والنفع وخدمة حقيقة علمية .

الاشارات لاتغني ولا تدل على عناية خاصة لهم بها (١) . ومع ان كتباً عربية كثيرة ترجمت الى اللاتينية لم يرقم حتى اليوم دليل على ان رسالة الغفران قد وجد لها في الغرب مخطوط او انها ترجمت في جملة ما ترجم الى اي لغة الأوروبية حتى عهد دانتي (٢) الذي كان يجهل العربية (٢) . وترجمتها كاملة ضرب من المحال بشهادة نيكلسون ، ولم تكن تكن بعد قد ترجمت الى العربية بأسلوب عصري (٣) . وقول الحمصي بان لا سبيل الى الشك في ترجمة رسالة الغفران الى اللاتينية قبل دانتي قدرد عليه الدكتور فؤاد افرايم البستاني (٤) بانه أمر يحتاج الى برهان يستند الى شيء أثبت من الظن والتخمين ، فالظن لا يغني عن الحقيقة شيئاً .

وفي حد علمنا أيضاً أن اسم أبي العلاء لم يذكر في كتابات اجنبية قبل عام ١٦٣٨ ، ففابريسيوس اول من ترجم قصيدة من سقط الزند للمعري وبعده ترجم فولير عام ١٨٢٧ قصدين من سقط الزند ايضاً ، وترجم ا . كرومر عام ١٨٧٥ بضع قصائد من اللزوميات (٥) .

وقد قدم الاستاذ عبد الرحيم احمد الى مؤتمر المستشرقين المنعقدة في باريس من ٥ - ١٢ / ٩ / ١٨٩٧ مذكرة عن حياة ابي العلاء ومؤلفاته قال فيها ان في حوزته مخطوطاً مجهولاً لأبي العلاء « رسالة الغفران » التي تشبه تقريبا كوميديا دانتي وفي عام ١٨٩٨ ترجمته ونشر د . س . مرجليوت رسائل ابي العلاء . وفي عام ١٨٩٩ وصف نيكلسون مخطوطة اشار الى ان ترجمة هذه الرسالة ترجمة كاملة غير ممكنة بسبب المناقشات اللغوية التي تحتل مكانا كبيرا ولا تقبل النقل وخشية الاسهاب الذي من شأنه ان ينفر القراء غير المختصين ، وعاد نيكلسون فترجم القسم الثاني من رسالة الغفران عام ١٩٠٢ .

وقد ترجم امين الريحاني عام ١٩٠٣ الى الانكليزية شعرا رباعيات ابي العلاء من اللزوميات وسقط الزند (٢) . وترجم م . س . ميسا عام ١٩٣٢ القسم الاول من رسالة الغفران وقد حذف عبارات كثيرة .

فهل من عجب بعد هذا العرض اذا ما ساورتنا الشكوك في صحة مصدر الاستاذ رشيد ياسين وتحتّم علينا ازاء جزمه القاطع بان رسالة الغفران ترجمت الى اللاتينية في القرن الثالث عشر مطالعته بالتحقق من صحة مصدره الذي استند

و ١٢٤ و ١٢٥ و ٤٥٥

١ - تعريف القدماء بأبي العلاء : رسالة الغفران ص ٤٧ و ١٠٦ و ١١٣

- بنت الشواطىء العربية (الدكتور عائشة عبد الرحمن) : الغفران ص ٢٨٦ و ٢٨٧ و ٣٠٨ و ٣٠٩

- عبد العزيز الميمني الراجكوتي : ابو العلاء وما ليه ص ٢٠١ و ٢٠٧ و ٢٢٥

٢ - ف . غابرييلي : مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ج ١ م ٣٣ / ١٩٥٨ ص ٣٨

- ١ . بلوشيه : المصادر الشرقية للكوميديا الالهية ص ١٧٠

٣ - كامل الكيلاني : على هامش الغفران ص ٧ و ٨ و ١٠ و ٨٥ و ٩٨

٤ - قسطنطين حمصي : منهل الورد في علم الانتقاد ج ٣ ص ١٨٥

- فؤاد افرايم البستاني : ابو العلاء المعري - رسالة الغفران * الروائع عدد ١٧

٥ - الدكتور مصطفى صالح : مصادر ابي العلاء - النشرة الدراسات الشرقية للمعهد الثقافي الفرنسي بدمشق م ٢٢ / ١٩٦٩ و ٢٣ / ١٩٧٠

ص ١٩٧ و ٢٠٢

الفصام العقلي والأدبي

صافي شموط

سلامتها وقبولها وأفضل نتائجها هو ما بقي خالداً يتمتع بديمومة على مر الأجيال، والأمثلة كثيرة ومعروفة في التراث العربي الأدبي والاجنبي من شعر ومسرحيات وروايات أو مؤلفات موسيقية جادة وغيرها .

ونرغب في التطرق الى سوق مثال مشابه ، لا نعني به الادب والفن مباشرة ، التشابه فيه هو التعبير عن النفس .

ان شذوذ التعبير الفكري هو حالة تدل على مرض نفسي ، الحالة الاولى يسمى مريضها مريض الدرجة الاولى في عرف الاطباء النفسيين ، اعراض الشذوذ الفكري عنده ليست دائمة ، تأتي قليلا وتختفي كثيرا ، تأرجحها بطيء ، مما يسمح لصاحبها بالقدرة على الاخذ والرد ، ثم الاقتناع ، وهو بذلك قابل للشفاء ، لانه قادر على الافصاح عن المعاناة ، مع توفر قدرة على المحاكمة الوجدانية حين العودة الى الوضع السليم ، وتلك حالة فصام طفيفة ، توصف (بالبداية) ، شفاؤها ممكن بسهولة .

الحالة الثانية يبدو المريض في نظر الاطباء من خلالها أبعد وعيا عن المشكلة التي يعبر عنها ، وهو أكثر ميلا للصمت من سابقه حيال مشكلته ، وما معظم الاحاديث العادية بين عامة الناس الا تنفيس عما يدور في الفكر من بواعث القلق خلال الحياة اليومية . فالصمت هنا أيضا حالة مرض ، يلجأ الاطباء الى تحليلها مساعدة للمريض ، وجلبه الى ساحة الشعور ، ويبدو تمسك المريض بأزمته تمسكا قابلا للتأرجح ، يقبل الاخذ والرد بصعوبة ، يحتاج الى وقت أطول في المعالجة ، والشفاء ممكن اذا عولج المريض في الوقت المناسب قبل استفحال أزمته ، وذلك فصام غير خطير .

الحالة الثالثة ، هي شذوذ التفكير عند المريض بوضوح ، التفكك ظاهر ، والمرض يسمى (بالايجابي) نراه أكثر قدرة على الافصاح لا يميل الى الصمت ، أفكاره التي يفسح عنها مغطة برمز كثيرة مغرقة في الغموض ، لا نلمس تأرجحا أو ترددا في أفكاره ، بل صلابة وعنادا ، وأخطر ما في هذه الحالة عدم الاخذ والقول ، فالمرضى هنا صخرة صماء ، ولا تلقى آراء الآخرين أو انتقاداتهم لديه أي اعتبار .

هنا يرى الاطباء النفسيون أن لا جدوى من طرق أساليب المعالجة المتبعة في الحالتين السابقتين . اذ لا محاكمة عقلية عند المريض ، وتسمى هذه الحالة حالة جنون من نوع الفصام العقلي أبرز دلائل اشتدادها اتهام المريض من حوله بالخطأ والشذوذ الفكري ، بينما يرى نفسه على صواب يصم أذنيه عن كل ما سبق وعرفه في ماضي وعيه ، يستنكر كل شيء يراه الآخرون معقولا ، وهذا الفصام هو انفصال الماضي عن الحاضر الطارئ في فكر الفصامي ، انه لم ينس الماضي ، بل يرفضه ويتنكر له لانه هو سبب علته ، ويركن الى خواطر بركان أني متفجر يحمل أفكارا تبدو شاذة ،

شعر قديم ، وشعر حديث ، ومعركة كبرى تبدو بدون نهاية طال النقاش فيها واحتد ، دون الوصول الى نتيجة تقنع طرفا من الاطراف ، وأصبح ما يكتب ويقال حول هذه المعركة أكثر من الشعر نفسه .

نرى أن المعركة ليست بين قديم وحديث ، ان لها مسببات قد تكون خفية ، ويعتري المشكلة تخلف مركب معقد ، وما من أحد تجرأ فقال ان التخلف يجب أن يأخذ دوره كي يبدأ بالتقهقر ، مثل دورة بعض الامراض في الجسم ، يخرج بعدها أكثر مناعة ، أو يموت هو والمرضى نفسه ، فيريح ويرتاح .

ان مناقشة الموضوع بذاته ، أمر يطول دون جدوى ولا يقوى على اصلاحه فرد أو مجموعة في مجتمع ، لاسباب أسوقها الى الاخوة القراء ، وهي من مجمل الآراء القابلة للنقاش . والاسباب نفسية عامة تشمل الشعر وغير الشعر .

ان مرد كل مشكلة ، في حياة الانسان يعود الى حالة نفسية ، عقلية ، والشعر مثلا هو نتاج حالة نفسية يسعفها العقل ويتحكم في صحتها ، فان كانت المشكلة الحياتية للانسان تقبل الاخذ والرد جازت عليها مقاييس ومعايير يلقي علم النفس الضوء عليها ، فيساعد على معرفة الفوارق بين الحالات السليمة والمریضة ، منها ما هو ظاهر أو خفي ، شائع أو خاص .

ان التعبير عن كوامن النفس ، هو حالة نفسية يبعث على دفعها مسببات خارجية تحيط بالانسان ، والاديب والفنان كما هو معروف أكثر الناس قدرة على التعبير .

ان الحالات غير السليمة في التعبير يحللها ويعرفها الاطباء النفسيون ، بالمقارنة مع الحالة السليمة في التعبير وتعريفها ببساطة واختصار هي ما لقيت رواجاً وقبولا لدى غالبية الناس يستجيبون لها بدرجات متفاوتة ، وهي حالة تصدر عن فرد قادر على التعبير عما بنفسه ونفوس الآخرين لأمور مشتركة ، بشكل يلفت النظر يحمل تجديدا في الاسلوب والفكرة يلفه ترابط منطقي معقول .

تلك هي الحالة السليمة التي يتفق غالبية الناس على

متفرقة ، كل عبارة منها على حدة هي معقولة ولكنها بمجموعها فاقدة التسلسل والترابط .

من المعروف عن هذه الحالة أن المريض يرفض أقاربه ، فيراهم أشباحا أتت من غيبس سحيق ، لا يستمع اليهم ، بل يحتقرهم ، يعرفهم ولكنه يرفض الاستمرار في المعرفة ، وكل همه اسماعهم آراءه وتلقينهم كل ما يدور بخنده ، فهم في نظره لا يفهمون .

ويقول الدكتوران (ماير) و (جروس) في هذا المجال ما يلي : (اذا أشرنا الى التفكير الفصامي فانما نعني شذوذ عملية التفكير ذاتها ، لا شذوذ الافكار المعبر عنها) .

فالمريض يأتي بأفكار قد تكون جديدة أو معروفة ، تبدو معقولة للوهلة الاولى ، ولكنه يطرحها في وقت غير مناسب ، يضاف اليها ما أسلفناه من اغراق في الرمز ووضوح في عدم الترابط .

فرويد يوضح لنا بمثال بسيط حالة تفيد في هذا الحديث نلخصها فيما يلي : (حينما يلتقي رجلان في قطار ولا يعرف أحدهما الآخر يتجاوزان في المقعد ، تدور في خلد كل منهما أفكار عديدة ، قد يرغب كل واحد في طرحها على الآخر من خلال محادثة تدفع الملل أثناء السفر الطويل . . هنا تطرأ فرملة سريعة ، تقودها محاكمة عقلية ، ينتظر بعدها كل واحد الطرف المناسب لبداية المحادثة) ، انتهى . ومعلوم أنه في هذه الحالة يبدأ الحديث بكلمة مختصرة كأن يقول أحدهما ان هذا القطار جيد أو رديء ، سريع أو بطيء ، أو ان المنظر يبدو من هنا جميلا ، أو أن المزروعات التي تبدو أمامهما تدل على موسم جيد . . فالرجلان هنا أمام حالة واحدة مشتركة ، لا رموز فيها ولا غموض ، تلك بداية في ظرف مناسب معقول يتقبلها الاثنان ، ثم يمتد الحديث الى عبارات أطول ضمن تسلسل معقول . . يصل الى أمور شتى عامة ، أما الشذوذ في هذا اللقاء فهو مثالا شكوى أحدهما للآخر عن متاعبه الشخصية ، وخلافاته مع زوجته أو حماته .

نرى هنا أن التسلسل المنطقي والاستطراد المعقول المتدرج يمكن التعبير عنه اذا لاحظ أحد الطرفين قابلية لدى الطرف الآخر ، أما الشذوذ فهو الاسترسال دون اهتمام الطرف الآخر . ومريض الفصام يصدر عنه التعبير في ظروف غير مناسبة ، وقد يكون تصرفه في القول أو الفعل سببا في إيذاء الآخرين ، هنا لا بد من وجود حاجز ملموس هو أسوار المصحة العقلية وقضبانها ، يرانا المريض من ورائها أننا نحن السجناء وهو في عالم العقل الفسيح الحر . يعترف أهل الطب النفسي بصعوبة معالجة هذه الحالة من التدهور الفكري ، وهناك معادلة رياضية تعين الاطباء على المتابعة ، مؤداها اكتشاف طرف مجهول هو معرفة ماضي

المريض قبل فصامه وربطه بحاضره ثم البحث عن الهوة التي سببت الفصام مع المقارنة بمقاييس معروفة بين الحالتين . . يبدو ذلك عسيرا ، لعدم تمكن الطبيب في أغلب الاحيان من الامام كلية بمجموع الافكار الباطنة السابقة للمريض ، الذي اندثرت من فكره كل الدلائل المساعدة في حالة الصحة فانقطعت الصلة .

بعد الذي أسلفناه ، ليس مفاجئا أن نعود الى البداية الى المعركة الكبرى ، معركة الشعر قديمه وحديثه ، وحسما للنزاع القائم وتوفيرا لآلاف المبررات المطروحة نرى حاجزا كبيرا كأنه القضبان أو الاسوار تحجز طرفين ، أحدهما يأس من شفاء قريبه وأخيه ، وثانيهما متمسك معاند وأسوأ من هذا نرى الاختلاط وتبادل الامكنة في أحيان كثيرة ، وذلك من باب التعاطف وتخفيف الازمة ، فلا نعرف اين أصبح الفصامي وأين استقر السليم ، بل نرى خليطا في الجانبين . ان الفصام واضح في شخصيتنا الادبية الفكرية ، فالماضي والحاضر تفصلهما هوة سحيقة ، وما نفع الماضي ان لم يكمله ويحييه حاضر مجدد منبثق عنه ، هو صورة استمرار الحياة ؟ تلك هي الشجرة بجذورها وأغصانها الشابة الوفيرة يتوسط الطرفين جذع ضخم قوي ويربط بينهما ، الجذور في الماضي والاغصان ترقى الى الشمس غضة فتية جديدة متجددة .

ولكننا نحن تلك الشجرة التي فقدت الجذع ، فذبلت الاغصان ، والجذور أصبحت ثكلى . . الاغصان في حالة فصام وهناك من يسعى يأسا دون جدوى لاستبدال الاغصان الذابلة بأغصان غضة ، ولكنها ليست من الاصل ، سرعان ما تلتقى الذبول والفناء ، ولا يجد الجذر يدا تستخرج منه طلعا جديدا ، بل يلقي الحرق والدمار . . أليست هذه حالة فصام ؟

ختاما أسوق رأيا صريحا الى كل أخ عربي مخلص يمسك القلم معبرا عن أفكاره ، فأقول أن لا فكر سليم طالما أن اللسان العربي الواحد مجزأ ممزق ، لان القصيدة التي تملك معنى ووقعا هنا تفقده هناك ، ومثلها العكس ، ويموت الجميع وتبقى الافكار مبعثرة ، يعتريها التفاوت والخلاف ، يندس بينها ما هو هجين مفرض .

أفكارنا تحتاج الى المسكن الفسيح الواسع في طول البلاد وعرضها ، لأن من يقبع منفردا يحدث نفسه ويتخيل أن الدنيا تصغي اليه هو ذلك المصاب بلوثة الفصام والافكار تحتاج الى ترابط وتسلسل .

لا فكر سليم الا بوحدة اللسان الواحد والفكر الواحد فلنحي الشجرة ، نعم بظل أغصانها الوارفة الشابة نرى لها أصلا يضمن لها الحياة . . لقد آن لنا أن ندرك أن الاغصان اللقيطة المجهولة سريعة الذبول .

●● هاني شموط

في فلسفة الألفاظ

أحسان محمد جعفر

الكلمة في ذاتها تحمل تاريخ الامة التي تنتسب اليها ، ونمت بصفة وشيعة الى فسفتها في الحياة ، وتسايروها في نشوونها وارتعافها وتطورها ، وما الفاظ اللغات الا سمات ومعالم للشعوب . . وبعض اللغات تنفرد بالفاظ معينة تعطيلها للعالم يتعذر وجود مثنها في بقية اللغات لانها تكون بضعة منها سواء أكانت مادية أم روحية . وقد شغبت العربية لعاب العالم بالفاظ العنصرة التي تتسم بطابعها ، كما انشبت اليها الفاظ أخرى بعيدة عن عسفتها اللغوية ونمط حياتها . ومن ذلك كلمة «التاج» :

اذ لم تهتم المعاجم العربية برد كلمة « تاج » الى اصلها أو تقرر ما اذا كانت عربية محضة أم من الدخيل ؟ كما أغفلها الجواليقي في « المعرب » . ونصت المعاجم الفارسية على ادعائها ، وذكرت أن أصلها بالفهلوي — وهو لسان الفرس القديم — تاك (بكاف فارسية مفتوحة) .

وترد كلمة التاج على صورتها هذه وبمعناها المتعارف عليه في العربية والفارسية والتركية والاردية والهندية والبنجابية والبنغالية والسندية . كما ترد بصورة تاك — بكاف فارسية — بالارمنية و (تاغا) بالسريانية و (تادجك) بالاندونيسية ولغة الملايو .

والحاق الكلمة بالمفردات الفهلوية القديمة لم تجمع عليه معاجم اللغة الفارسية جميعا ، فقد جاء في (فرهنگ نفيسي) وهو معجم فارسي يعول عليه : « تاج : مأخوذ ارتازي) أي كلمة التاج مأخوذة من اللغة العربية .

واذا كنا لا نرجح أن تكون كلمة (تاج) عربية صميمية ، فذلك لان التاج لم يكن معروفا عند العرب في جاهليتهم ، ولم يتعودوا عليه ولا استساغوا رمزه السياسي فقد كانت غالبيتهم من أهل الوبر ، والمثل العربي القديم كان يقول : « العماثم تيجان العرب ! »

لذلك عندما مدح ابن قيس الرقيات عبد الملك بن مروان بقوله :

يعتدل التاج فوق مفرقه

على جبين كأنه الذهب

لم يطب نفسا له ، وعاتبه في ذلك بقوله يابن قيس :
تمدحني بالتاج كأني من العجم وتقول في مصعب بن الزبير :
انما مصعب شهاب من الله

تجلت عن وجهه الظلماء

ملكه ملك قوة ليس فيه

جبروت ولا به كبرياء

وكذا الحال بالنسبة الى غير هذه الكلمة ، خذ مثلا كلمة (خنجر) هذا السلاح الغادر ! لقد كان هذا السلاح اختراعا يهوديا استعمله اليهود في غابر الازمان ! ولم يستعمله العرب قط . قال شاعر يهجو رجلا يتسمى بخنجر :

ومن سنف الايام أنك خنجر

وشر سلاح المسلمين الخناجر

لذلك فكلمة خنجر ليست أثيلة في لغتنا ، انما هي من الدخيل المعرب اذ هي من سنخ فارسي مؤلفة من (خون) بمعنى دم وكر : علامة اسم الفاعل في الفارسية فيكون معنى الخنجر (صانع الدم) .

ولا أدل على ذلك من ان للسيف — وهو رمز الشجاعة والفروسية والاباء — في لغتنا العربية أكثر من سبعين اسما أو صفة بينما ليس للخنجر سوى اسم ليس بعربي النجار . وخذ أيضا كلمة أخرى ، وبما اننا بصدد السيف والخنجر ، فلتكن (الخوذة) وهي ما يجعله المحارب على رأسه من حديد لئقيه ، واذا ما رجعنا الى معاجم اللغة فاننا نجد أن الكلمة ليست بعربية صرفة ، وذلك ليس بغريب فالعربي الاعرابي شجاع معتد بنفسه لا يعرف الخوف ولا الجبن وهو ان نزل لخوض غمار المعارك والمعاص لا يتهبب بوضع الحديد على رأسه كما يفعل العليج من العجم .

وقد اقتبس العرب هذه اللفظة من اللغة الابستاقية ، وهي احدى اللغات الايرانية القديمة ، مباشرة دون الاعتماد على قنوات لغوية أخرى ، اذ هي في الابستاقية بصورة (خودا) وقد وردت هذه اللفظة في الفارسية القديمة بصورة (خودا) وفي الفارسية الحديثة « خود » . كما ترد في الاردية والتركية بصورة (خود) وترد أيضا بصورة مشابهة في كل من اللغات التالية : البشتية والبلوشية والسندية والسنسكريتية .

واذا ما بحثنا عن كلمة عربية محضة تعطي معنى (الخوذة) فاننا لا نجد كلمة ذات معنى متخصص بل نلقي كلمة عامة لها عدة معان متباينة هي « البيضة » . فالكلمة هيكل تاريخي تحمل في جنباتها اشعاعا فلسفيا ينبض بالحياة .

أحسان محمد جعفر

اللاذقية

خلق ليكون ملكا

بقلم د. باغنول
ترجمة: عيسى فتوح

(الجزء الاول)

أن أنام هنا في الغابة ، وغدا عندما تشرق الشمس ، سأبحث عن طريق أنفذ به من الغابة .

بدأ الملك يصنع لنفسه فراشا من العشب والاوراق ، لكنه قبل أن يتمدد للنوم ، نظر بهذا الطريق وذاك ، فلمح حينئذ نورا ضئيلا : كان نور المصباح في النافذة . ركب حصانه وسار باتجاه النور ، ولما اقترب وجد أن النور كان ينبعث من خيمة رجل فقير . صرخ ففتح الباب رجل ضخم يرتدي ثيابا بالية .

قال الرجل : لا يمكنك أن تدخل الى هنا ، لأن زوجتي مريضة جدا ، وأخشى من احتمال موتها . انظر ، ان ثمة خيمة أخرى ، اذهب ونم فيها ، وسأحمل لك شيئا لتأكل وتشرب .

أثناء الليل أيقظت الملك صرخة حادة ، فخرج من الخيمة وتلفت حوله ، لكنه لم يستطع أن يرى شيئا ، فعاد واستأنف النوم ، وفي النوم رأى الشيخ بعينه الزرقاوين الصافيتين يقف أمامه . قال الشيخ للملك : تذكر طفل الرجل الفقير ، انه سيصبح ملكا في مكانك .

حينما أشرق الصباح استفاق الملك ، ثم خرج الى خيمة الرجل الفقير ، فوجد الرجل داخلها يبكي ، وهو ينظر الى جسد زوجته الميتة ، والى جانبها ذلك الطفل الصغير الذي ولد في الليل . كان الطفل حيا . نظر الملك الى الرجل الفقير ثم الى الطفل الفقير .

وبينما كان الملك يتأمل هذا المشهد الحزين ، سمع ضجة خارج الخيمة ، كانت أصوات أصدقائه فخرج للقائهم .

كان هنالك مرة ملك يتمتع بسلطان عظيم ، وثرأ عريض . ذات يوم قدم الى بلاطه شيخ بسيط ، له عينان زرقاوان صافيتان . قال الناس ان لديه القدرة على أن يقرأ حيوات الرجال في النجوم .

قال له الملك : حدثني شيئا عن نفسي .

قال الشيخ : عندما تموت لن يخلفك أحد من أسرتك والرجل الذي سيخلفك لم يولد مع ذلك بعد .

لم يسر الملك لدى سماعه هذا النبأ ، فأمر الشيخ بأن يغادر بلاطه ، وألا يعود مرة أخرى .

فكر الملك كثيرا بما سمع ، وبعد حين تزوج سيدة جميلة ، ونسي الشيخ . عندما تزوج الملك عم الفرح جميع الناس ، وأملوا بأن يرزق ولدا يمكن أن يندو ملكا صالحا .

ذات يوم ركب الملك مع بعض أصدقائه ، وقصد الغابة ليصطاد الحيوانات ، فرأوا حيوانا كبيرا جميلا ، راحوا يطاردونه . ولما كان الملك يمتطي أفضل حصان ، فقد استطاع أن يسرع في الجري أكثر من سواه . وما هي الا غمضة عين ، حتى خلف الجميع وراه . عندما أظلم الليل وجد الملك نفسه وحيدا في الغابة . لم يصطد الحيوان ، ولم يعرف أين هو ، أو كيف يمكن أن يجد منفذا للخروج من الغابة . قال في نفسه : انني ضائع تماما ، لا أعرف أين يجب أن أذهب . الظلمة الحالكة تلف الآن كل شيء . يجب

سر المرافقون اذ وجدوا ملكهم سليما ، فركبوا حتى وصلوا الى باب الخيمة .

قال لهم الملك : ان هذا الرجل المسكين قد ساعدني ، لذلك يجب أن نساعده لقد ماتت زوجته . يجب أن نعطيه قليلا من الذهب ، ونحمل الصغير معنا ، حيث ستعطني به سيدات القصر ، ويحيا بيننا .

حينئذ عرف الفقير أن هذا الرجل انما كان الملك .

قال : أيها الملك أفعل كما تشاء ، انني ابعناية بابني ، لأن أمه ميتة .

قال الملك لأحد خدمه ويدعى وليم : وليم ، اعطِ الرجل هذه الكمية من الذهب واجلب معك الطفل . أعطى وليم الرجل القطع الذهبية ، ثم أتى بصندوق صغير ، وفرشه بالعشب اليابس ، أدخل الطفل في الصندوق وضع فوقه قليلا من العشب اليابس أيضا ، ودان هذا كل غطاءه .

امتطى الملك حصانه ثم قال لوليم : اركب جنبي ، واستمع الى ما أود أن أقوله .

حالما انطلقا من الخيمة راكبين ، أخبر الملك وليم ما قد سمعه في نومه . قال : لقد قال الشيخ ان هذا الطفل سيصبح ملكا بعدي ، وبما أنني أكره أن يصبح ملكا ، لذلك أريد منك أن تلقيه في النهر .

قال وليم : اذا كان الله يشاء في أن يصبح الطفل ملكا فسينقذه حتى ولو حاولنا قتله .

قال الملك : لا تكن أحمق . أقذف بالصندوق رأسا على عقب . ابق خلفي وافعل ما أقول .

سافر الملك وخلف وليم ، فرمى وليم الصندوق في النهر . سمع صوت وقع الصندوق في الماء . التفت خلفه ، فرأى الصندوق يطفو على صفحة الماء ، دون أن ينقلب ، والطفل يبكي . حمل الماء الصندوق بسرعة بعيدا .

عندما وصل الملك الى بيته ، قابله أحد الخدم بوجه يطفح بالبشر ، وأخبره ما حدث أثناء غيابه في الغابة ، وهو أن الملكة قد أنجبت طفلا وطفلة . سر الملك للغاية ، فأعطى الخادم مبلغا من المال ، ولم يفكر بطفل الرجل الفقير .

بعد أربعة عشر عاما ، وفي صباح يوم ، انفرد الملك في الغابة ليصطاد الحيوانات ، فشاهد رجلا وغلاما يقطعان الحطب . كان الصبي أشقر الشعر ، أزرق العينين ، أما الرجل فكان أسمر اللون ، وذات عينيْن سوداوين .

سأل الملك : من ذلك الصبي ؟

هو ابني يا صاحب الجلالة .

قال الملك : انه لا يشبهك أبدا . اذهب وأتزوجتك الى هنا . أريد أن أرى ما اذا كان يشبهها .

سأتي بزوجتي يا صاحب الجلالة اذا كنت ترغب ذلك ، لكنه لا يشبهها ، اننا ندعوه ابننا ، لانه يعيش دائما معنا . ليس ابننا الحقيقي ، بل عثرنا عليه قبل أربعة عشر عاما . انقذنا حياته ، ولا نعرف ما اذا كان أبوه أو أمه على قيد الحياة .

نظر الملك بامعان الى الفتى والخوف يملأ قلبه ، في حين انطلق الرجل ليأتي بزوجه ، وعندما رجع كانت تصعبه زوجته ، وهي تحمل صندوقا صغيرا بين ذراعيها .

التفت الرجل الى زوجته وقال : تكلمي وأخبري الملك قصتك .

« قصتي قصيرة جدا ، في يوم من الايام ، وقبل أربعة عشر عاما ، كنت أركب حماري على ضفة النهر ، عندما سمعت صرخة تشبه الصرخة التي يطلقها طفل رضيع . تأملت في العشب الطويل الذي كان ينمو على ضفة النهر ، فرأيت صندوقا ، وفي ذلك الصندوق طفل صغير يبكي . نزلت عن الحمار والتقطت الصندوق ، ثم حملته الى البيت . سررنا به جدا لانه لم يكن لنا أية أطفال . أطلقنا عليه اسم روبرت وهذا هو الصندوق الذي وجدته فيه . اننا نحبه وهو يحبنا » .

عندما رأى الملك الصندوق ، عرف أنه كان قد رآه من قبل ، وأنه نفس الصندوق الذي رماه وليم في النهر ، وعرف أيضا أن الصبي كان هو الطفل الذي حاول قتله .

أعطى الملك للرجل وزوجه بعض المال ، ثم سافر والخوف يملأ قلبه . عندما وصل الى البيت نادى وليم ، الذي كان لم يزل أحد خدمه ، وتحدث اليه بهدوء وقتنا طويلا ، ثم أرسل معه رسالة الى الرجل الفقير . امتطى حصانه وتوغل في الغابة .

وجد وليم في الغابة صبيا كان يحاول القبض على سمكة في النهر . رفع الصبي نظره عندما أحس بمجيء وليم . قال وليم : انني واثق من أن هذا الصبي هو الذي ولد ليكون ملكا .

حينئذ قال للصبي : أين هو الرجل الذي قابله الملك أمس ؟

انه أبي ، اتبعني وأنا سأفودك اليه .

عندما وصلا الى البيت ، دعا روبرت والده . نظر والده الى وليم ، فعرف من ثيابه الجميلة أنه قد جاء من عند الملك .

قال وليم اقرأ هذه الرسالة ، انها من الملك .

أجاب الرجل : لا أستطيع القراءة ، لكن روبرت يستطيع .

قرأ روبرت الرسالة ، فاذا بها أمر لروبرت بالمثل

بين يدي الملك الذي يرغب في أن يعتني به ، ويرسله الى مدرسة جيدة .

قال الرجل يحزن : يجب أن نتصرف حسب أوامر الملك ، لكن لا تنس أن روبرت سعيد هنا للغاية .

قال روبرت : أنا سعيد هنا جدا . ليس لانسان في الدنيا أبوان لطيفان كأبوي . لا أريد الذهاب .

قال وليم : يجب أن تأتي ، فحياتك هنا ستبقى حياة رجل فقير . ألا تود أن تصبح متعلما ورجلا عظيما ؟ تعال معي .

قال الرجل الفقير : نعم ، يجب أن تذهب معه ، لكنني واثق من أنك ستظل تذكرنا دائما، وربما ستحضر وتزورنا من حين لآخر .

قالت زوجته : نعم ، حاول أن تزورنا عندما تستطيع ثم طوقته بذراعيها وقبلته .

قال وليم : يجب أن تأتي الآن . ثم اقتاد روبرت الى حصانه . وبعد أن امتطاه ، طلب من روبرت أن يعتلي ظهر الحصان ورائه ، ثم انطلقا سوياً .

حزن روبرت جدا لمفارقتة أولئك الناس الطيبين الذين بالتعاسة ، ولكن بما انه كان فتى يافعا ، والشمس تشع كانوائله موضع الابوين طوال حياته . شعر بادئ الامر دافئة ، والطيور تغرد في الاشجار ، فسرعان ما استعاد شعوره بالسعادة .

بعد حين قال له وليم : انزل عن الحصان ، لانه تعب جدا ، ولا يمكنه حمل كلينا .

وهكذا نزل روبرت عن الحصان ومشى الى جانبه . توغلا في الغابة مدة طويلة ، حتى شعر روبرت بالتعب الشديد وأراد أن يرتاح .

أوقف وليم حصانه ونزل ، ثم جلسا كلاهما تحت شجرة ، وبعد حين استلقى روبرت وغرق في نوم عميق ، حينئذ تناول وليم حجرا كبيرا ورما به على الرأس . وبينما هو كذلك سمع ضجة : بعض المسافرين كان مارا . امتلأ قلبه بالخوف . وقف ثم قفز على ظهر الحصان ولاذ بالفرار، ظانا أنه قتل روبرت .

عندما وصل لي الملك قال : لقد مات الصبي . لن يصبح ملكا أبدا .

(الجزء الثاني)

بعد مرور ست سنوات ، أمل الملك بأن تنجب الملكة طفلا ، لكن شيئا من هذا لم يحدث ، ولم تلد الملكة أية أطفال . خلال هذه المدة شبت ابنته عن الطوق ، وأصبحت فتاة بارعة الجمال . كانت لطيفة بقدر ما هي جميلة ، لذلك أحبها جميع الناس .

عندما بلغت الاميرة الثامنة عشر من عمرها ، توفيت أمها الملكة ، فحزن الملك وابنته عليها حزنا شديدا ، وقد أدى الحزن بالاميرة الى المرض .

قال لها أبوها : دورا ، يا ابنتي ، انك تبدين مريضة لذلك أرى أن أبعث بك الى « بيت الوردة » في الريف ، حيث الهواء النقي ، والحياة الهادئة كفيلا ببرد العافية اليك .

قال الملك : ابق في « بيت الوردة » حتى أحضر ، ربما أجيئك بأمر لتتزوجيه .

ذهبت الاميرة الى بيت الوردة في الريف مع خادماتها ماري . كانت سعيدة في الذهاب ، لكنها لم ترغب في الزواج من رجل لم تره من قبل أبدا . وعلى كل حال فقد كان عليها أن تنفذ مشيئة والدها ، أمله أن يأتي لها بشاب لطيف وجميل المنظر .

سافر الملك الى مقاطعة أخرى لبحث عن رجل يصلح زوجا لابنته . كان لحاكم تلك المقاطعة جيش لا بأس به ، وكان أحد ضباط ذلك الجيش شابا حسن الطلعة ، ذا شعر أشقر وعينين زرقاوين . عندما رآه الملك ظن أنه يعرفه . سأل الملك الشاب : من أنت ، وأين موطنك ؟ أظن أنني أعرف وجهك .

قال الشاب : اسمي روبرت ، وهذا كل ما أعرف عن نفسي . قبل ست سنوات جيء بي الى هذه المقاطعة . حملني أحد المسافرين ، حينما عثروا علي في الغابة وأنا بين الحياة والموت . حاول احد ان يقتلني ، فأصاب رأسي بضرر بالغ ، وهذا هو السبب في أنني لا أتذكر أي شيء عن نفسي . كل ما أعرف اسمي فقط .

هنا تأكد الملك من أن الشاب كان هو الصبي الذي أمر وليم بقتله . سأل حاكم المقاطعة عن هوية الشاب ، وعندما عاد الى مقاطعته اصطحب روبرت معه .

ذات يوم أرسل الملك في طلب روبرت . قال : اذهب الى « بيت الوردة » ، وخذ هذه الرسالة اعطها للضابط قائد عسكري هناك . كن حريصا على أن تسلمها للضابط فقط ، ونفذ ما يطلب منك أن تفعله .

امتطى روبرت حصانه وسار عبر الحقول الى « بيت الوردة » . كانت أمام البيت حديقة كبيرة ، وعند بابها يقف جنديان .

عندما لمحا روبرت قال أحدهما : من أنت ، وماذا تريد ؟

قال روبرت : انني أحمل رسالة من الملك ، يجب أن اسلمها للضابط .

قال الجندي : الضابط يتناول طعامه الآن ، وعليك أن تنتظر ، لكن بما انك تبدو تعباً ، لذلك أترك حصانك

هنا ، وادخل الى الحديقة لتجلس وترتاح ، وسأدعوك حينما يأتي الضابط .

دخل روبرت الى الحديقة . كانت مكانا هادئا وجميلا ، مليئا بالازهار والاشجار البديعة ، وكان بعض السمك الاحمر يسبح في مياهها . قضى روبرت فترة وهو ينظر الى السمك ، ثم شعر بالاعياء ، فاستلقى تحت شجرة وأغمض عينيه مستسلما الى نوم عميق .

بعد وقت قصير دخلت الاميرة دورا ووصيفتها ماري الى الحديقة . مشتتا قليلا فوق العشب الناعم الاخضر ، ثم جلست الاميرة لتأخذ قسطا من الراحة ، بينما راحت ماري تتمشى حولها منفردة . اقتربت من المكان الذي كان روبرت نائما فيه . عندما رأته توقفت ونظرت اليه بامعان . انها لم تر في حياتها أبدا شابا وسيما كهذا الشب .

قالت : هذا هو الرجل الذي ستتزوجه الاميرة . ثم رجعت بسرعة الى المكان الذي كانت الاميرة تقف فيه .

قالت : أظن أن أميرك قد أتى .

قالت الاميرة دورا : ماذا تعنين ؟

قالت ماري : تعالي وانظري بنفسك . شاب ولا أجمل ، نائم . انه يبدو أجمل من أي أمير في الدنيا . حينئذ اقتادت ماري الاميرة الى المكان الذي يغفو فيه روبرت . غندما رأته دورا اختلج الحب في قلبها . قالت الاميرة في نفسها : لن أحب أي رجل آخر في حياتي . تسمرت في مكانها بعض الوقت ، تتأمله بلا ارتواء ، ثم أدارت بصرها الى ماري التي راحت تقرأ رسالة ، كانت قد سقطت من يد الشاب . ما ان أخذت ماري في قراءة الرسالة ، حتى أبيض وجهها من شدة الرعب .

قالت الاميرة : ما تلك الرسالة التي تقرأينها ؟

خذيها واقريها بنفسك ، من المؤسف أن يحدث مثل هذا لشاب لطيف .

أخذت الاميرة الرسالة وقرأتها ، وهذا ما قرأته : الى ضابطي في « بيت الورد » أنا ، الملك ، أمرك بأن تنزل الموت بحامل هذه الرسالة . كل الاشرار يجب أن يموتوا مثل هذه الميته .

خافت الاميرة دورا جدا . نظرت الى ماري برهة ، ثم قالت : انتظري قربه حتى أعود ، فاذا نهض خبيثه ، ولا تدعي أحدا يراه .

ركضت بسرعة الى غرفتها ، وتناولت قلما وقطعة نظيفة من الورق ، ثم جلست وراحت تكتب ، وهذا ما كتبته الاميرة دورا على الورقة : الى ضابطي في « بيت الورد » . ابعث اليك بأطيب تمنياتي . أريد أن تتزوج ابنتي حامل هذه الرسالة . لا تنتظر ، دعها تتزوجه بسرعة . عندما أحضر ، يسعدني أن أجدكما زوجين . هذه هي أوامر ملكك .

ثم عادت حينئذ الى الحديقة ، واطلعت ماري على الرسالة . وضعتا الرسالة في متناول يد الشاب وانصرفتا . جلستا تنتظران في جانب آخر من الحديقة ، وكلتاهما ترتعد من الخوف .

قالت ماري : دعينا نتشجع . علينا أن ننهي ما قد بدأناه . أشعر في صميم قلبي بأنك سوف تجنين ثمار السعادة .

بعد قليل سمعتا صوت الكلام . كان الضابط والشاب آتين . قال الضابط : سعادة الاميرة ، هذه الرسالة من والدك الملك ، أرجو أن تقرئها بنفسك .

عندما نظر روبرت الى الاميرة ، طفح قلبه بالحب . انه لم ير في حياته شابة في مثل هذا الجمال . قرأت الرسالة ثم نظرت اليه .

« سأكون سعيدة في أن أتصرف حسب أوامر والدي . ان هاتفا يهتف بي أننا سوف نجني قطوف السعادة معا . دعنا نتزوج غدا .

دهش روبرت جدا عندما سمع مضمون الرسالة . قال : انني مستعد لأن أبذل حياتي في سبيل الملك ، وأخدمه حتى أموت . يرغب الملك في أن نتزوج ، وأنا على يقين من أنني سأحبك دائما وأبدا . هكذا . .

انظر الملك يوما واحدا بعد ذهاب روبرت ، ثم امتطى حصانه ، وانطلق الى « بيت الورد » .

عندما اقترب سمع رنين أجراس ، ورأى كثيرا من الناس يرقصون في الحديقة . دهش جدا ولم يدر بماذا يفكر سار عبر الحديقة ، فرأى ابنته تمشي مع روبرت ، واليد في اليد ، وخلفهما ضابط الجيش . ما ان رأى روبرت ودورا الملك ، حتى توقفا ، واتجه الضابط ليساعد الملك في النزول عن حصانه .

قال : أيها الملك ، لقد تصرفت كما أمرت ، وتزوجت ابنتك الاميرة من الامير روبرت .

هتف جميع الناس من فرط السعادة ، وقذفوا بقبعاتهم في الهواء ، وجلس الملك يرنو الى ابنته وروبرت . حينئذ أوقرت على وجهه نظرة السعادة .

قال : انها مشيئة الله . خلق هذا الرجل ليكون ملكا .

تأبط الملك ذراع ابنته بيد وقبلها ، كما تأبط ذراع روبرت باليد الاخرى أيضا ، ثم التفت الى الشعب وقال : هذا هو أميركم الجديد . أعلم أن مشيئة الله قد قضت أن يكون ملككم . هذا هو أسعد يوم في حياتي . عنوا وارقصوا وعيشوا سعداء .

صاح الشعب بصوت عال ، وراحوا يرقصون ثانية . تأبط الملك ذراع ابنته وذراع روبرت ، ومشى وسط الجماهير السعيدة في « بيت الورد » .

قصیدات

بلاغ سعري قمر

ترجما

اياك أن تتصورى
أنى أفكر فيك تفكير القليلة بالثريد
وأريد أن تتحولي حجرا .. أطارحه الهوى
وأريد أن أمحو حدودك في حدودى
أنا هارب من كل ارهاب يمارسه حدودك أو حدودى .
أنا هارب من عصر تكفين النساء ..
وعصر تقطيع النهود ...
فضعي يديك . كنجمتين على يدي
فأنا أحبك .. كي أدافع عن وجودى ..
اياك أن تتخيلي
أنى أفتش عن مغامرة ، وأسلاب . وعن غزو جديد
أوتحسبي .. أنى سأحكم في الفراش بمفردى
لا فرق عندي ، ان أردت ولم تريدى ..
لا أنت من صنف العبيد .. ولا أنا أهتم في بيع العبيد
انى أحبك .. جدولا .. وحمامة
ونبوءة تأتي من الزمن البعيد ..
وقصيدة .. وعدت ولم تحضر
ومكتوبا غراميا يزقزق في بريدى ..

وأنا أحبك في طموح البحر ، في غزل الرعود مع الرعود
وأنا أحبك في احتجاج الغاصبين •
وفرحة الاحرار في كسر الحديد
وأنا أحبك في وجوه القادمين لقتل هارون الرشيد ...
هل تصبحين شريكتي •• في قتل هارون الرشيد ؟

جسمك خارطتي

زيديني عشقا •• زيديني
يا أحلى نوبات جنوني
يا سفر الخنجر •• في أنسجتي
يا غلغلة السكين ...
زيديني غرقا يا سيدتي ••
ان البحر يناديني
زيديني موتا ••
عل الموت • اذا يقتلني • يحييني ••
جسمك خارطتي •• ما عادت
خارطة العالم تعينني ••
أنا أقدم عاصمة للحزن ••

وجرحي نقش فرعوني
وجعي .. يمتد كبقعة زيت
من بيروت .. الى الصين ..
وجعي قافلة .. أرسلها
خلفاء الشام .. الى الصين
في القرن السابع للميلاد ..
وضاعت في فم تنين ..
عصفورة قلبي .. نيساني
يا رمل البحر .. ويا غابات الزيتون
يا طعم الثلج .. وطعم النار ..
ونكهة كفرى .. ويقىني
أشعر بالخوف من المجهول .. فأويني
أشعر بالخوف من الظلماء .. فضميني
أشعر بالبرد .. ففطيني
احكي لي قصصا للأطفال ..
اضطجعي قربي ..
غنيني ..
فأنا من بدء التكوين
أبحث عن وطن لجيبي ..
عن شعر امرأة ..

تكتبني فوق الجدران •• ويمحوني
عن حب امرأة •• يأخذني
لحدود الشمس •• ويرميني
عن شفة امرأة •• تجعلني
كغبار الذهب المطحون ••••
نواره عمرى • مروحتي
قنديلي • بوح بساتيني
مدى لي جسرا من رائحة الليمون •
وضعيني مشطا عاجيا ••
في عتمة شعرك •• وانسيني
أنا نقطة ماء •• حائرة
بقيت في دفتر تشرين
يدهسني حبك •• مثل حصان قوقازى
مجنون
يرميني تحت حوافره ••
يتفرغر في ماء عيوني ••
زيديني عنفا •• زيديني
يا أحلى نوبات جنوني
من أجلك أعتقت نسائي
وشطبت شهادة ميلادى
وقطعت جميع شراييني •••

أَرْقُ الْحَسَنَ

بشارة الخوري

يبكي ويضحك لا حزنا ولا فرحا كعاشق خط سطر في الهوى ومحا
من بسمة النجم همس في قصائده ومن مخالسة الطيبي الذي سنحا
قلب تمرس باللذات وهو فتى كبرعم لمستى الريح فانفتحا ...
ما للاقاحية السمراء قد صرفت عنا هواها ، أرق الحسن ما سمحا
لو كنت تدرين ما ألقاه من شجن لكنت أرفق من آسى ومن صفحا
غداة لوح بالآمال باسمه لان الذي ثار وانقاد الذي جمحا
ما همني ولسان الحب يهتف بي اذا تبسم وجه الدهر أو كلحا
فالروض مهما زهت قفر اذا حرمت من جانح رف أو من صادق صدحا

بردى

انزاع الطار

بردى سلسل البقاء ولحن
رف بين الحقول نشوان هيمان وغنى الربا فجنت وجنا
مر كالعاشق المقيم بالروض وكالطير يسكب الروح لحنا

قص أسطورة الليالي الخوالي
وروى قصة الفساسة الفر
بخيالات شاعر ما تجنى
وعهدا من بهجة الفجر أسنى

الاولى سطورا المحامد في الارض وعاشوا كرما وكاسا ومزنا
واستطابوا الهوى ولذوا الهناءات وعبوا النعيم دنا فدنا
سكروا رافهين سكرة عان
لم يفق مهجة ولم يصح جفنا

برداى الحبيب يا فرحة الروح
ويا منية الهوى ما تمنى
يا شفاء القلوب يا كوثر الخلد وما منهلا يناسم عدنا
أنت نجوى ان أظلني الشجو وأنحى علي سقما ووهنا

وردك العذب من أماني أحلى
جرسك الحلو من أغاني أغنى
أنت تجرى في خاطرى وضلوعي
وتعيد الحياة روضا أغنا

مال الأمانى

بربرهية الجاهل

متع الصبا قد أذنت بزيال
درج الزمان على الصبا وعهوده
ان الحياة هي الشباب فان ذوى
يا سرحة الوادي سقاك على الرضى
كم في ظلالك من هوى وصبا
ونسائم العاصي تهينم فوقنا
يا سرحة الوادي اذكرى وتسائلي
كنا بأحلام الفتوة نرتمي
ونرد عادية الزمان وكيدده
والان بالذكرى أعيش على المدى
ما للأمانى بعدهن ومالي
وبكت عليه عرائس الامال
فالمرء مردود لسوء مال
من دمع عيني دائم التهطال
وحديث ذي دنف وطيب وصال
كالخود همت خفية بسؤال
أىكون كل نعيمنا لزوال
فوق الردى ونقوم بالاثقال
ونصاول الايام أى صيال
والله ما خطر السلو بيالي

خليل الهنداوي

شعر عبد الرحيم المحصني

مسارح الاهل أين الشعر والطرب
عرفت حظي في مغناك مبتسما
الاهل اهلي في الشهباء كلهم
أنى تلفت لا ألقى سوى نفر
والامنيات خصاب ، والندى أمم
يا بؤس قلبي ما صافته عابرة
كأنني بين أمواج الضنى كرة
بالامس همت وراء السامين أسي

★ ★ ★

ماذا أقول بوجه بت أفقده ؟
إذا جنحت الى السلوان عاندني
و كنت بالامس من نعماه أكتسب
وجد بمتقد الاعماق يلتهب

★ ★ ★

خليل خذ ما اشتيت اليوم من شجني
عشرون عاما قضيناها مرصعة
اثنان والروح في الآمال واحدة
رأيان ما اتحدا الا على سنن
كم وقفة لك دون الحرف صادقة
مثلي على الصحب من ييكي ويتحب
بالنعميات فلا خلف ، ولا غضب
فالخير معتق ، والشر مجتب
تاه البيان بها ، واختالت الكتب
يوم الضلال عتا ، واستفحل الكذب

من السهام ، وكم أمسى لك الغلب
أمام وثبته الاستار والحجب
يمناك الا انجلت من تحتها الريب .

★ ★ ★

خليل أى المعاني عندك أجتلب
من الوفاء . وهذا بعض ما يجب
مع التراث ، ولم يصرفهما التعب
يا خجلة العرب من أوزار ما كتبوا
كل المفاهيم باتت فيه تنقلب
من الهراء ، وأين المجد والنسب
وقد يقولون ما شاءوا وما ذهبوا
للنور مهما استبدت حولها السحب
بالتائهي ، فما حادوا ولا اجتنبوا
لهدم كل بناء شاده العرب
دروا كم افتقدوا من أجل ما اكتسبوا
فكلهم بين راحت العدا لعب
نحن الاساطير . بل نحن الغد الخصب
ويصفع الناس والدينا من انقلبوا
ما زال للوحي في كرم المنى غيب

وكم درأت عن الفصحى وحرمتها
أزرى جوادك بالابعاد فانحسرت
فكنت أسبق من في الساح ما انطلقت

لا الشعر بعدك يشفيني ولا الخطب
بيني وبينك ما لم يينه أحد
ألم نكن أخوين استنفدا زمنا
والحاقدون على أمجاد أمتهم
اني لأندب حظ الفكر في زمن
أين الاصلة فيما نحن نشهده
قد يطمحون ، وقد يصفو الزمان لهم
لكنما الشمس تبقى وحدها مثلا
أهبت يوم رأيت السيل محتدما
كأنهم خلقوا للغاصبين يدا
راموا الجنوح سبيلا للثراء وما
خليل دع عنك لوم الفادرين بنا
نحن الحكايات . بل نحن الملاحم . بل
غدا يقول بنا التاريخ قولته
يا ساكب الراح من سحر البيان أفق

ناديت بالفكر حرا وانتضيت له
وجدت بالعمر للعرفان مرتضيا
ورحت توسع أجيال الزمان هدى
فما برمت ولا أحجمت من عوز
يا ضيعة الفكر يجتاب الحياة أسى
ماذا على الدهر لو وفاك ذمته
أيهمل الحر حيا ثم نذكره
خل الملامة واصفح يا خليل كما
متارف العيش فاز الجاهلون بها
خليل لا ترمني بالبخل ان عجزت
خواطرى غصة المحزون يعرفها
والوحي متدد . والشعر مغرب
أجل قدرك أن يجزى بقافية
خليل . ألف سؤال عنك يوجعني
نهاية تلك أم بدء لمن عبروا
من ذا الذى لم تقف آماله تعباً
مجاهل ورد الاسلاف ساحتها
فيم اختلاف الملا والعمر مرحلة
وأى معنى لعمر لا يؤول الى
نم هائلاً يا أخى فالخلد منتظر

من الحروف نصلاً . . دونها القضب
حليفك التوأمان الفقر والادب
أين الالهة من مسراه والشهب
من شاقه الخلد . لم يستهوه النشب
وبعد فقدانه تستنفر الخطب
وأنت في جانيه الواهب الحذب
برائعات القوافي حين يغترب
قضيت عمرك انساناً بما تهب
ونحن حصتنا الآلام والسغب
قيثارتى اليوم عما كنت ترتقب
في زحمة الخطب من من كأسه شربوا
فالصدر متقد . والصبر مبتعد
ان الثناء قليل حين أقتضب
ورحلة الموت سر كله عجب
هذى الحياة . وقلنا انها النوب
أمام سر وراء الموت يحتجب
وقبل أن يدركوا أبعادها ذهبوا
انا نكابر والآجال تقترب
ذكرى على شرف في الخلد ينتصب
خطاك . والملا العلوى مرتقب

قَدَّرَ عَلِيٌّ

يا صبر فرهادي

يففو الحبيب وأسهر قدر علي مقدر
يا للهوى .. طاغ تملك مهجتي ... لا يقهر
أنا عاشق ، بوحى غناء الغدليب المسكر
ومواسمي عطر الربيع مع النسائم ينشر
يا سألبا قلبي ، فداؤك ما سلبت وأكثر
خذه وخذ عمري فانت الغانم المستأثر
أمسي ويومي وغدى نذر لجبك ينذر
لا تزهر الدنيا اذا فيها الهوى .. لا يزهر !
لولا الهوى يخلو الضمير من الشعور ويقفر
ويكف عن دورانه زمن وتجمد أعصر
معنى الحياة وسرها ونعيمها والكوشر
بشعاعه يجلى الظلام ويستبان المضر
يا حب موعدا على جفن الصباح منور
لقيا .. بآمال الحياة وبالاماني تزخر
عد يا حبيبي وعدنا فجر وليل مقمر
هذى جفوني .. انما لك معبر اذ تعبر
لو أستطيع فرشت دربك بالدرارى تنثر
بالروح أغلي ساعة فيها تهل وتظهر !

مالي وللماضي

عبد المطلب الدؤيب

فلقد حبست عن الهوى زفراتي
بهج الكؤوس ، معطر السكرات
وتضوع شعلته بنور حياتي ..
للماجنين : الخمر والقبلات
شفة الشباب ، وانمل الشهوات
أحلامه ذهبيّة الغفوات
عن معقل الطهر المنيع العاتي ؟!

عودي ، ولا تصغي لمرشكاتي
ردي علي هواك مجنون الرؤى
ترهو مطارفه بوشي غوايتي ..
شفتي وكأسك ظامئان ، فهللي
وتخيري لحن الخلود ، تصوغه
يمضي العفاف ، ولم تبلغك المنى
أعود أحلام الصبا مقهورة

★ ★ ★

هذي الشفاه الخرس ، بالبسمات
متعشرا ببلاهتي وأنايتي ...
قبر الهوى ، ومصارع اللذات
صلب العواصف ، مبهم الغايات
هذي الفتون ، وأن تلين قناتي
وغدا يؤالفني مع الحشرات
توحي الى عينيك بالنظرات

مالي وللماضي ، تثير شجونه
حسبي طوفا في دوارس عهده
والذكريات أزاهر ، جفت على
ردي علي هواك ، جبار المنى
لا تشفقي أن تستبد بمهجتي
فاليأس علمني الصلابة في الهوى
اشتاق فلسفة العذاب مريرة

هارب من الحب ممدوح موند

أيها الطيف الذي أزهر يوما في حياتي بالورود الناضرات
أيها الومض الذي أشرق يوما في وجودي بالنجوم الزاهرات
أيها الفجر الذي شعشع يوما في دروبي بالرؤى والامنيات
أين تمضي .. والفراديس التي أبدعت لا تظفر منا بالتفات
أين تمضي .. وظلال الامس ما زالت سكارى بمشوق الاغنيات
أين تمضي .. والوعود الخضر نشوى يالهاتيك الوعود الساحرات
أين تمضي أيها الهارب من ذكراك في شتى دروب الذكريات
أين تمضي أيها الهارب من آهاتك الحرى تلظى بالشكاة
أين تمضي هاربا من كل ما قد قلته لي في العهود الغابرات
من ترى قد كان لي يهمس دوما : أنت دنيأى وعمري وحياتي
من ترى قد قال يوما : قدرى أنت ومهوى كل ماض كل آت
كنت في عيني أندى حينما كنت مشوقا تلتظي بالحسرات
كنت في عيني أبهى حينما كنت رقيقا كالندى كالنسمات
كنت أسمى قبل أن يهوى قناع الزيف عن تلك الوعود الكاذبات
كنت لكن .. أنت ، ذا أضعف من أن تقتدى في الحب بالشم الاباة
فارسا قد كنت في عيني لكن .. فارسا قد كنت دون التبعات
ربما قد كنت أغنى باحترامي لوفائي وكنوزى وهباتي
ربما قد كنت أسمى منك نبلا وجلالا باحترامي قدر ذاتي
فارتحل ما شئت .. فالحب الذى تبغيه لن تلقاه في دنيا حياتي

باقة شعر

اسعد حبیب یوسف

إليك باقة شعر من بواكيري
ترنو الى الحضريات المعاطير
تحسو حيا الهوى بين المقاصير
نعمى الظلال وألحان النواير
حالي الرؤى عبق الالهام مخمور
عذراء تحمل أنفاس الازاهير
ناجى الالوهة من قلبي على الطور
بخاتم من مليك الحسن مهور
من خمرة الله في كأس من النور
بمترع من قطاف الشهد معصور
انى الربيع، وصدرى عش عصفور
كالام تحضن أفراخ العصافير
من ألفروض صبا بالحب ممطور
في وارف من جنان الخلد مسحور
عيني الالهة عشاق الاساطير
على ربيعين من ظل ومن نور
آفاقها منه طيف غير منظور
في زحمة العيش من هول الاعاصير

يا دارة الانس والاملاك والحدور
يا جارة النهر والصحراء ظامئة
حواسر غنجات الدل مترفة
أشفقت للظيات السمر تشغفها
أفدي الظباء وقد أغفت على حلم
يا جارة النهر هل حيتك خاطرة
لي فيك بين أحبائي حفيد هوى
« غزوان » لوحة شعر ناغم طبعت
احنو على ثغره الريان محتسيا
يا للسلافة أجنيتها وأرشفها
أحسست وهو يكاغى حين أحمله
يا دمية حلوة في القلب أحضنها
يا حبة القلب يا أشهى الى ظمائي
أرى بعينيك أحلامي فاحسبني
عيناك أجمل من ظل النخيل ومن
عيناك .. كلتاها دنيا تطل بنا
طوفت بين رؤاها خاطري فعلى
أفديك بالروح لولا أنها اكتهلت

مع الاحباب أو سمي

أحمد وغلان

تناشدني بأن أبقى على فني
ويدخل في شراييني كأنسام
و « شهبائي » بما فيها كأغنية
فأحيا في ربي ماض وأحلام
فكم غيت أصحابي وأحبابي
وتعرف أنني وله بأترابي
أنا ما زلت أرضع حب فانتني
وفانتني هي الشهباء أهواها

★ ★ ★

أنا يا قلب أوراق مسودة
لأنني في دياجى الغربه الجبل
وكم عانيت من هم ولكني
سيبقى البحر في رثتي وأعصابي
وأطيا في تناشدني .. تذكرني

★ ★ ★

أنا يا صعب أغنية وأوتار
فلا ظل يؤانسني ، ولا خل
فأرحل دائما حيث الهوى يصفو
مع الاحباب أو سمي وشاراتي

ورؤياكم أناشيد تؤرقني
ينادمني ، ولا عين تطاوعني
هناك الروح تهوى جنة السكن
فهم قلبي .. وهم عيني .. وهم أذني

قصيدة تشب عيناك

ببانه بصفدي

أعددت للاحزان عدتها
هل تخصين الارض في سهبي
هل تبعين الضوء في ظلمي
القلب بالآمال مزدحم
روحي اسألي فالحبر يعرفني
وبك الوجود المر أغنية
عمري من الاشواق زهوتها
وأمر من قدام بيتكم
ها انني قد عدت معتذرا
أحزن في عينك فاتحتي
وحديثك الانسام عابقة
سرب من الاشفاق نظرتها

فتجددت آلامي الاول
ليبرعم التحنان والامل ؟
يا ديمة بالقطر تنتقل ؟
والعين بالاشواق تكتحل
وتنصتي فتقودك الجمل
وبدونها الاعصار والمحل
لا تتركي الايام تسدل
فترف لي الاطياف والغزل
وعواطفي الخرساء تشتعل
والشعر من عينك يرتجل
بالعطر ، والامطار تنهمل
وموجة خضراء ترتحل



في مآب

الوطن العربي

دولة قطر

إبراهيم حريب

تفتح « الثقافة » نافذة تطل منها على الوطن العربي ومنها تنطلق فتجوب رحابه وتجوس دياره ، وتتعرف على الحياة فيه ، وترصد الحركات الفكرية والاجتماعية والاقتصادية ، وتلاحظ تطوره ومدى التصاقه بالحضارة الحديثة ، وسوف تلتقط صورة من هنا وأخرى من هناك وتدرس وتمحص ، وتنقل كل هذا الى القارئ العربي .

وترى « الثقافة » أن تبدأ بالخليج العربي الذي يتمخض عن حركات فكرية أصيلة ، ويفرز تحولات اجتماعية وسياسية ، يريد أهله أن يتجاوزوا به عوازل تخلف ويزيلوا رواسب ماض ، ويسهموا في تطور الأمة العربية لتأخذ سبيلها الى عزة ومنعة ، وإلى حضارة انسانية تؤكد فيها شخصيتها المميزة وقوميتها الاصيلية .

وتجد « الثقافة » في الذكرى الخامسة لاستقلال دولة قطر ، سانحة لتبحث أوضاع هذا البلد الذي يتخذ خطاه الوئيدة نحو مستقبل مشرق ، بعزم واثابة .

● ● الثقافة

- ١ -

« قطر » وعاصمتها « الدوحة » شبه جزيرة تبرز من الجزيرة العربية في وسط الخليج العربي ، وكانت جزيرة تحيط بها المياه من كل جانب ، فزحفت اليها الرمال من الاحساء ، وترسبت فأوصلتها بالبحر .

أرضها مسطحة تكسوها الرمال ، وتقل فيها الامطار وترتفع درجة الحرارة عاليا ، والمياه العذبة نادرة بعيدة الغور ، لكن واحات صغيرة تنتشر فيها تنبت النخيل والاعشاب ، وعلى شواطئها بعض السهول والمراعي ، وفي جنوبها كثبان رملية عالية تنبع في سفوحها مياه عذبة ، تعرف باسم عامرة .

وصفها ياقوت الحموي ، بأنها قرية في أعراض البحر على سيف الخط بين عمان والعقيرة ، وأحسب أن الثياب القطرية تنسب اليها .

وصف جرير فيافيها وحزومها وبعد غورها ، بقوله :

لدى قطريات اذا ما تفولت

بها البيد غاولن الحزوم الفيافيا

لكن قطر ، اليوم ، لم تكن كما وصفها الشاعر عبيد بن الطيب بقوله :

تذكر ساداتنا أهلکم

وخافوا عمان وخافوا قطر

وخافوا الرواطي اذا عرضت

ملاحس أولادهن البقر

- ٢ -

كان لقطر شأن في التاريخ القديم ، لكنه تاريخ يلفه الغموض ، فلم تسلط عليه الاضواء وما درس باحاطة وعمق ، غير ان بعثة دانمركية اكتشفت في شرقي البلاد ، قرب قرية « الماء » قبورا ورؤوس أسهم ونصالا وبعض رسوم قديمة ، ولعل مؤتمر الدراسات التاريخية للجزيرة العربية والخليج العربي الذي تستضيفه قطر بدعوة من اتحاد المؤرخين العرب ، ويشارك فيه ، الى جانب أساتذة من دول عربية واسلامية ، عدد من المستشرقين وعلماء التاريخ في جامعات عالمية ، ولعل الاكتشافات التي يظهرها التنقيب المستمر يزيلان الغموض الذي أكتنف تاريخها القديم . ان بعض العلماء يؤكد أن انسان ما قبل التاريخ عاش في هذه المنطقة قبل حوالي خمسين ألف سنة .

وتاريخ قطر السياسي لا ينفصل عن تاريخ الخليج العربي ، فهي جزء منه ، دخلها الاسلام في الوقت الذي فتحت فيه هذه المنطقة ، وتأثرت بكل العوامل السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي تأثر بها الخليج العربي .

أما تاريخها السياسي الحديث ، فانها كانت جزءا من البحرين ، احتلها العثمانيون عام ١٨٧٠ وأخرجهم منها البريطانيون واحتلوها هم في عام ١٩١٥ ، وعينوا فيها مقيما عاما في عام ١٩١٩ فأصبح وضعها السياسي مماثلا لواقع الامارات العربية المتصالحة ، بعد أن فرض المقيم البريطاني على أميرها يومئذ ، معاهدة شبيهة بما فرض على تلك الامارات .

وبقي الاحتلال البريطاني بفرض سلطانه ويمارس سلطاته الى أن وضعت الحرب العالمية الثانية أوزارها . هذه الحرب ، ككل حرب ، أفرزت تحولات جديدة ، غيرت خارطة العالم الجغرافية والسياسية والاجتماعية ، ولعل أهم هذه التحولات التي برزت في المنطقة العربية ، كانت زرع اسرائيل شوكة في قلب الوطن العربي ، تدميه وتقض مضاجعه ، فكانت يقظة الضمير العربي على هذه المأساة التي ضيعت وطننا وشردت شعبا ، هي التي رسمت طريق الكفاح المستمر ذي الجوانب المتعددة من سياسية واجتماعية وعسكرية ، وكانت قطر واحدة من الاقطار العربية التي تأثرت بهذا ، والتي أخذ نضالها سماته البارزة ، فانتزعت استقلالها من براثن الاستعمار ، وأعلنته رسميا في الثالث من أيلول عام ١٩٧١ ، وأخذت مكانها في جامعة الدول العربية بين شقيقاتها ، وانضمت الى هيئة الامم المتحدة ،

لكنها لم تشأ أن تنضم الى دولة الامارات العربية المتحدة .
تلك لمحة موجزة عن تاريخ قطر السياسي .

- ٣ -

واكتشف البترول في قطر ، وكانت له قصة . .
انها ليست قصة التنقيب عنه واكتشافه واحتكاراته ،
انها ليست كونه طاقة هائلة أثرت بالحضارة وبحياة العالم
كله . . .

انها ليست قصة الصراع الحاد العنيف ، العلني
والخفي ، المتعدد الاطراف والجوانب . .
بل هي قصة الحياة والحضارة في هذا البلد وفي كل
بلد عربي نبغ في أرضه . . هي قصة الذين امتلكوه ،
فأحسنوا استغلاله ، والذين لم يحسنوا .

انها قصة تأثيره في تغيير تفكير الانسان ونفسيته
وتبديل طراز حياته وعيشه .

انها قصة تفاعل قطر بالاحداث التي برزت في الوطن
العربي ، وتفاعلها مع الاحداث العالمية .
هي قصة التحولات التي ظهرت في هذا البلد ووضعته
في عتبات التقدم والحضارة .
انها قصة جديدة بالدراسة والتبصر .
فما هي ؟ . .

- ٤ -

منذ أن تحررت قطر من الاستعمار البريطاني الذي
ظل يجثم على قلبها حيناً من الدهر لم يكن قصيرا ، أخذت
تنظر بعين الى واقع مؤلم ، وبعين أخرى الى مستقبل لا تريده
يستمد من الماضي ظلمته ، وانما تريده مشرقا يمنح الخير
ويقوم من حياة الناس ، فاتجهت في طريقتين يتلازمان ويتفاعلان
مصريا .

فالاتجاه الاول ، كان قوميا تؤكد وشائج من دين
ولغة وتاريخ ، فانتسبت الى جامعة الدول العربية ، وتأثرت
بجميع الاحداث التي ظهرت على الساحة العربية وأثرت
بها ، وأسهمت بكل نشاط سياسي واجتماعي اقتضتهما
طبيعة المرحلة التي تمر بها الامة العربية في صراعهما
العنيف ضد التيارات الاستعمارية ومحاولات الاحتواء التي
عكستها مأساة فلسطين وما نتج عنها .

وثمة أمر يبدو غريبا على المراقب السياسي ، هو أن
قطر لم تنضم الى دولة الامارات العربية المتحدة ، بالرغم
من ارتباطها المصري بدول المنطقة .

ان أمير قطر ، سمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني ،
كان أحد أصحاب فكرة اتفاقية دبي التي عقدت في عام
١٩٦٨ ، وبموجبها قام اتحاد يضم تسع امارات من بينها
قطر ، لكنه ما لبث أن انفض ليأتي على انقاضه اتحاد جديد
يضم سبع امارات ، لم تكن قطر واحدة منها ، بالرغم من
ايمان أميرها الراسخ بأن الاتحاد بين دول الخليج العربي
ضرورة مصيرية تحتمه المصالح المشتركة العليا لكل المنطقة

وللوطن العربي جميعه ، وبالرغم من أن سموه يرى ،
ويرى معه شعب قطر ، أن الوحدة أو الاتحاد سبيل القوة
والمنعة ، ولينة أساسية للوحدة العربية الشاملة ، وبالرغم
من التزامها الصحيح المجدي بكل القضايا القومية .

فهل كان جنوح « قطر » الى الاستقلال في معالجة
شؤونها الداخلية ، هو الذي جعلها لا تنضم الى الاتحاد ، أم
ان رغبتها بعدم الارتباط بمنظمات اقليمية داخل جامعة
الدول العربية ، قد يحد من تصرفاتها الوطنية في معالجة
ما خلفه الاستعمار في المجتمع القطري ، لتنهض به وفق
استراتيجيتها العامة ؟ . .

أما الاتجاه الثاني ، فقد كان وطنيا ،
ان « قطر » ورثت تركة مثقلة برواسب سياسية
 واجتماعية وثقافية خلفها الاستعمار ، وكانت عميقة
الجذور ، متعددة الجوانب .

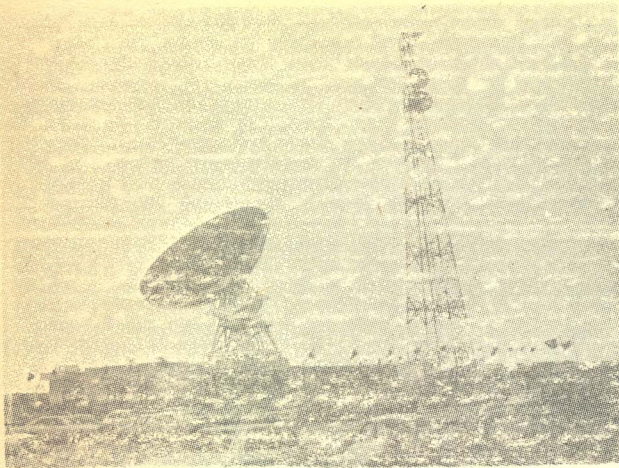
كان اقتصادها ، قبل اكتشاف البترول ، يعتمد على
صيد اللؤلؤ ، وقد بارت تجارته بظهور اللؤلؤ الياباني
الاصطناعي ورخص ثمنه ، وعلى صيد السمك والاسفنج ،
وكان البريطانيون يحتكرونه ، والتجارة التي كان يمارسها
بعض القطريين ، وتقوم شيئا من اقتصاد البلد ، ما كانت
تمارس بالقدر الكافي لتركييز اقتصاد مبني على أسس ثابتة
متينة ، والبحر الذي تطل عليه ، كثيرة خلجانه ضحلة مياهه
لا تساعد على بناء موانئ صالحة لرسو السفن الكبيرة ،
وليست أرضها كلها قابلة للزراعة ، والتعليم كان نطاقه
ضيقا ، أما الحياة الاجتماعية فقد كانت بدائية ، أناس في
مدن هي أشبه بالقرى ، وأناس في ريف مهمل ، وآخرون
يجربون البادية بحثا عن ماء وانتجاعا لكلا ، هما
نادران .

كل ذلك ، جعل الحياة في قطر ، قبل استقلالها ،
قاسية مريرة ، فيها ضنك وشظف عيش ، وفيها جهل
وفقر .

- ٥ -

لكن الامر أصبح اليوم مختلفا جدا في كل الاوضاع
العامة والخاصة ، تباين في الحياة ، واختلاف في العيش ،
بين ماض وحاضر ، ورؤية جديدة متبصرة لماض وحاضر
ومستقبل ، امتلاك لحرية كانت مسلوية ، وهيمنة على
اقتصاد كان يبتزّه المستعمر ، وتحرر ارادة كانت مغلوله ،
تهدف الى تغيير حياة الانسان . . الانسان الذي هو العنصر
الاساسي لكل تطور حضاري ولكل تنمية اقتصادية
 واجتماعية . فقد يتعلم الانسان ، ولا يبقى أميا ، وقد
يشيد له مسكن صحي مريح ، ويتبدل ظاهر حياته وتتوفر
له الرعاية الصحية ، لكن ذلك لا يكون كافيا .

ان الاساس في الانسان العربي بعامة ، والخليجي
بخاصة ، أت تتبدل عقليته وتغير نفسيته ، بما ينسجم مع
التطور الحضاري ، ويتفاعل بقوة باللغة مع المعطيات



المحطة الأرضية للاتصالات عبر الأقمار الصناعية التي تربط قطر بالعالم وأحدى مقومات الدولة العصرية •••

المحلية والصحف والمجلات ، ومراقبة المطبوعات التي تدخل البلاد ، لاستبعاد ما يشوه التراث ويسيء الى الاخلاق العامة أو يضر بالمفاهيم القومية والوطنية •

ولقد تقرر انشاء مؤسسة قطرية للصحافة ، تصدر عنها صحف ومجلات ، وبدأت الدراسات الهادفة في وزارة الاعلام ، لتأسيس مطبعة حكومية حديثة ، لتقوم بطباعة ما تحتاج اليه الدولة ، وما تصدره من صحف ومجلات • وتصدر الان في قطر مجلة الدوحة والفجر والعهد وغيرها •

٣ - الثقافة والفنون ، وهو يرفع الثقافة العامة والفنون الشعبية والمسرح ، ولقد تم بناء مسرح حديث ، تمهيدا لانشاء فرقة وطنية للغناء والتمثيل •

٤ - الآثار والسياحة - لقد تم مسح شامل للمناطق الاثرية في قطر ، لوضع خطة للتنقيب عن الآثار ، والتعرف من خلالها على تاريخ البلاد ، ولهذه الغاية شيد متحف يضم الآثار التي اكتشفت ، وما قد يكتشف ، كما يضم أقساما لمراحل التطور التاريخي الذي مرت به البلاد منذ القديم ، وانشأت فيه بحيرة ترسو فيها نماذج من سفن وزوارق ، كانت تمخر عباب الخليج والبحار ، الى جانب متحف للحياة المائية •

ورسمت خطة لاستغلال الشواطئ والاماكن الاثرية سياحيا ، باقامة فنادق من درجة ممتازة ، ومنشآت سياحية أخرى ، لاستقبال السائحين •

أما في مجال التعليم ، فان قطر لم تنل منه في الماضي نصيبا يذكر ، فالامية متفشية والجهل سائد ، ولقد قامت محاولات وبذلت جهود كبيرة لتغيير هذا الواقع المؤلم ، فانشأت المدارس في المدن والريف ، لكل مراحل التعليم ، وهو مجاني ، مما أعطى هذه المدارس قدرة على استيعاب أكبر عدد من الطلاب •

وانه من المهم أن يوضع الانسان في مناخ حضاري ومدني ، لكن الاله منه ، أن يكون الانسان نفسه حضاريا بروحه وعقله ، مدنيا بسلوكه وممارساته ، فالانسان هو الذي خلق الحضارة وطورها ، والحضارة هي التي طورت عقل الانسان وصقلته •

من هذه المنطلقات ، كانت الرؤية في قطر ثابتة تسعى الى تبديل جذري لعقلية الانسان القطري ونفسيته ، بما يتناسب مع تطورات الانسان العربي بعامة ، الى مستقبل يتربس في فكر قومي سياسي واجتماعي ، يستوعب مشاكل الحياة ، ويكون قادرا على الاخذ والعطاء •

وبن هذا كله ، رسمت الدولة استراتيجيتها للتنمية الاجتماعية والاقتصادية لكي تتخطى الحواجز والسدود القائمة ، أو تلك التي تظهر على الساحة عند التطبيق العملي ، وانها لرؤية صادقة ، أعطت نتائج مرضية وحاسمة •

- ٦ -

لقد أخذت قطر ترنو الى اقامة دولة لها مقوماتها السياسية وتنظيماتها الادارية ، فأعلنت الدستور ، وهو مرن وقادر على استيعاب الفكر الدستوري السليم والتنظيم الاداري والحقوق ، من أجل الانتقال الى مرحلة تكون أكثر عمقا وأشد رسوخا وأغزر عطاء للانسان الذي يحيا في ظل هذا الدستور •

والدستور هو الذي رسم للحياة الجديدة اسلوبها ، ومنه انطلقت مفاهيم لمناهج الحكم الذي ظل هدفه خير الناس وحريرتهم وتبديل حياتهم بما هو أفضل •

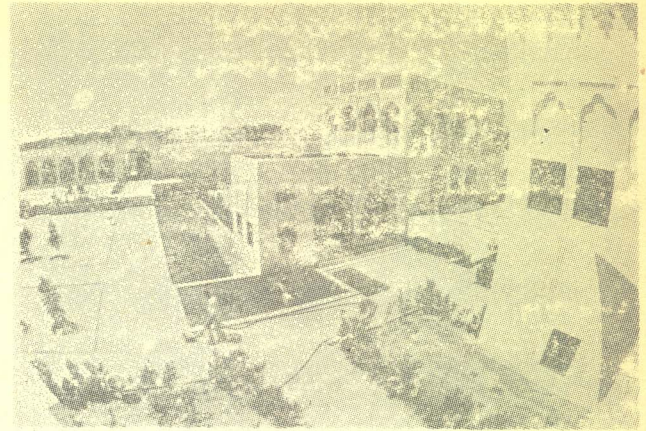
والدولة ، وان لم تتوسع باحداث وزارات ، فانها قد جمعت عدة اختصاصات في وزارة واحدة ، بمقدار تماثلها وبالقدر الذي اقتضاه الواقع الجغرافي والسكاني والامكانيات المتوفرة لسد حاجاتها التي تتزايد •

ولقد كان الاعلام والتعليم والشؤون الاجتماعية ، أهم ما انصرف اليه الاهتمام •

ففي مجال الاعلام ، أحدثت له وزارة في عام ١٩٧٢ ، تضم أربعة أقسام ، هي :

١ - الاذاعة والتلفزيون ، فالاذاعة أحدثت من ذي قبل ، وكان بثها ضيقا في نطاق محدود ، فتوسع ، والعمل يجري ، الان لتنفيذ مشروع لاذاعة تسمع الوطن العربي والعالم ، صوت قطر • أما التلفزيون ، فقد بدأ بثه في عام ١٩٧٤ ، وقد ربط من جديد بالأقمار الصناعية ، وقد استطاعت قطر التقاط البث التلفزيوني العالمي ، لتعيد بثه في نفس المجال •

٢ - المطبوعات ، يتولى هذا القسم نشر المطبوعات



فن المعمار القطري ، أحد أبرز ما يحتويه
متحف قطر الوطني ..

وبسبب النقص الكبير في عدد المعلمين، تعاقدت الدولة مع مدرسين عرب ، وفي خطتها تحقيق الاكتفاء الذاتي ، فأنشأت كليتين للتربية، تعدان المعلمين وتؤهلانهم للتدريس وكانتا نواة الجامعة القطرية التي بدأت تؤدي مهمتها التعليمية ، وفق برامج مستوحاة من أرقى الجامعات في العالم ق وتضم عشرين قسما .

والدولة ترعى الشباب ، فهم عماد المستقبل وعدته ، فأنشأت لهم مدينة رياضية ، سوف ينتهي العمل من بنائها عام ١٩٨٠ ، لتستقبل الرياضيين ، يتلقون تدريباتهم ويمارسون رياضتهم .

وكان للشؤون الاجتماعية حظ من الاهتمام كبير ، فتوفر العمل لجميع العمال بظروف مناسبة وأجور متكافئة وكانت الرعاية الصحية شاملة للجميع، فأنشأت مستوصفات تضم أطباء من مختلف الاختصاصات ، وشيدت المساكن الشعبية ، ووزعت على ذوي الدخل المحدود ، وفي خطة الدولة تشييد المزيد منها ، لتكون بديلا للمساكن القديمة التي لا تتوفر فيها شروط صحية ولا سكنية .

- ٧ -

ولا بد من نظرة الى المستقبل في ضوء معطيات الحاضر .

ان قطر تعتمد كليا في اقتصادها على البترول الذي أشارت الدراسات الى عدم استمرار تدفقه والى أن احتياطيها الكامن في جوف الارض ، سوف ينضب ، ولن يكون مجديا الاعتماد على هذه الثروة وحدها في رسم سياسة اقتصادية متطورة وشاملة تبقى بعيدة عن المخاطر .

ان الاتجاه الجديد قد انصرف الى وضع خطة شاملة لتركيز الاقتصاد على أسس ثابتة ، مراعاة للتزايد السكاني وتأمينا لمستوى رفيع من الحياة ، ومسايرة للتطور العام العالمي ، وتشمل هذه الخطة ، الصناعة والزراعة ، ولوضع هذه الخطة موضع التنفيذ ، تم مسح اقتصادي شامل لقدرات

نيلد الجغرافية والسكانية ، ولحاجاتها المتطور والمستقبلية .

ففي البلاد ثروة سمكية هائلة ، لا تستغل بالقدر الكافي الا محليا ، وترمي الخطة الجديدة ، الى الاستفادة من هذه الثروة ، بصيد السمك وتعليبه وتصديره ، الى جانب تنمية الثروة الحيوانية التي تفتقر اليها البلاد لتأمين حاجتها من اللحوم وغيرها .

أما الغاز الطبيعي ، فيعتبر الى جانب البترول ، مصدرا هاما للطاقة ، وقد بدء باستغلاله في التصنيع ، لتغذية معامل الاسمنت التي أحدثت مع مصانع مواد البناء الاولى كالبابوق والرخام والالمنيوم واستغل الغاز في توليد الطاقة الكهربائية لانارة المدن ، وبدء بتحضير مشروع لانارة الريف كله ، ومشروع لتحلية مياه البحر ، وبرزت بدايات هامة لصناعات أخرى ، كصناعة المواد الغذائية، مثل الدقيق والخبز والحلويات .

ولقد تعاقدت حكومة قطر مع فرنسا ، على اقامة مشروع لليتروكيميائيات ، برأسمال قطري - فرنسي ، وقد بوشر باقامته ، وسينتهي العمل من تشييد مصانعها في عام ١٩٨٠ ، لتبدأ الانتاج .

أما الزراعة ، فلها شأن آخر .

عرفنا مناخ قطر الصحراوي، وعرفنا طبيعة أراضيها ومدى صلاحها للزراعة ، وندرة المياه ، وبعد غور الجوفية منها ، وقلة الامطار لكن بعض هذا أو كله ، لم يكن ليشي دولة قطر ، عن التفكير باستغلال ما يمكن استغلاله ، وزراعة ما يمكن زراعته من أراضي .

لقد تم مسح شامل لجميع أراضي قطر ، وصنفت كما يلي :

- ١ - أراضي ذات صلاحية عالية للزراعة ، وهي ما تعرف بأراضي « الروضات » ، وتقع في المنخفضات .
- ٢ - أراضي متوسطة الصلاحية .
- ٣ - أراضي صالحة للزراعة تحت ظروف خاصة .
- ٤ - أراضي لا تصلح للزراعة .

ومن هذا التصنيف ، توسعت الزراعة بعض الشيء ، فحفرت الآبار الجوفية ، وأقيمت مزرعة نموذجية ، أصابت حظا كبيرا من النجاح في زراعة الخضار والفواكه وغيرها .

★ ★ ★

هذه لمحة قصيرة وسريعة عن « قطر » الدولة العربية الناشئة ، التي تريد أن تأخذ مسيرتها في الركب الحضاري، لكن هذه الملة لم تستوعب شؤونها وشجونها كلها ، فملة أمور وقضايا لا بد من بحثها باستفاضة ، كالحركة الفكرية والثقافية ، والتنمية الاجتماعية ، والركائز التي تعتمد عليها التنمية الاقتصادية ، ولنا عودة الى دراسة هذه القضايا ، في القريب .

ابراهيم حريب

للبحث صلة

يعد الدكتور محمد عبد المنعم خفاجي من أقدر الكتاب المصريين في تاريخ الادب العربي الحديث . انه قوة ثقافية نادرة . مفكر ومجدد موهوب ، مؤمن بفكرته ، مخلص لرسالته . ويرجع الى الاستاذ الخفاجي الفضل في نجاح جهود « رابطة الادب الحديث » في القاهرة ، وفي ابراز خير مآثر الادب المصري والتنويه بشعراء البلاد العربية وآثارهم الخالدة . وهو في مصر مبعث حركة أدبية بما أخرج من آثار ودراسات فكرية شاملة . نلمح في نقده الروح الصافي وتوخي الانصاف واستقصاء الحسنات والتنبية في لباقة وهدوء الى الاوهام والاعطاء . لذا فهو جدير بالدراسة والتقدير . فمن حقه علينا أن نوّدي واجب الانصاف نحو أعماله الحية لنصرة العلم والادب والفن ، وخدمة العروبة والاسلام . . كان لقاءي به في داره بالهرم مساء يوم ١١/٨/١٩٧٥ ودار بيننا الحوار التالي . .

س ١ : منذ متى بدأت تشاركون في الحياة الفكرية والادبية ؟

ج ١ : منذ عام ١٩٣٠ وكانت الحياة الادبية آنذاك فيها خصب وثراء ، وكانت المدارس الادبية والشعرية والنقدية كثيرة ، والمعارك بينها محتدمة ، فبدأت الاتصال بهذه المدارس والكتابة في الصحف والمجلات كالاهرام والجهد وكوكب الشرق: والوادي وابولو والرسالة ومجلة الازهر وسواها .

س ٢ : لمن قرأتم وبمن تأثرتم ؟

ج ٢ : قرأت لكل الادباء العرب القدامى والمحدثين والمعاصرين ، وقرأت كل الآثار الادبية الغربية المترجمة . والحقيقة انني لم أتأثر بفرد ، وانما تأثرت بالتراث عامة ، وبالقديم والحديث والمعاصر منه بصفة خاصة .

س ٣ - هل لديكم محاولات في القصة والمسرحية ، وما هي الآثار التي نشرتموها ؟

ج ٣ - كتبت قصصا نثرية وشعرية كثيرة فمن القصص التاريخي الذي كتبته كتابي (مواكب الحرية في مصر الاسلامية) وكتابي (مواكب النبوة) ومن القصص العذري قصتي (نشيد الصحراء) .

لقاء مع الدكتور خفاجي

اعداد سلحمان هادي عطمة

س ٤ - لقد برزت (رابطة الادب الحديث) منذ زمن طويل ، فهل لنا أن نعرف النشاط الذي قامت به خلال الفترة الاخيرة ؟

ج ٤ - ١ - قامت الرابطة خلفا لمدرسة ابولو التي أسسها أبو شادي ومدرسة رابطة الادباء التي أسسها ابراهيم ناجي .

٢ - قامت الرابطة بكثير من النشاط الادبي فهي تقيم منذ أمد طويل مواسم أدبية وشعرية متعددة كل عام . وهي تحتضن الادباء العرب في كل مكان وتعمل على تقوية الصلات الادبية والفكرية بينهم . وقد طبعت الكثير من الكتب للادباء المعاصرين ومن بين الكتب التي طبعتها مدرسة ابولو الشعرية ودراسات في النقد المعاصر وغير ذلك .

٣ - عملت على تكريم الادباء الكبار وتشجيع الادباء الناشئين منذ قيامها .

٤ - رصدت جوائز كثيرة للادب والشعر والقصة أعواما عديدة .

س ٥ : هل يمكن أن تحدثونا عن دور الاديب المصري في تنمية المجتمع ؟

ج ٥ - قام الاديب المصري بأعمال كثيرة :

١ - هو الذي غذى الحركات الوطنية في مصر والعالم العربي .

٢ - هو الذي دعا الى الحرية ودافع عنها .

٣ - هو الذي دافع عن حقوق الانسان في كل مكان .

٤ - هو الذي عمل على دعم الحركة الثقافية والادبية والفكرية في مصر والعالم العربي .

٥ - فضلا عن انه دعا الى خدمة المجتمع والنهوض به ثقافيا واقتصاديا واجتماعيا والى اداء المجتمع لواجبه في سبيل رفاهية الفرد وسعادته . وعمل الاديب المصري في تنمية المجتمع باستمرار متواصل ودائم دون انقطاع .

س ٦ - هل ترفضون حركة الشعر الحديث وما هي سلبياته وإيجابياته ؟

٦ - لا أعتبر الشعر الحر لاسباب كثيرة بسطتها في أحاديث ومقالات ودراسات طويلة . فهو لا يمثل المشاعر

العربية ولا يمثل حركة الفكر والازدهار الفني في الشعر المعاصر . وليس فيه الموسيقى التي تهز القلوب وتثير العواطف . وليس له حظ من القافية التي تجعل الغناء به صالحا . ولا يرجع الى أصالة أو ابداع فني انما يرجع الى محاولة للافلات من قيود الشعر والشاعرية وهربا منها .

أما ايجابياته فلا أعد لايجابياته تتركز الا عند بعض الاصلاء من أمثال نزار قباني ونازك الملائكة وفدوى طوقان وبدر السياب .

وأما سلبياته فكثيرة جدا وأكثر الذين نظموا منه نظموا الشعر العمودي وكان شعرهم العمودي أكثر ايجابية وتأثيرا وروعة . وراجع هذه القصة في كتابي (الشعر العربي الحديث ومدارسه) الجزء الثاني من الطبعة الثانية .

س ٧ - هل تؤثر الادارة وسير التدريس في الجامعة على أعمالكم الادبية ؟ كيف توفقون بينهما ؟

ج ٧ - لا تأثير لعمل اداري عندي على أعمالي الادبية فلكل وقته ولكل مجال التفكير فيه . وان كان العمل الاداري يقلل بلا ريب من أوقات الفراغ للابداع الادبي .

س ٨ - صدرت لكم آثار جادة كثيرة من الفكر والادب . ما هي المشاريع التي تتولون اصدارها في المستقبل ؟

ج ٨ - أقوم بأعمال كثيرة من مثل :

١ - اصدار دائرة معارف عن اعلام الادباء المعاصرين .

٢ - اصدار دائرة معارف عن اعلام الصحابة .

٣ - اكمال تفسيري للقرآن الكريم الذي طبعت منه ١٣ جزءا وبقي منه ١٧ جزءا .

- اخراج كتب أدبية وفكرية مخطوطة كتبتها في فترات متعددة ولم أطلعها حتى الآن وتبلغ نحو ال ٢٠٠ كتابا .

٥ - طبع بعض كتبي المطبوعة طبعات جديدة مزيدة ومنقحة .

مع الآداب العالمية

علينا إعداد احتياطي يرت الثورة

من بعدنا ..

• بالكيف بنوعه •

أيتام ذبح آباءهم اللصوص الامبرياليون اليابانيون . وكذلك فقد قدم الى القواعد اولاد غيرهم من مختلف المقاطعات الاخرى .

وهكذا فقد كانت معرفة كيفية اعداد الايتام والاولاد الاخرين وتأهيلهم من أهم ما جابه ادارات القواعد من أعباء على كثرتها . وكان الرفيق القائد مدركا ظروف الحياة في القواعد ادراكا تاما ، أخذ بعين الاعتبار مدى أهمية اعداد الاحتياطيين ، فاتخذ منذ البداية جميع التدابير اللازمة لحماية جميع الاولاد وتكوينهم واعدادهم ، ومنحهم مرتبا خاصا مميزا . وقد بنيت في جميع قواعد الانصار مدارس لفرق الاولاد ، وافترض ان يكون فيها احتياطيو الثورة الكورية .

وقد استخدمت أكبر المباني في قواعد الانصار لصالح المدارس ، وأحيط كل شيء بعناية تامة سواء من حيث انتقاء الكتب واختيار المعلمين بين أكثر رفاق منظمات اتحاد الشبيبة الشيوعية خبرة ورفعة في مؤهلاتهم وتأهيلهم . وعلى الرغم من كثرة انشغال الزعيم في قيادة الكفاح المسلح الضاري في سبيل دحر اللصوص الامبرياليين اليابانيين ، فقد أكثر من ترده الى مدارس فرق الاولاد ، ليعلم المسؤولين الرئيسيين فيها مدى أهمية تكوين الاحتياطيين الثوريين ومستوى رفعة شرف هذا الواجب . وقد زودهم بالتعليمات حول قواعد تربية الاولاد ممن يعدون لتحمل أعباء مستقبل البلاد ويتحولون ويتطورون مع مرور الايام وهم يكبرون ، فيصبحون مناضلين ثوريين مخلصين ، وفي سبيل تحقيق هذا الهدف يجب أن ينموا ويشقفوا ويتعزوا في أحضان الافكار الثورية منذ نعومة أظافرهم . (... انكم براعم أزهار بلادنا . انكم دعائهم مستقبلا ، نسعد لسعادتكم ، ونسر لرؤيتكم وأنتم تنمون نموا صالحا .

(فاكبروا بسرعة وبعزم . ولتكن لكم بالنصر ثقة كاملة . ومهما تكن الشدائد والمصائب ، أتركوا خيبة الامل والتشاؤم جانبا لتصبحوا نخبة العاملين في وطننا وقدوتهم ...) .

لقد قال ذلك عندما زار مدرسة فرق الاولاد في قاعدة الانصار في (وانغ شين) والتهبت أقواله كالمشعل لتتبرق الطريق أمام أبناء العمال والفلاحين الفقراء ممن سلبت منهم الامبريالية اليابانية أوطانهم وأنوا تحت وطأة الاستغلال وطفان الغاصبين وجور الظالمين وبغيهم ، وكان مبدأ رائدا للثورة ، وأصبح درسا وعبرة للشيوخ الكوريين بضرورة تثقيف الاجيال المقبلة واعدادهم في جميع الظروف .

يعلق الرفيق (كيم ايل سونغ) ، الزعيم الذي يحترمه حزبا وأربعون مليون كوري ، يعلق أهمية كبرى على أبناء شهدائنا الثوريين ممن ضحوا بحياتهم في معارك ضارية خاضوها في سبيل حرية شعبنا وتحريره . وقد أعد الزعيم مخططا بعيد المدى منذ أولى أيام الكفاح ضد اليابانيين ، وسار حزبا على الدوام على السياسة الرامية الى تربية أبناء الابطال الثوريين ليجعل منهم ثوريين صالحين قادرين على أن يرثوا قضية الثورة من بعد أسلافهم اذا ما تركوها قبل استكمالها ، للبقاء عليها والحفاظ بها في تطور مستمر . وكان بالنتيجة ، أن أبناء هؤلاء الثوريين الذين ضحوا بأرواحهم وأولاد آخرون ينعمون الان بحياة لا ينقصهم فيها شيء ، وهم يعيشون في حرارة قلبي الحزب والزعيم ، يتعلمون حتى يرتقوا ، ليصبحوا عندما يكبرون دعائم بلادنا ، مناضلين شيوعيين حقيقيين قادرين على حمل مستقبل وطننا .

وفي كل مرة أراهم ، فاني أتاثر تأثرا بالغا اذ أذكر المنهاج الذكي الفطن ، والفضائل العالية ، وأتذكر عناية الرفيق القائد (كيم ايل سونغ) ومحبة العميقة . لقد أنشأ احتياطي الثورة الكورية وثقفهم في لهيب الثورة والكفاح المسلح ضد اليابانيين .

والحقيقة ، ان الرفيق (كيم ايل سونغ) قد كرس نفسه وروحه لبناء احتياطي الثورة الكورية بناء صلبا منذ أولى أيام الثورة . وقد نظم هذا العمل تنظيما أكثر فعالية خاصة بعد تكوين قواعد الانصار بادارته في مناطق (مندشوريا) الشمالية الشرقية . وفي بداية الثلاثينات ، وصل الى شمال شرق (مندشوريا) عدد كبير من الاولاد ،

ولم يشق الطريق لتعليم الاولاد جميعا في القواعد وحسب ، وانما اعتنى شخصيا بحياة عناصر فرق الاولاد وبتدريبيهم ، ناهيك عن الطعام والملبس والمأوى . وبينما كان نفسه يكافح وملابسه بلا بطائن طوال شدة برد الشتاء وقره ، فقد كان سهره على توفير الملابس السميكة المنجدة الملبدة لعناصر فرق الاولاد وأغطية ناعمة وقبعات صوفية ، لا تفتقر قط ، بينما كان هو نفسه وعناصر القواعد يأكلون قشور الاشجار وجدور الحشائش . وحرص على أن يمكن الاولاد من قضاء أيام في بيوت كبيرة واسعة فسيحة ، وتوفير الغذاء الكافي لهم .

وكانت صعوبة ادارة مدرسة في ظروف تلك الفترة تفوق كل تصور ، فكثيرا ما خاض الانصار معارك دامية للحصول على دفتر أو على قلم . ولكن مهما تكن الظروف فلقد كان الزعيم الاب يولي الاولاد قبل كل شيء اهتماما بالغنا ويزودهم بالنصائح الخاصة ، فيتكون جيل مكافح ثوري مصمم عنيد قادر على التغلب على الصعوبات جميعا بقدرة قتالية لا تقهر ، ملتهب بحقد شديد على الاعداء ويسير خلف الزعيم بقلب واحد وبروح واحدة .

وكلما تذكرت أحداث تلك الايام تعود بي الذاكرة الى الفترة التي تبني فيها الرفيق القائد عناصر فرق الاولاد في جبل (ما آن شان) وأغدق عليهم من عطفه الحار .

لقد زار الرفيق (كيم ايل سونغ) (ما آن شان) في اذار ١٩٣٦ ، وكانت رحلته الى (ما آن شان) عبر (نان هو تو) و (مي هون شين) في أعقاب الحملة نحو (مند تشوريا) الشمالية الشرقية ، عندما تغلب على اضطرابات خطيرة أثارها النزاع بين اليساريين المتطرفين وال (مين سينغ دان) التي قادها القوميون المتعصبون والانقساميون ، ودفع خلالها الثورة الكورية بعزم جديد ، اذ مرت الثورة بأزمة فأخذها . ثم نشط تشكيل الاتحاد لاعادة بناء الوطن وأقام في الوقت ذاته قواعد الانصار في جبل (بيك دو) . كان دائم السهر يكاد لا ينام ، وهو ينفذ تدريجيا مرحلة تلو المرحلة مخططا حذقا ذكيا لاشعال لهيب الثورة وتسعيها ، حتى غدت تنشر الرعب والذعر في كل مكان من أقصى البلاد الى أقصاها .

وعلم في تلك افترة بأن فرق الاولاد قد تجمعوا في (ما آن شان) ، فترك (مي هون شين) وتوجه الى ما آن شان ، على الرغم من كثرة مهامه . وغادرنا (مي هون شين) لمرافقته .

في معسكر سري في غابات (ما آن شان) في قلب مقاطعة موسونغ بضع عشرات من عناصر فرق الاولاد ، وكذلك رفاق من قسم الحركة والنقل يضم ورشة اصلاح

الاسلحة ووحدة خياطة ومستشفى . وكان الاولاد من عناصر فرق الاولاد قد جاؤوا عبر جبل (ني تو شان) بعد حل قاعدة الانصار في شي تشانغ تسو ، وفرق الاولاد من مقاطعتي يين شي وهو لونغ ، وكانتا أكثر بعدا . وقد حضروا جميعا الى هنا متنقلين في الجبال مستترين عن أعين العدو وملاحقته وأبعائه ، وبعد أن تم الاتصال فيما بينهم فقد بلغوا القاعدة بفضل مساعدة مراسلي الانصار ممن صادفهم وهم يسيرون أرتالا بين الجبال .

ورغم كل ملاقوه من صعوبات ، فقد كان المتطرفون من القوميون لا يولونهم من العناية ما يستحقون ، ويهملونهم ويسئون معاملتهم ويعتبرون أنهم عبء على نشاطات الانصار وأن في قربهم منهم مجازفة تعرضهم لكشف الاعداء معسكرهم السري ، فبنوا معسكرهم بأنفسهم في مكان آخر بأعماق الغابة ومنعوا عناصر فرق الاولاد من الاقتراب منه . وكان في هذا الحظر مقاطعة ، فلا يزورونهم ولا يزودونهم بالغذاء ولا يؤمنون لهم بطبيعة الحال ملابس تستر أجسامهم حتى عندما كانوا يرتعشون من البرد القارس خلال ذلك الشتاء القاسي . والادهى أن ضيق التفكير قد بلغ بأولئك القوميون المتطرفين السخفاء حدا جعلهم يتهمون عناصر فرق الاولاد بالانتماء الى ال (مين سينغ دان) ، وراحوا ، بهذه الحجة ، يسيئون معاملتهم ويشتمونهم ، ووصموا كل من يبدي عطفًا نحوهم بأنه ينتمي الى ال (مين سينغ دان) .

وقد أمر قائد السرية الذي جلب عناصر فرق الاولاد من (نيتو شان) الى (ما آن شان) بأن تصنع لهم ملابس جديدة ، اذ لم يطق تحمل مشاهدتهم وهم يرتدون ملابس مهترئة بالية ممزقة ، فنعته القوميون المتطرفون بأنه عضو في ال (مين سينغ دان) وأعدموه رميا بالرصاص . وعلى ذلك ، فقد أصبح من الصعب أن تحسن معاملة عناصر فرق الاولاد والعناية بهم والاهتمام بشؤونهم على أي مستوى كان .

وبعد أن عانوا من المحن والبلايا ما عانوا ، وبعد أن وصموا بأنهم أعضاء في ال (مين سينغ دان) فقد كان عناصر فرق الاولاد يتمنون من كل جوارحهم ، عودة الرفيق القائد بأقرب وقت ممكن ، وقد كان بعيدا في مند تشوريا الشمالية الشرقية .

ولحسن الحظ ، فقد جاء الرفيق (كيم ايل سونغ) الى (ما آن شان) بهذا الوقت بالذات ، عابرا الجبال والوديان في الثلوج العميقة . وما ان بلغ - ما آن شان - حتى ذهب الرفيق مباشرة الى معسكر فرق الاولاد السري . ولما انتشر خبر وصوله ، هب الجميع يتراخضون بأقصى سرعة ممكنة للقاءه والترحيب به . الا أن صيحات أفرارهم ما لبثت أن سككت فجأة ، وانكمشوا جميعا خجلا ، لا يريدون الاقتراب منه أكثر من ذلك . لقد كان معظمهم في الرابعة عشر من عمره ، ولم يكن بعضهم قد بلغ السادسة

أو السابعة من العمر • فتأثرنا لمشهدهم هذا • لقد كانت وجوههم متورمة من الجوع ، وملابسهم ممزقة محروقة مهترئة حتى السدى • كان عليهم لباس بشكل أو بآخر ، الا أنهم في الحقيقة كانوا يبدون شبه عراة ، يعجز عن وصفهم كل بيان •

ومع سذاجة صغرهم فقد خجلوا ، ولم يقتربوا من الرفيق القائد بملابسهم الممزقة رغم تعاطفهم لرؤيته • وكان الرفيق القائد قد دنا منهم مفتوح الذراعين ، الا أنه وقف جامدا دون أن ينطق بكلمة واحدة عندما توقف الاولاد • فهو الذي يعتني بسعادة الاولاد عناية عميقة ويهتم بمستقبلهم اهتماما بالغا ، يأتي اليوم فيفاجأ اذ يجد براعم الثورة مظلومين مضطهدين مقهورين على هذا الشكل ، بينما كان يتوقع أن يجدها مفتوحة تفتحا كاملا • كم أدمى هذا المشهد قلبه بمرارة •

فصاح بهم : (اقتربوا ، تعالوا بسرعة ••) واقترب هو ليقبل أصغرهم سنا ، وكان يقف في الصف الاول • (يا لهول ما عانيتم منه من المحن •• ! وجوهكم متشققة جدا ••) وأخذ يستعرض بنظره وجوه الاولاد وهو يغطي بمعطفه ركبتي الولد ، وكانتا معرضتين للريح ، وتبسم وجهه • وبينما الاولاد من حوله ينظرون اليه ، كانوا لا يستطيعون رفع رؤوسهم ، فراح يلاطف الاولاد ويمسح بيده على رؤوسهم الواحد بعد الآخر ، بينما بقي ممسكا بالولد الصغير بين ذراعيه •

لقد كانت محبة الرفيق القائد العميقة ومشاعره وهو يلاطفهم بيده محبة أب يعانق ابنه ويقبله بعد فراق طويل ••

(••• أيها الاولاد ، انهضوا رؤوسكم وارفعوها ، فاذا كنتم الان بلباس رث ، فليس ذلك بخطئكم ••) فاثارت هذه الكلمات اجهاشا في البكاء هنا وهناك بين الاولاد وتزايد انهمار دموعهم • كم كانوا بشوق الى هذه العناية الابوية الحارة ••• لقد كانوا بعمر يحق لهم فيه أن يناموا في حرارة أحضان أمهاتهم ، بينما هم الان ها هنا في أعماق الجبال ، وقد شتموا واهينوا وعذبوا على يد القوميين المتطرفين ، بينما كانوا يأملون أن يجدوا بقربهم ملجأ بعد أن لاقوا من البؤس والمحن مالاقيه ••• على كل ، فانهم قد تحملوا المحن جميعا بصبر ، ولم يزرعوا دما ، لا شوقا لبلادهم ولا ألما من حياتهم القاسية المريعة • أما الان ، فلا يسعهم الا زرف الدموع ، وكانت تنهمر أمام عمق تأثرهم بهذه اللحظة ، كما لو كانوا قد ضموا الى قلوب آبائهم هم أنفسهم •••

(فلننتقل الى الداخل ، أيها الرفاق ، فالاولاد يبردون) • وهكذا فقد مشينا حتى المعسكر ونحن نضع معاطفنا فوق الاولاد ، ونمسك بهم ونشدهم الى قلوبنا • واكتشفنا أن بعض أفراد فرق الاولاد لم يتمكنوا النهوض،

وقد ألزمهم المرض فراشهم ، فدهشوا اذ التقوا بالزعيم الاب ولم يعرفوا ماذا يفعلون • وعندما حاولوا النهوض بأنفسهم أو الجلوس أو الوقوف ، أخذهم بين ذراعيه ثم عاد فوضعهم فوق أسرتهم ، جاعلا يده على جبينهم وهو ينظر الى ألوانهم ويستوضح عن تفاصيل ظروف اصابتهم ومعالجتهم ولم يعلمه أحد من الانصار العاملين في المعسكر السري عن تلك الظروف • لم يكن التزام الاولاد فراشهم ناجما عن المرض ، وانما كان ناجما عن اهمال القوميين المتطرفين لهم ••

وملأ المكان سكوت ثقيل مزعج • وتأمل الرفيق القائد وجوه الاولاد ووجوه الانصار العاملين في القاعدة ، وأمسك بهدوء وسكون (هارمونيك) قديمة كانت بالقرب من رأس أحد الاولاد • لقد كان قديما جدا ، لا يسمع صوت الموسيقى أو يكاد • وقال أحد الانصار : (ان الاولاد شغفون به كثيرا ، وهم جميعا يحبون العزف به) • فقال وكأنه يخاطب نفسه : انهم يحبون العزف بالهارمونيك ••) ووقف ، وبقي واقفا سابحا في أفكاره ، وجال بنظره في أرجاء الغرفة من جديد • صحيح انهم كانوا ضمن غرفة ، الا أن تلك الغرفة كانت هزيلة بائسة لا ترد برد الجو الخارجي ، وهنا في هذه الغرفة الباردة أولاد مرضى في أسرهم دون غطاء يغطيهم • وبعد أن طاف بنظره في الغرفة استدعى أحد الانصار ممن قدموا معه من - مي هون شين - ، وطلب منه أن يحضر اليه غطاءه •

وسرعان ما عاد ومعه غطاء ملفوف باتقان ، وكان الغطاء الذي يستعمله الرفيق القائد نفسه وقد رنا ما كان يريد أن يفعله ، فجلينا أعطينا ، فقال وهو يدفع بأغطيتنا برفق : (ان هؤلاء الاولاد مرضى ويرتعدون من شدة البرد ، لذلك فاني ان غطيت نفسي بمئة غطاء ، لن أتمكن من تدفئة قلبي) •

وفرد غطاءه ومده فوق واحد من الاولاد المرضى وغطاه به ، وكفكفه من أطرافه ليمنع البرد من التسرب اليه • وغصت حناجر الحاضرين • وسأل كلا من عناصر فرق الاولاد عن سبب حضوره الى - ما أن شان - ، وكانوا جميعا أيتاما قتل الامبرياليون اليابانيون آباءهم ، وقد قاسوا في طريقهم الى هذا المكان بعد اغلاق قواعد الانصار من عدد كبير من المحن الاليمة ، وعانوا مما لو كان الانصار أنفسهم في محلهم لوجدوا صعوبة كبيرة في تحمله والتغلب عليه •

ورب قصة لا تزال ماثلة في ضميري، انها قصة واحد من عناصر فرق الاولاد ، حضر من - شي شانغ تسو - مع

يجب علينا أعداد احتياط يرثون الثورة من بعدنا

سبعة آخرين ، وبعد أن غادروا - شي شانغ تسو - مع بعض من عناصر الانصار ، تعرضوا لهجوم مباغت شنه الاعداء قبيل بلوغهم - ني تو شان - مباشرة ، فقتلوا عليه وأبادوا الاعداء ، وكان من نتائج ذلك أن اضطروا للانفصال عن الانصار ، وتركوا وحيدين في الجبال ، في أعنف فترة من عاصفة ثلجية هوجاء . وكان بينهم أولاد لم يبلغوا العاشرة من أعمارهم ، ولم يكن أكبرهم سنا قد بلغ الرابعة عشر من العمر أو الخامسة عشرة . ولم يكن لديهم طعام ولا غطاء ليحموا أنفسهم من البرد . وتصدوا لخطورة الموقف ، فانهم لم يحددوا مع الانصار أي موعد .

وتهب في قلب الجبال الصخرية والوديان السحيقة عواصف ثلجية هوجاء مرعبة مخيفة ، وارتفاع الثلج يفوق أربعة أقدام ، كانوا يحفرون في الثلج نهارا ليلتقطوا الثمار الساقطة من الاشجار ، ويلتصقوا ببعضهم ويشد واحد منهم نفسه الى الآخر ليلا تحت شجرة يابسة ليناموا . وعندما بلغوا منزلا منعزلا وحصلوا على بعض من قطع فطير الذرة ، أبا كبارهم أن يأكلوا وأعطوها الى الصغار فيهم . ولكي يناموا ، كانوا يجعلون أصغرهم سنا في الوسط ، ولا يغمضون عيونهم خشية الحيوانات المفترسة ، ويسهرون من حولهم مشدودين الى بعضهم . وبالرغم من ذلك ، تعب وارهق أنهم قواهم بعد سير طويل على الطرق الجبلية ومن جوع ومن برد ، فانهم لم يهبطوا الى الطريق العام قط ، ولم يقتربوا من البيوت ، وانما بقوا دوما في قلب الادغال . إذ أدركوا بنتيجة تجاربهم في القاعدة وتدريبهم في مدرسة الاولاد إذا ما ذهبوا الى الجبال فمن المحتمل أن يصادفوا الانصار ويلتقوا بهم ، وأيقنوا أنهم لن يستطيعوا الانتقام لأبائهم من العدو الا بانضمامهم الى الانصار . لذلك فعندما يقال للصغار سنا ، الذين كان لا بد من حملهم فوق ظهور الاكبر مرات عديدة كل يوم ، ونومهم بين أحضانهم ، ان بإمكانهم الهبوط نحو القرية ، فقد كانوا يرفضون ذلك . فيستبعد الكبار كل فكرة من هذا القبيل .

وعثر أحد الانصار على هؤلاء الاولاد يوما تائهين في الغابات الكثيفة وجلبهم الى هنا وروى بصوت حزين ما حدث عندما وصلوا الى جبل - ني تو سان - . لقد أخرج الناس في - ني تو سان - أرزهم العزيز وأعدوا لهم طعاما . وعندما شاهدوا كوب الارز المغلي ، وكانوا لم يروه منذ زمن طويل ، فقد وضعوا ملاعقهم بهدوء وخرجوا ليزرفوا بعض الدموع ، وقد تأثروا لذكرى آبائهم وأخوتهم وأخواتهم وأصدقائهم الذين ماتوا جوعا نتيجة حملات تأديبية شنها الامبرياليون اليابانيون .

(أيا الرفاق ... انظروا اليهم ، من هم هؤلاء الاولاد الموجودون بيننا هاهنا ؟ انهم براغم الثورة ، وانهم

يعتمدون علينا اعتمادا كلياً وينتظرون يوم انتصار الثورة على أحر من الجمر .

ولهذه الاسباب فانهم لم يهلكوا في اللهب كما انهم لم يضعفوا في مواجهة العواصف الثلجية . ان بذور الثورة مغروسة في نفوسهم ، وهي تنمو بقوة وبعمز لتصبح أشجارا سوف تكون دعائم النظام الجديد .

وأما أولئك الذين أغرقوا الاولاد في مثل هذا العذاب بينما هم يفاخرون قولا بأنهم ثوريون ، كيف يمكن أن يقال عنهم بأنهم شيوعيون ؟)

وكان صوت الرفيق القائد يرتعش ازدرأ . وبينما كان يلاطف رؤوسهم بيده وكأنه يسعى لتهدة مشاعره ، سأل بهدوء عن أحوالهم منذ أن وصلوا الى جبل - ما أن شان - . الا ان أحدا من الاولاد لم يشك من البرد أو الجوع . حتى أصغرهم سنا ، فقد كانوا يكتفون بهز رؤوسهم عندما يسألهم عما اذا كانوا يشعرون بالبرد أو الجوع دون ان ينطقوا بكلمة واحدة . ونظرنا اليهم ورحنا نتألمهم ، والسخط واضح في وجوهنا وقلوبنا تقطر دما ، يفترض أن يكون هؤلاء الاولاد يلعبون ويلهون بلعب الاولاد لو أنهم كانوا يعيشون في كنف آبائهم ، وأدركنا مدى ما يمكن الاعتماد على هؤلاء الاولاد بعد الان .

(... ما هذا ؟ انظروا ... يقول هؤلاء الاولاد انهم لا يشعرون بالبرد رغم أن ملابسهم مهترئة ، ويقولون انهم ليسوا جوعا رغم أن الجوع قد أنهك قواهم وكيانهم .) وأكثر من ذلك ، نرى انه يصعب عليهم أن يسببوا لنا ألما ...) ، وقم وجهه واكفهر من جديد وهو يلقي نظرة حوله . وأجرى الرفيق القائد بنفس ذلك اليوم بالذات تحقيقا دقيقا حول الظروف المعاشية التي يعيش فيها عناصر فرق الاولاد ، والتقى بالانصار جميعا حتى أولئك الذين يعيشون في جبل - ما أن شان - للوقوف على السبب في كونهم غير مباليين بسعادة الاولاد وهنائهم .

(يقال ان هؤلاء الاولاد قد انضموا الى الـ - مين سينغ دان - ، ولكن هل لكم أن تشرحوا لي ما الذي يجعلهم ينتمون الى - مين سينغ دان - ، من فضلكم ؟ وماذا يمكن عمله في مجال الـ - مين سينغ دان ؟ . كان صوته منخفضا الا أنه كان يبدو صارما رخيما جدا . ومن الحاضرين من يتأثرون بالقوميين المتطرفين ويتعاطفون معهم ، ولم يتمكن واحد منهم من ايجاد أي عذر يقدمه الى الرفيق القائد وهو الذي يعرف كيف يميز بين الابيض والاسود بوضوح تام وبصفاء كنور الشمس .

(... فكروا بذلك مليا ، ما هو واقع هؤلاء الاولاد ؟ ان أهلهم جميعا قد ضحوا بأرواحهم في الكفاح ضد الامبرياليين اليابانيين . وهم أنفسهم ، على صغر سنهم ،

يجب علينا اعداد احتياط يرثون الثورة من بعدنا

انه ليستحيل عليهم الذهاب الى مكان يسيطر فيه العدو مهما كان . واذا كنا نراهم وقد جاؤوا الى هنا لاحقين بالانصار فلأن قاعدة الانصار قد أغلقت ، وهم يبحثون عن وسيلة ينتقمون بها لموت آبائهم بطريقة أو بأخرى ، ولئلا لتحق بالثورة .

(ما أسخف أن يوصموا بانهم قد انخرطوا في ال - مين سينغ دان - ... يا له من اجرام ما بعده اجرام . ليس هنالك أي سبب لهذا . وحتى فيما لو أحيطوا بعناية .. لهذا فان خطأكُم ليس فقط في أنكم لم تعتنوا كما يجب ببعض عناصر فرق الاولاد ، وانما أيضا لاننا بصفتنا شيوعيون فاننا نولي الاولاد اعتبارا كبيرا لان مكانتهم كبيرة ، ونحن نجبهم ليس من الوجهة الانسانية فقط وليس لما في الاولاد من لطف ومن طيب ، وانما لان هدف نضالنا نفسه هو اتاحة الفرصة لهم وتمكينهم من التمتع بالعيش في مجتمع سعيد متحرر من الاستغلال والاضطهاد ، ان مستقبلهم في الثورة الكورية لامع ، ونحن نجبهم لهذا السبب .

ان ثورتنا نضال طويل صعب عسير ، وعلى هؤلاء الاولاد أن يواصلوا الثورة من بعدنا ، عندما نتركها قبل أن تكتمل ، وعندما لا يستطيعون السير بها في حياتهم حتى النهاية ، يتزلاها الجيل التالي ويواصل الكفاح حتى يبلغ بالثورة حد النهاية ، ويحقق أهدافها كاملة أيا كان الثمن جيلا بعد جيل . فلهذا السبب ولكي نكون مخلصين للثورة الكورية حتى النهاية يتحتم علينا تشكيل الاحتياط ليرثوا الثورة من بعدنا ، ولن نستطيع القول بأننا قد قمنا بواجبنا كثوريين وانجزناه الا عندما نكون ، ونحن نتابع النضال في سبيل الثورة بكامل الجرأة والشجاعة ، قد أعدنا هؤلاء الاولاد ، ما دام المستقبل يعتمد عليهم .

(... وأكثر من ذلك ، ان هؤلاء الاولاد وهم سادة ثورتنا في المستقبل ، هم أولاد رفاقنا الثوريين ممن وهبوا حياتهم ، وأيديهم في أيدينا على طريق الهدف الواحد . فليس اهتمامنا بهم من قبيل قيامنا بما يحتمه علينا الواجب كثوريين وحسب ، وانما العناية بهم بحرارة واجب علينا مقدس . وعندما لا نكون قادرين على مثل ذلك ، لا يجوز لنا الادعاء بأننا قد حافظنا على اخلاصنا الثوري كشيوعيين) .

وأمر الرفيق القائد على وجوب صنع ملابس جديدة لعناصر فرق الاولاد بأقرب وقت ممكن . ولم تكن لدينا بذلك الوقت أي وسيلة لشراء النسيج . ومدركا بأنه لم يكن هنالك لا نسيج ولا مال في تلك الغابات الكثيفة ، فقد بقي جالسا يفكر لبعض الوقت .

كان مستحيلا علينا أن نجلب اليه نسيجا ليراه فورا . وكنا حزينين جدا لذلك ، لا نطيق الصبر ولا ندري ماذا

نفعل . حتى ونحن نتعذب نفسيا ، كنا لا نجد أي فكرة عما يمكن عمله للحصول فورا على النسيج لنصنع لبضع عشرة من الاولاد ملابس جديدة .

وجلس الرفيق القائد يفكر بسكوت ، ثم وضع يده في جيبه بهدوء ، واخرج منه شيئا متقن التفليف . وتوجهت عيوننا جميعا نحو ذلك الشيء ، ولما وجدنا أنه كان مغلفا بهذا القدر من العناية ، فقد كان واضحا أنه يحتفظ به منذ زمن طويل حمادة عزيزة ثمينة .

(... ليس لدى أي شيء ، لا شيء سوى هذه النقرة ، وما هو الا مبلغ زهيد جدا ، ولكن علينا أن نشترى أي قدر ممكن من القماش لأكساء الاولاد . ان الاولاد يرتدون ملابس مهترنة ، ولهم الافضلية الاولى) .

رئيس الرفيق القائد بالنقود الى الرفيق - سان هو - المفوض السياسي في السرية ، وأرسله الى - فوسونغ - ليشترى قماشا .

وعلمنا فيما بعد ، أن المبلغ كان عشرين - وون - ، ال (وون : يساوي ليرة سورية تقريبا) .

ودانت بهذا المبلغ قصة طويلة . انه مبلغ أعطته أمه (كانغ بان سوك) الى ارفيق القائد عندما غادر المنزل لتنظيم القطعات المسلحة ، وهو شاب . ورغم ان الام - كانغ بان سوك - كانت مريضة ، فقد كانت تعتني برفاق ابنها في السلاح ممن كانوا يناضلون في سبيل الوطن واعتنت باناس آخرين كما لو أنهم كانوا أبناءها هي نفسها . وكانت تسعد دوما بان تقدم شيئا لرفاقه في السلاح عندما يمرون بها . حتى عندما تكون هي نفسها جائعة . ولقد جمعت القروش قرشا قرشا بقيامها بأشغال الابرّة وبغسيل الملابس تحرم نفسها من الاكل ، وأعطت النقود لولدها . وعندما كان يتأهب للرحيل ، أخذته من يده وقالت : يجب أن تكون في جيب الرجل نقود للضرورة عند الحاجة .

وقاد الرفيق القائد المناضلين خلال الاعوام التالية الى - ليانغ شيانغ كو - وسلسلة - لا وييه لينغ - مجتازا عددا لا ينتهي من المحن والصعوبات ، وخلال عاصفة المعارك كلها وما فيها من ضغوط وخلال المعارك العنيفة التي شنت بضراوة حول قواعد الانصار وما فيها من عواصف وضغوط ، وخلال حملتين قاسيتين الى - ماندا تشوريا - الشمالية فقد كن يحتفظ بتلك النقود دائما مكنوزة فوق صدره ، اذ كانت تمثل الحب الحار وذكرى عميقة لوالدته . حب لا يمكن أن توازيه أي كمية من الذهب . وقد عاش طوال وقته بتعاليم أمه وارشاداتها واستمد قوة ودعم تصميمه على النضال بفضل ذكرى جبهها الحار .

لم تكن سوى عشرين - وون - ، الا أنها كانت تحمل ذكرى خالدة لا تنسى لام كرسست حياتها كلها لاعادة بناء

يجب علينا اعداد احتياط يرثون الثورة من بعدنا

الوطن ، وقد ماتت على هذه الارض الغريبة محرومة من مشاهدة تحرير وطنها . لم تكن نقودا كثيرة . ولا يمكن ان يكسب جميع الاولاد بهذه النقود . على أننا باستقراء عواطف الرفيق القائد ومشاعره عندما أعطى تلك النقود بما تحمله من المعاني المفعمة بحب أمه الحار . لتوفير الهناء لعناصر فرق الاولاد ، براعم الثورة ، فقد تآثرنا تأثرا عميقا .

ان أولئك الذين سرتدون الملابس الجديدة التي تم شراؤها بهذه النقود تحمل حب الام - كانغ بان سوك - سوف يكونون في الحقيقة محاطين بحبها الحار ، وسوف ينعمون بالفرحة وبالسعادة بين ذراعيها المحبتين . ليت أن الام - كانغ بان سوك - ، وهي التي كانت تشفق دوما على الفقراء والمساكين ممن يرتدون الملابس الرثة ، تواقه لان تقدم لهم مزيدا من المساعدة ، ليتها تستطيع أن ترى الان هذا ، كم كانت تسعد بذلك . لا شك في أنه لن ينقضي زمن طويل حتى يكون ، ليس فقط أولاد جبل - ما آن شان - وانما جميع من يرتدون الملابس الرثة من الكوريين قادرين على التمتع بمثل حب الام - كانغ بان سوك - .

وذهب الرفيق - سان هو - الى مدينة فوسونغ كما أمر ، واشترى قماشا وعاد به . ولا شك في أن بضع عشرة الاولاد هؤلاء لن يتمكنوا من الاكتساء بهذا النسيج وحده ، لذلك فقد أعطى الرفيق القائد الى الرفيق سان هو مهمة الاتصال في مدينة فوسونغ برفيق ثوري من أولئك الذين كانت لهم معه فيما مضى نشاطات ثورية . وهكذا فقد اصطحب معه الى - فوسونغ - بعض الانصار لمقابلة ذلك الرفيق الثوري من جديد . واستطاع بمساعدته أن يحل مشكلة ملابس الاولاد جميعا .

... كانت وجوه الاولاد بملابسهم الجديدة تعبر عن سعادتهم ، وأصبحت حياتهم مشرفة فرحة . كان لديهم شعور أن بإمكانهم أن يطيروا ، وكادوا أن يطيروا من شدة الفرح ، وأخيرا تبددت الغيوم عن وجه الرفيق القائد عندما شاهد فرحة هؤلاء الاولاد .

كان حب الرفيق القائد الابوي يحيط بعناصر فرق الاولاد وقد كانوا مسبيين مهملين مشردين ، واتخذ قبل أن يغادر جبل - ما آن شان - جميع الترتيبات اللازمة لضمان حمايتهم وتأهيلهم ، وعهد بأمر تعليمهم الى عضو بارز وأبقى مجموعة لتأمين تمويلهم واتخذ الاجراءات اللازمة لنقل المسكر الى مكان أكثر أمانا ، يستطيعون فيه ممارسة الاعمال الزراعية . وقبل أن يغادر ، أمر الانصار بأن يحتفظوا في جعبهم بكمية من الارز تكفي لوجبة واحدة أو اثنتين فقط وأعطى كل ما تبقى الى الاولاد .

وجاء عناصر فرق الاولاد مع الانصار بينما كانوا يفرغون من جعبهم وهم يستعدون للرحيل . وكان ذلك وفقا لتعليمات الرفيق القائد بوجوب تزويد الاولاد بأكبر

كمية من الارز حتى عندما يتهاهب الانصار لمسير صعب شاق في الجبال . وبينما كانوا يغادرون ، اقترب الاولاد من الرفيق القائد وهم يلهثون ، وأمسكوا بذراعه بلهفة وبمعطفه وهم يرجونه بحرارة : (نرجوك ، خذنا معك ، نريد أن نكون معك دوما . لانستطيع العيش يوما واحدا بعيدا عن الجينيرال ، خذونا معكم نتوسل اليكم) . فنظر الى عناصر فرق الاولاد وهم جميعا يطالبون بذلك بحماس بالغ وقال بصوت رقيق وكأنه يريد اقناعهم : (وهل تعلمون الى أين نحن ذاهبون ؟) . فاجاب الاولاد جميعا بصوت واحد : (نعم ، اننا نعلم ، انكم ذاهبون لقهر اليابانيين الاشقياء) . (هذا صحيح ، اننا ذاهبون لقهر اليابانيين الاشقياء الذين ذبحوا آباءكم وأمهاتكم ، ولكن الطريق صعب شاق . فنضطر أحيانا لان نقطع مئة - ري - مشيا على الاقدام في يوم واحد (الري : وحدة قياسية كورية تساوي ٣٩٢٧ ميتر في النظام الميتر) . ونضطر أحيانا لان نحارب العدو ونحن على الطوى لعدة أيام . وذلك أكثر مشقة عليكم وصعوبة من الدراسة والتدريب في المعسكر السري . فهل ترغبون في الذهاب معي رغم ذلك كله ؟) . ونظر الى عيون الاولاد واحدا واحدا ليسبر ما في نفوسهم ، وقد ارتسمت بسملة عريضة على وجهه .

فقال الكبار منهم : (نعم ، نريد الذهاب ، فخير لنا أن نكون مع سيدي الجينيرال) ، وأمسك أصغرهم سنا بتلابيبه وهو يدبك بقدمه على الارض ببراعة وقال له بأنه يريد الذهاب معه . وحتى نحن الانصار فقد كنا نشعر بشوق عميق للرفيق القائد عندما نرسل بمهمة الى وحدات أخرى بين الفينة والفينة . وهكذا فقد كان كدر هؤلاء الاولاد كبيرا ساعة الفراق وقد استبشروا بمستقبل مشرق باهر ووجدوا حبا أبويا خلال تلك الايام بقربه ، بعد أن تاهوا في العواصف الثلجية الهوجاء وفي الظلمات الداكنة . لقد كان حرصهم على ألا يبتعدوا عن عنايته الابوية الحارة كحرارة الشمس . لقد كانت تلك ، بالواقع ، رغبة أولئك الذين ينتظرون على أحر من الجمر أن يتبناهم الزعيم العظيم وهم يكونون له احتراما لا حد له .

ونظر الرفيق القائد الى عناصر فرق الاولاد وهم يصرون على الذهاب معه ويلحون عليه بشدة ليوافق . (اعداء ؟)

(نعم نحن قادرون)

(انكم لا تستطيعون استعمال البارودة ، فكيف اذن تكونون قادرين على ضرب العدو ؟)

(اذا كنا غير قادرين على اطلاق النار على العدو من البارودة ، فلا بد لنا من الثأر لآبائنا وأمهاتنا بأي وسيلة حتى ولو اضطررنا لان نعص اعداء بأسناننا)

وكانت عيونهم تلمع كالنجوم وأصوتهم ترن بتصميم واضح صاف صفاء الكريستال .

(هذا صحيح ٠٠٠ لا بد لكم من أن تنتقموا لآبائكم) وبقي سابحا في تفكيره لبعض الوقت ، ثم قال للانصار : (فلنأخذ هؤلاء الاولاد معنا ٠٠ لا شك في أن اصطحابهم معنا قد يكون صعبا في ظروف قتالنا ، لعدد من الاعتبارات ٠٠٠ بينما يمكن أن يتم تأهيل هؤلاء الاولاد في المؤخرة بطريقة ميسورة نسبيا) .

(إذن فما السبب في أن نسلك طريقا أصعب ؟ ليس فقط أننا أكثر قدرة على العناية بهؤلاء الاولاد عندما نصطحبهم معنا ، ان قدر هؤلاء الاولاد على خوض عواصف الثورة ، انهم شيوعيو مستقبل كوريا ، وقدرهم عبور اللهب والحجم دون أن يتوفر لهم من الوقت ما يمكنهم من خلع أحذيتهم حتى يحين يوم يتحقق فيه النصر . فلنعدهم في خضم الكفاح الثوري ، لنجعل منهم ثوريين عبيدين لا يقهرون ، وشيوعيين مصممين أوّلي جرأة وبأس وحزم واقدام ، وقحين سفهاء . فجو النضال خير مدرسة لاعداد الثوريين جميعا .

وأثر تصريحه في قلوبنا ، وراح عناصر فرق الاولاد يقفزون فرحا وهم يستعدون للرحيل . وفي لحظة الذهاب انتحى بي الرفيق القائد جانبا ٠٠ كان علي أن أبقى هنا ٠٠٠ وكرر بالحاح واصرار أن علي أن أعنتي جيدا بالاولاد الذين لا تسمح لهم قوتهم بالرحيل وهم مجبرون على البقاء وبعد أن أعد كل شيء ، أعطى الامر بالمسير .

ووقفنا نتابعه بعيوننا وقلوبنا مثقلة اذ كنا ننظر اليه وهو يبتعد على رأس الركب ممسكا بيد الاولاد بنفسه أي حب أبوي هذا الذي يتجلى في تصرفات الرفيق القائد . فمصير الثورة الكورية برمتها مرتكز على كتفيه انه يشق بنفسه الطريق على دروب الثورة الكورية الوعرة المتعرجة بكل ما فيها من عراقيل عاليها سافلها ورغم ذلك كله فانه لا ينام وهو يتلظى ألما لعدم توفر الملابس الملائمة لهؤلاء الاولاد ، فيجد العزاء في أن يحرم نفسه من غطائه ليغطي به المرضى ٠٠٠ يا له من حب حار ٠٠٠ والان وبينما هو يشق بنفسه طريقا في خضم عواصف النضال المسلح ضد اليابانيين - وكان بذلك الوقت أعنف منه في أي وقت مضى - نراه يحتضن عناصر فرق الاولاد ممسكا بأيديهم لينير لهم الطريق ويجعل منهم ثوريين عبيدين باصرار وتصميم يشاركونه نظرتة لمستقبل الثورة الكورية .

لقد قدم العالم أمثلة عديدة للكفاح المسلح ضد أعداء الشعب ، وشهد التاريخ العديد من الاشياء النبيلة في الكفاح المسلح ، ولكن أنى لنا أن نعثر ، في التاريخ كله ، على نضال يشبه هذا النضال ، يخوضه وسط الصعاب مما لم يسبق له مثيل أبدا ، وهو يقود فرق الاولاد بينما هم لا يزالون صغارا غير قادرين على حمل السلاح . ويخرق

حصارا يقيمه العدو تلو الحصار ، ويخرق خطوط الموت مرات ومرات في كل يوم ٠٠٠ وانى لنا أن نعثر في التاريخ كله على صيغة نص تشبه ذلك الذي خطه بيديه وهو يغرس بذور الثورة في هؤلاء الاولاد ، ويعدهم ، وهو ينشئهم وسط لهيب الكفاح المسلح المتأجج ضد اليابانيين ٠٠٠ وامتلات قلوبنا بفخر كبير وبشرف أن يكون هذا الرجل العظيم زعيما لثورتنا .

كنا نرى آثار التعب وهي تختفي تدريجيا عن وجوه هؤلاء الاولاد وهم يسرون بعزم وقد ارتدوا ملابسهم الجديدة تلك التي كان كل خيط فيها يحمل حب الرفيق القائد بكل ما فيه من عمق . وقلنا في أنفسنا : مثلما وجد هؤلاء الاولاد الضعفاء بعد يؤسهم فرحا وسعادة بفضل عناية الرفيق القائد ، فلا بد أن يبرز فجر يوم تكون فيه كوريا برمتها ممتلئة بنفس السعادة والامل ، وهي مشدودة الى قلبه .

وبعد أيام من مغادرتهم ، هجرنا المعسكر الى منطقة أكثر أمانا . وكنا قد انتهينا تقريبا من اقامة عدد من الاكواخ فيها بنيناها من أفراس قطعناها من جذوع الشجر . فكان معسكرا سريا جديدا في - تاو شين شانغ - عندما جاءنا من المقر العام مراسل ، وأبلغنا بأن الرفيق القائد لا يزال قلقا جدا على بقية عناصر فرق الاولاد ممن تخلفوا في جبل - ما آن شان - ، وأنه يريد الاطمئنان على أحوالهم . وحدثنا بأن الرفيق القائد قد أمسك بالاولاد من أيديهم خلال تلك المسيرة الصعبة ، وأنه قد حملهم أحيانا على ظهره . ومهما تكن مشاغله ، فقد وجد في كل يوم وقتا مناسبيا للعناية بكل منهم والاهتمام بتأهيلهم فكريا وعقائديا وسياسيا ، وتدريبهم العسكري وتدريبهم . حتى انه عندما يتحدث الى عناصر فرق الاولاد في لقاءات السمر فانه يبدي قلقه على العناصر الذين لا يزالون في - ما آن شان - ويقول ، (اني أسائل نفسي ، كيف تجري أمورهم ؟ أخشى أن تتفاقم أمراضهم ٠٠٠) ثم سلمني المراسل مجموعة من الهدايا حملها من الرفيق القائد الى عناصر فرق الاولاد الذين كانوا لا يزالون مرضى .

وتوجهت بعد قليل الى جبل - ما آن شان - ، ولما كنت أدرك مدى عمق عطف الرفيق القائد وهو غير قادر على النوم ليلا اذ يفكر بالاولاد المرضى ، وعندما تخيلت الاولاد وهم يرقصون فرحا أمام الهدايا المرسلة اليهم مع محبته العارمة ، أسفت لانني كنت غير قادر على المسير نحوهم بأسرع مما أنا فاعل . وما ان بلغت جبل - ما آن شان - حتى أبلغت عناصر فرق الاولاد بأن الرفيق القائد قد أرسل اليهم الهدايا ٠٠ وفتحنا الرزم .

لقد كانت فيها دفاتر صغيرة وأقلام وأحذية وجوارب وأنواع شتى من الادوية والعقاقير ، ووجدنا - هارمونيكاً - جديدة لماعة متألقة . وعادت بي الذاكرة الى تأملات الرفيق

والواقع ، يقف اليوم ملايين المناضلين ممن ساروا على خطاهم وأصبحوا الاحتياط المضمون .

ولم يوفر الرفيق (كيم ايل سونغ) ، منذ أولى أيام التحرير ، أي جهد في تدريب أبنائنا وتعليمهم وتأهيلهم ليصبحوا رجالا يمتازون بخصائص الفضيلة والمعلومات الوفيرة والاخلاق العالية والصحة المتينة ليصبحوا ثوريين مخلصين جاهزين للفداء . وأثناء الحرب ، عندما كانت كوريا تشتعل برمتها ، كانت أصوات الاولاد تسمع وهم يقرأون في مدارس بنيت تحت الارض برعاية الزعيم وعنايته ، وقد تمكن جميع الاولاد ممن خسروا آباءهم ، وتمكن أيتام الحرب ، من الذهاب الى المدارس ، الى حاضناتهم الدافئة الخاصة بهم . وما ان بدأ أعمار ما بعد الحرب حتى شيدت للجيل الجديد مدارس جديدة وأقيمت له معسكرات وأعدت مخيمات قبل كل بناء ، وبفضل حب الزعيم الابوي ، فقد قدم للاولاد على الدوام ، خير ما كان يتوفر بصرف النظر عن حر الصيف الخانق أو قر الشتاء القارص . ودشن التعليم الفني الازامي لتسع سنوات ، في ذلك الوقت بالذات وهو الاسلوب الاكثر تقدمة في العالم أجمع . وبنيت في جميع الاماكن السياحية من الريف البديع ، استراحات ومخيمات ، بدءا من قصر الطلاب والاولاد بكل ما فيها من أسباب الراحة وسبلها والحقيقة أن جيلنا الصاعد قد نما وترعرع في جو لا يدع له مجالا لان يحسد أيا كان في العالم كله ، اذ ينعم ببجوحة تامة بفضائل النظام الاشتراكي الذي أقامه الرفيق القائد (كيم ايل سونغ) .

وليس هذا كل ما هنالك ، فان أبناء مواطنينا الكوريين في اليابان الذين كتب عليهم التشرد ، محرومون من كل حق في التعليم ومن جميع الحقوق الاخرى ، وأسيت معاملتهم اساءة بالغة ، وهم بعيدون عن وطنهم ، تراهم اليوم يتقدمون الصفوف بعزم على دروب تعاليم الديمقراطية في مدارس مشرقة لامعة براقعة مفعمة بأريج الوطن مشبعة بنفحاته وأنفاسه ، وقد شيدت بفضل عناية الزعيم .

وعندما أفكر بهذه المنجزات جميعا ، فاني أتذكر حرارة ما يكنه الرفيق (كيم ايل سونغ) من حب نحو عناصر فرق الاولاد في جبل - ما آن شان - ، وأتذكر ثمار أفكاره الثورية العظيمة . ويشاهد حب الزعيم الابوي جليا في ميزانية الدولة ، حيث ترصد لتعليم الاولاد مئات ملايين ال (وون) وتخصص . ويهيأ الآن ملايين الاولاد من جيلنا الحاضر ويعدون وهم في طور نموهم ، بفضل عناية الرفيق (كيم ايل سونغ) ليكونوا ثوريي المستقبل لا يقهرون تماما كما كان عناصر فرق الاولاد في الماضي . ولسوف يشرق فجر يوم ، بكل تأكيد ، ينعم فيه جميع الاولاد الجياع العراة في كوريا الجنوبية ، هم أيضا ، بحياة ملوها السعادة والحرية في قلب زعيم الاربعين مليون من الكوريين العظيم .

القائد وهو ينظر الى الهارمونيكا القديمة تلك التي كان من العسير العزف بها كما يجب . لقد كانت سعادة الاولاد عظيمة عندما احتذوا أحذية لأول مرة في حياتهم ، وكتبوا أسماءهم على الدفاتر الجديدة الا أنهم عندما رأوا الهارمونيكا راحوا ييكون من شدة الفرح وأخذوا يعزفون نشيدا ثوريا وينشدون ، وعزفوا جميعا ، كل بدوره .

تلك كانت طبيعة حب الرفيق القائد الابوي ، حتى عندما يقاتل ضد زمر العدو ، فانه لم ينس قط شغف الاولاد بالارمونيكا . وحتى عند مرضهم ، كان يحقق لهم رغباتهم بطريقة أو بأخرى . فما السبب في أن حبه كان مركزا على المرضى من الاولاد ؟ وكيف يحق لنا أن نحصر هذه الفضائل جميعا بكلمة (حب) ؟ وأقسمت في نفسي من جديد وأنا أنظر الى الاولاد وهم يرقصون فرحا ، بأن أكون جنديا مخلصا له اخلاصا تاما محترما لتعاليمه متمشيا بموجبها ، وقد كرس نفسه بكليته الى الثورة الكورية والى الشعب الكوري .

ولم أتمكن بعد ذلك من الالتقاء بعناصر فرق الاولاد لبعض الوقت اذ كنت مشغولا بأعباء أخرى ولم أرهم قبل اقامة قاعدة المقر العام للانصار في جبل - بايك دو - . وكانوا وقتئذ قد اعتادوا حياة القطعات وتأقلموا معها وانسجموا انسجاما تاما . وأصبحوا ثوريين حقيقيين ، لا يقلون عن قدامى الانصار في شيء ان في التدريب العسكري أو في المسيرات .

وشكل منهم الرفيق القائد ، ومن اولاد منطقة جبل - بايك دو - خلال صيف ١٩٣٧ سرية من الاولاد الشباب ، وحولهم خلال معارك ضارية الى أنصار وثوريين تحولا تاما من جميع الوجوه ، مسلحين تسليحا متينا بنظرة ثورية الى العالم . فقد كانوا جميعا يعيشون وفقا للأفكار الثورية ولتعليمات الزعيم الثورية ، كحجاب طيعين ، وكعناصر وحدات حراسة وكعاملين سياسيين . ولقد كان الرفاق الذين تولى الرفيق القائد تأهيلهم شخصيا ثم نقلوا الى وحدات أخرى ، مثلا ، من جميع الوجوه ، يحتذى بحذوهم وكان الجميع يمتدحونهم بالقول بأن المناضلين ممن أعدهم الرفيق (كيم ايل سونغ) ، يختلفون في الحقيقة ، عن سواهم .

وهكذا فقد كان عناصر فرق الاولاد وعناصر سرية الشباب الذين تم تأهيلهم في خضم الكفاح المسلح ضد اليابانيين مخلصين لتعاليم الرفيق القائد اخلاصا تاما بعد التحرير ، وكانوا يقاتلون بجرأة وشجاعة في جميع الظروف كدعائم للثورة وأقطاب ، يساعدون في تأسيس الجيش الشعبي ويساهمون في حرب تحرير الوطن التي انتصرت على الامبريالية الامريكية وقهرتها . وهم يواصلون الوقوف في الصف الاول على جميع الجبهات في بناء الاشتراكية .